

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

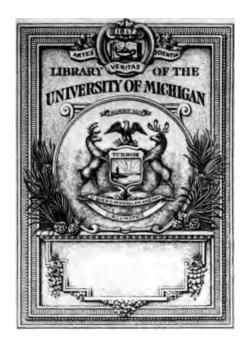
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

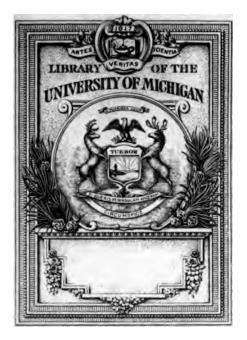




1 1 ...

Ĵ





\_\_\_\_



·

.

.

· · ·

• •

·

.

## LELAND'S ITINERARY IN ENGLAND AND WALES

.

.

LONDON: GEORGE BELL AND SONS FORTUGAL ST. LINCOLN'S INN, W.C. CAMBRIDGE: DEIGHTON, BELL & CO. NEW YORK: THE MACMILLAN CO. FOMEAY: A. H. WHEELER & CO.

.

•

.

•

# THE ITINERARY

OF

JOHN LELAND IN OR ABOUT THE YEARS 1535-1543

PARTS IV AND V

WITH AN APPENDIX OF EXTRACTS FROM LELAND'S COLLECTANEA

EDITED BY LUCY TOULMIN SMITH





LONDON GEORGE BELL AND SONS

.

CHISWICK PRESS : CHARLES WHITTINGHAM AND CO. TOOKS COURT, CHANCERY LANE, LONDON.

.

Englist: Doteura: v 12 : 5: 31 24638

## PREFATORY NOTE

THE three portions of the present volume variously illustrate Leland's activity. Part IV' is not Itinerary, but consists of notes for it, chiefly on men and families in certain counties (which I have attempted to indicate in the margin), Leland often stating his authorities by extracts from family pedigrees or rolls, and in verbal information given him by local gentry. Some of his scanty notices relating to Norfolk, Suffolk, Essex, Middlesex, Sussex, and Surrey, are found in this Part. Part V is narrative Itinerary through the counties indicated by asterisks on page vii, and shown by the red route on Map III.

The Appendix is not Itinerary, but the detached part of Leland's Collectanea found at Cheltenham (see p. 117 note). It is an interesting example of his reading and research into past history and "antiquities," and shows him at work extracting from lives of saints and chronicles in the abbey libraries of Croyland and Bury St. Edmunds, soon after their suppression; also more critically drawing upon the later collections of John Rowse or Ross of Warwick, for early historical notices of Oxford and Cambridge universities and of

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The first twenty-seven folios of Part IV belong to the Itinerary in Wales (vol. iii of this edition).

۷

## vi PREFATORY NOTE

the ancient midland Warwick and Worcester. Two letters bearing on Leland's own work, unfortunately not dated, are found among these papers. Some notes on Staffordshire families close this Appendix (for full "Contents" see p. 116).

## COUNTIES IN THIS VOLUME

Berkshire, pp. 2, 3. \*Buckinghamshire, pp. 4, 111-113. Cambridgeshire, pp. 1, 157, 166. Derbyshire, p. 28. Durham, p. 9. Essex, pp. 16, 20, 31. \*Gloucestershire, pp. 53-64. Hampshire, pp. 7, 8, 19. \*Herefordshire, pp. 64-76. Huntingdonshire, pp. 29, 142-144. Kent, p. 30. Lancashire, pp. 20, 21. Leicestershire, p. 7. Lincolnshire, pp. 18, 122-132, 146-148. \*Middlesex, pp. 113, 114. \*Monmouthshire, pp. 70, 71. Norfolk, p. 11. \*Northamptonshire, pp. 17, 18, 30, 35-38. Nottinghamshire, p. 11. \*Oxfordshire, pp. 13, 33-35, 38-40, 109, 110, 151-156, 160, 161. \*Radnorshire, pp. 70, 73. \*Shropshire, pp. 21, 26, 76-86. Suffolk, pp. 25, 28, 148-150. Surrey, pp. 11, 12. Sussex, pp. 12, 13. \*Staffordshire, pp. 99-105, 168-172. \*Warwickshire, pp. 27, 28, 40-52, 96-98, 105-109, 165. Wiltshire, pp. 23, 24, 27, 162, 163. \*Worcestershire, pp. 15, 51, 52, 53, 86-96, 158-160, 163-165. Yorkshire, pp. 1, 2, 6, 7, 15, 16, 19.

Note. The asterisks denote the counties included in Part V (pp. 33-114), the only portion of the Itinerary proper contained in this volume. See Prefatory Note.

vii

### **ERRATA**

Page 29, for "Lunetote" read "Luvetote."

- " 66, lines 5 and 4 from the bottom add note to the names Lorengo and Kynelme, "Stubbs gives these as Losinga and Reinhelm."
- Page 125, for "Waldenus" read "Waldevus." ,, 151 note \*, line 4, for "(Collectanea, ed. 1715, vol. iv 110, 211, 221)" read "Collectanea, De viris illustribus, (MS. Top. Gen. c. 4) fos. 111, 342, 343." Page 158 margin, for "Worcester" read "Warwick."

" 163, dele note \*. Probably both Rowse and Leland had in mind the early Saxon Hwiccas, dwellers in the district afterwards known as Gloucester, Worcester and part of Warwick. But on p. 165, Dugdale makes the correction Wigorniensibus.

Page 167, line 3 from bottom, for "Kinotus" read "Kinocus."

viii

## THE ITINERARY OF JOHN LELAND.

## PART IV.\*

HENRY LACEY, Erle of Lincolne, had emong many **Cambridge**. other lordshipes Grantcester by Grantebridg, wher he fo. 1. set up one of his kinnesmen, as far as I can conject, a bastard of his, and endowid hym with landes partely there and partely yn other places; and commaundid that this Lacey so set up in Grantecester should and his successors ever-to name theyr sunnes and heyres by the name of Henry: the which thinges hath beene religiously observed hyther to. And this was the original beginning of the house of the L[aceys of Grante]cester in Grante[bridge shire as I lernyd of] hym that [now ys heyre of these lands.] Henry the vi. [emonge other things gave] onto the [College that he made] yn Grantebrige [his lordship of Grant]cestre. This Henry [by enheritaunce . . . of Henry Lacey that was Earle of Lincolne lands.]

Wyvel of the northe, that was the auncientest of that name, had his principal house at Slingesby yn Yorkshire. And this Wyvelle was a man of fair landes. Slyngesby about a v. miles from Malton yn Riedale in the way from Malton to Newborow, that is distant XII. miles from Malton. The house of Slyngesby and the landes of this Wyvelle be devolvid to the Lord Hastinges by heires general.

That Wyvell that now is duel[lynge at] Burton Parva by Yorkshire. Mas[ham in Riche]montshire, cummithe [of a yong]er brothar of the [Wyvelle of S]lyngesby. [He ha]th Burton Parva by an [heyre generalle] of one of the [Pygotes] of the

[\* Leland's MS. vol. iv, fos. 1-50 (Gen. Top. e 11). Stow's copy MS. Tanner 464, vol. iii, fos. 36-48, old fig. See note p. 31. In this Part the counties are only indicated for the principal groups of places.] B

2

Yorkshire. northe. [Sergeant] Pygot aboute Henrye the [. . . dayes] was a man of faire [lands, and] was of a nother yonger [brothar of the Pigotes, and his landes, as I remember, be fo. 2. also descendid to heyres generales.

> The house caullid Clifton, like a pile or castelet, distant aboute a mile and [an] half from Litle-Burton, was the Lorde Scropes of Masham.

> This Lorde Scropes landes in continuaunce devolvid to 3. doughters of one of them. Wherof one of them was maryed to Strangaise\* of Harlesey, a nother to Danby, the 3. to Strelley, com. Nott. Of this thirde descended 2. doughtters, wherof one was maryed to Bingham, the other to Wyvelle that now liveth [and hath Clifton by her].

Golaffre de Cerceden.

÷

å

Dñs Rogerus Golaffre Miles, dñs de Cercedene tempore Joannis Regis. Hic ge[nuit] Rogerum, qui fuit Miles tempore Oxon. Henrici 3. & Edwardi 1. Uterque humatus in Domo Capitulari de Bruera in Comit. Oxoñ.

Dñs Joannes Miles,† filius Rogeri Junioris, genuit ex Alicia Colworp uxore sua Thomam armigerum, & Rogerum, ac Gul. Joannes obiit aº. D. 1297, Non. Jun. & Regni Edwardi primi 25. Sepultus fuit in Ecclesia de Bruera. Thomas armiger ex Joanna ejus uxore genuit Joannem, qui Miles fuit. Obiit Thomas anno [6.] Edwardi 3. Rogerus Thomæ frater non habuit liberos. Thomas sepultus est in Bruera. Joannes Miles, Thomæ filius, ex Elisabeth [filia & herede Joannis Fyffeld armigeri Dnī de Fyffede in Comit. Barkshir. genuit Thomam armigerum positum in recta linea, & Gulielmum, ac Julianam filiam in charta positos ad dextram, ac Joannem armigerum, & Nicolaum militem positos in leva charta. Joannes miles obiit 3. Januar. anno dom. 1363. & Edwardi

10.3. 3. 39. Sepultus] est in Eccl. de Fyffede. Elisabeth ejus uxor obiit ante cum 1ª. Febr. ao. D. 1360. & Edwardi 36. Sepulta est in Eccl. Parochiali de Fyffede.

Berks. Thomas, armiger, first weddid Margaret Foxley, doughter to Thomas Foxley, and syster to Syr John Foxley, knight, of Barkshir, caullid Margaret Parker, Lady of Radeley beside Abingdon, and had by her issue only John Golaffre that last died, and no mo. And the sayde Th[omas dyed] at Radeley

Leland wrote guise, then corrected it to guise.]

[† I omit a small rough sketch in the margin of the Golaffre arms.]

beside Abin[gdon the xxvi.] of August the yere of oure Lorde Berks. 1378. [anno 2. Ri]chardi 2. and was buried in [the quier] of the Blak Freres in Oxford. Margaret his wyfe dyed anno Dom. [1396.] and was buried with [hir husband Thomas].

Thomas Golaffre, armiger, had John a squier, that first was weddid the Lady Brun, mother to Syr Morice Brun, knight, Steward of Housold with my Lord of Glocester. 'After John Golaffre weddid the Lady Ingelfeld, and after the Pole, wife to Sir Gualter Poole, and had no issue of his sayde 3. wifes. He dyed at Fifede the xxiii. of February ao. D. 1441. et 20. Henrici 6., and ys buried in the chirch of Fifede<sup>\*</sup> in Barkshire.

William Golaffre squier, sun to Syr John Golaffre and Elizabeth, heir of Fifede, and a yongger brother to Thomas Golafre squier, weddid Alice Bisshop, doughter and heyr to John Bisshop of Abingdon. Both they dyed without issue. William was buried yn the Gray Freres in Oxford. Alice was buried in her paroche chirch [at Abyngdon].

Juliane Golaffre, sister to this William, was maried to Ro- fo. 4. bert of Wightham<sup>b</sup> in Barkshire, had Richard and divers other childern.

Robert dyed a<sup>o</sup>. D. 1406. Juliane dyed a<sup>o</sup>. D. 1408. Both were buried in the chirch of Witham.

Richardus de Wightham weddid Alison Daundesey, doughter of Walter Daundesey gentilman of Oxfordeshir: and by her had issue a doughter caullid Agnes, maryed to William Browning by John Golaffre esquier. the wich John toke Agnes his cosyn in the secund degre for his right heire.

Marie, Elizabeth, Eleanore, Catarine, Margaret, Felice, Agnes, right sisters to Richard Wightham.

John Golaffre esquier, sun to John Golaffre knight and Elizabeth, heir of Fifede, had issue [John,] after knight.

This John knight maried [Amice] doughter and heir [to Thomas of Langeley Lorde of Langeley. But she shortly dyed without issue by hym.]

Then maried this Syr John Golafre Isabel Lady Missende, dwelling at Missenden and Queinton <sup>e</sup> in Bukkenghamshir, doughter to Syr Bernard Brocas: but he had no issue by her.

<sup>a</sup> Fyfield.

<sup>b</sup> Wytham.

Quainton.

Bucks.

4

But he had in his wife Isabel's tyme issue by a leman, caullid Johenet Pulham, Alice, after priores of Burnham by Windesor, and John, after knight.

John Golafre, knight, father to John the bastard, dyed at Queinton an<sup>o</sup>. D. 1379. and was buried in the Gray Freres at Oxford.

Isabel his wife was byried after at Missenden Priory.

Syr John Golaffre bastard weddid Dame Philip Lady Fitzgualter. He died at Walingford a<sup>o</sup>. Di. 1396. & 20<sup>o</sup>. Reg. Richardi 2. and was biryed ny Richard the 2. tumb at

fo. 5. Westminster. [This Philipe] after maryed the Duke of York that was killid at the batel of Agingcourt in Fraunce.

This Dame Philip dying yn Henry the 6. dayes was buryed at Westminster nere her husband Syr John Golaffre the bastard and lord of Langeley.

Brouninges wife afore rehercid after the deth of Brouning was maried to a younger brother of the Hornes, the which though he had no issue that livid by hym,\* yet he procurid of hir to his use the maner of Circeden in Oxfordshire, and the principal house with it of the Golaffres.

This Horne after marying, had issue father to Horne the pensionar.

The familie of the Horne rose by a riche marchaunt stapele[r] of that name about Kent w[hos] testament cam to a xx. [thousand] poundes, as I have harde s[ay. The] heyres landes of [hym be sparkelyd, but a pece remaynithe to the chefe Framelingham of Southfolke, whose mother was heir generall to this Horne.

Gualter de la Rivers was the first of that name that had landes yn Yorkeshir.

Mowbray Erle of Northumbreland gave Water the lordship of Bransby, wher the chief house of the Ryvers yet is, and a nother lordship by it that yet remaynith to the Ryvers.

This lande was gyven firste to Gualter but for terme of his life.

Bransby 3 miles from Shiref-hutten<sup>a</sup> and 4. miles from Newborow,<sup>b</sup> yn the high way almost betwixt booth.

[\* Sic, query read hir.]

Sheriff Hutton.

<sup>b</sup> Newburgh.

Nicolas, sunne and heir to Walter, had this lande gyven to hym and to his heires.

The Ryvers yn tyme past had the lordship of Hooke in Lincolnshir, that is 160. poundes by the yere.

The Ryvers had also Helperby by York, but I think that these 2. lordship cam to them by mariage of heires general.

Wylliam Delapole Duke of Southefolk had to his wife fo. 6. [Alice\*] doughtter and heir to Chaucer, lord of Ewelm,+ Dunington, Hoke-Northon § and other land. This William with Chaucer's doughter his wife was founder of the hospital of Ewelme.

This Willyam was a very great man with Henry the vi. and had gatherid by autorite great sum of treasoure for hym, of the which apon a tyme he tooke a certein part withowt licens to a feete || at his own pleasure, and setting owt a certein navie of his own mynde was after encounterid with other shippes and taken, behedid, and the bodie of hym laide on the shore about Dovor side.

This William's wife is honorably buried in the hospitale of Ewelme.

Pole of Darbishire, beside the partition of the landes of Chaundoys that he hath with Bridges of Glocestreshir, hath partition of Muttons a knight sumtyme of Leircestershir with one Vincent, the which dwellith at Pekkerton, the George hedde house of the Muttons.

Vincent.

Syns I hard that Harington of Rutheland had parte of the Muttons landes.

There was a Vicount of . . . in Normandie caullid Bertine or Berthram Eintwesel that cam into Englande, and was much of the faction of King Henry the vi. and slayn at one of the batelles of S. Albane, and buried yn the paroche chirch of S. Albane under the place of the lectern in the quier, wher is a memorial of hym.

There yet remaynith yn Leic.shire¶ a mene gentilman of the name of Eintwesil.

[\* Leland left this blank, Hearne adds Alice, referring to Part II, fo. 6, our vol. i, p. 112.]

[† Ewelmelm in original.] [‡ Donnington Castle, Berks.]

[§ Hook Norton, Oxon.] [| I.e., fat or exploit.] [¶ Leland first wrote Northamptonshire, the above correction is ap-

parently in his hand, but Stow has the first.]

There was a doughter of this [Counte] Eintwesil caullid Lucy [of whom mastar Brudene] yn Northamptonshir descendith.

fo. 7. \* John Darcy\* baron that dwellid at the lordship of [Snape, Snafe toward Trente in Lincolnshir betwixt Torkesey and Linc.]\* Gainesborow had to wife Marye the widow of Counte S. Paule, doughter to Edwarde 2. alias Cairarvon, and sister to Edwarde the 3., and by her he had a sun caullid John. And he had with her . . . lordship in Darbyshir. This sun John Darcey maried Elisabeth doughter and heir to the Lord Menel. Darcy the sunne by this mariage was muche avancid.

This John the sunne had by Elizabeth, John and Philippe, men childern. John died without issu.

[Yorks.] +

Philip had 2. doughters, wherof the one was maried to Stranways, the other to Conyers.

The Lorde Menel was principal lorde of al Cliveland,<sup>•</sup> and al the gentilmen yn it for the most part did hold there landes of the Menel fee. And the Lorde Menel held of the Arche[bishop of] Cantewarbyri. Wherapon at this presente tyme the Archebishop hath 2. lordshipes of such landes as were the Menelles by north during the nonage of the Lord Convers that now is.

Whorleton<sup>b</sup> in Cliveland was the principal house of the Lord Menelle, which syns cam to Mr. Strangways in partition.

The Lord Menel was also Lord of Yarn<sup>c</sup> lordship in Cliveland, Semar<sup>d</sup> and Midleton lordshipes in Cliveland, and Grenho<sup>e</sup> in the egge of Blakmore. Menel was also lord of other lordshipes in Cliveland.

Menel was lord of al Chiveot in Northumbreland and other ii. lordshippes there. Master Strangwaise and Conyers after devided the landes betwene them of the Lord Falcon-

[\* At this point three leaves (fos. 7, 8, 9) are missing in vol. iv of the MS., they are found in the MS. vol. viii, where Burton inserted them as pages 41-46 (the old figures can be seen under the new), whence they are here printed \*—\*. Stow has them in due order.]

[† Added by Burton.]

<sup>a</sup> Cleveland. <sup>d</sup> Seamer. <sup>b</sup> Whorleton Castle.
<sup>c</sup> Yarm.
<sup>c</sup> Greenhow.

bridg, to whom Skelton Castelle in Cliveland longgid, the Yorks. which ys now in Coniers possession by partition.

My Lorde Dakers of Gillesland told me that the Castelle of Nawarde<sup>\*</sup> belongid sumtyme onto the Vaulx; and that it cam by heires generale yn to the handes of the Dakers afore or ever the landes of the barony of Greistoke felle onto them. He told me also that there is yet in those quarters a meane gentilman caullid Vaulx of the house of Vaulx of Nawarde.

Sins I lernid of Mr. Bowes that Cospatrik the chief lorde of Westmerland, Cumbreland and Northumbreland lay at Naward Castelle sumtyme as a place of his owne. But he thinkith that the Vaulx were reedifiers of it.

The familie of the Chaveneis<sup>b</sup> of Leycestershire cam, as I fo. 9. have lernid, out of the quarters of Poiters in Fraunce, wher Leicesterthere be yet gentilmen of the same name. The first of shire. them, as it is saide, cam out of that parte with the Blak Prince sunne to Edwarde the 3. after the batelle of Poiters, and had landes given him in Leircestreshire. The name of Chaveneis leasis yet remainith not very far from Bever Castelle. The Yerle of Rutheland hath them now.

Chaveney that was great with the Blak Prince had 4. sunnes that were of Richard the secunde partie, of the which 3. dyed in the quarelles betwixt Richard the 2. and Henry the 4., wherapon old Chaveney gave parte of his landes to Croxton Abbay and to Newbow: and Jening Chaveney superviving his father had summe parte. This man was graundfather to Chaveney now living. The land is almost al gone.\*

This familie took name of a paroche in Northumbreland, fo. 10. wher hath beene gentilmen of that name.

Of later time there hath beene menne of estimation of this name in the town self of Kendale. wherof one is now in the courte a pensionar to the Kinge.

The auncient house, as far as I can lerne, that the Sannes Sannes. hath possessid is Choldretoun,<sup>d</sup> a mile and a half from Hampshire. Andover in Hamptonshire: wher yet remainith a fair maner place buildid for the moste part of flint.

Naworth, Cumberland.

<sup>e</sup> Bellingham.

<sup>b</sup> Chaveney. d East Cholderton.

Belingeham.º

fo. 8.

Hampshire.

e. The Vine by Basingstoke was also of the auncient landes of the Sannes, but it was given owt in mariage to one of the Brokesses: and so remained ontil the late Lorde Sandes afore he was made baron recovered it into his possession; at the which tyme ther was no very great or sumptuus maner place, and was onely conteined within the mote. But he after so translatid and augmentid yt, and beside buildid a fair base court, that at thys time it is one of the principale houses in goodly building of all Hamptonshire. The great encresing of the landes of this Syr William Sannes, after lord, cam by his wife *nepos ex fratre* to Syr Reynald Bray. This Bray going to Blakeheth Feeld left Sannes *tanquam heredem*: and Bray after this feeld purchasid a thousand

fo. 11. markes of lande by the yere more then he had afore; and after died, leving no other wille then that that he made at the tyme of Blake-Heth feld. Wherapon great controversie rose, Sannes claiming the landes by the testament, and young Bray *nepos ex fratre* to Syr Reynald Bray. This controversie was after ended by the King and his counsel, that made a certen partition of Syr Reynald Bray's landes betwixt them.

The Lorde Sannes that lately died made an exchaunge with the King, and gave Chelsey by Westminstre for Motesfont Priory<sup>b</sup> in Hamptonshire, wher he began to translate the old building of the priory, and to make a fair maner place, but the work is left onperfecte.

The Lorde Sannes now beyng hath to wife the Erle of Ruthelan sister: and hath 4. sunnes and 6. doughtters yet living by her.

Mortimar.

I saw at Mr. Yorkes in a rolle of petygre 12. of the Mortimers sette owte in roundelettes, wherof the first was Hugh that cam yn, as it was written there, with the Conquerour King William.

The secund was Roger founder, as it was there writen, of Wigmore Abbay in the marches of Wales.

The 3. was Radulphe that weddid Gladuse Duy, doughter to Lleweline Prince of Wales.

The syxt was Roger the first Erle of Marche, that had to wife the doughter of Geneville.

\* Sandes or Sandys family.
b Note: The second se

<sup>b</sup> Now Mottisfont Abbey.

The last was Roger.\*

The Bowes were gentilmen in the Bisshoprike of Dirham fo. 12. long afore Henry the 5. tyme, and had the chief land and Bowes. house of theyr name that they have there, yet one of this Mounser de house caullid Syr Gul. Bowes was chaumbrelayne with the Arches. Duke of Bedeforde, brother to Henry the 5. and uncle to the 6, and Protector and Governour in Fraunce; by whos favor Bowes, caullid in Frenche Mounser de Arches, being yn Fraunce with hym a xvij. yeres, waxid riche, and comming home augmentid his lande and fame. Bowes of the Kinges Counsel at Yorke is a younger brother of the chief house of the Bowes. And Bowes that was in Fraunce was great grauntfather to this Bowes of the Counselle. And he is also uncle to the best of the Bowes that now is.

Syr William Bowes that was in Fraunce with the Duke of Bedeford did builde à fundamentis the manor place of Stretlam<sup>\*</sup> in the Bisshoprik of Dirham, not far from Barnardes Castelle.

The chief house and the aunciente of the name is in the bisshoprike at . .

Ros, that dwellith at Ingmanthorpe in Yorkshir a 2. miles Ros. a this side Wetherby, cummith of a yongger brother in descentes tyme past of the house of the Lord Ros. Wetherby longgid yn tymes paste also to the house of this Ros, and diverse other theraboute.

Ther was a lorde in Hertefordeshire caullid the Lorde fo. 13. How. And his manor place by the name of How yet there The Lord How. partely remainith about the quarter of S. Albanes.

Syr Geofrey Boleyn Mair of London, as I hard, maried Boleine. one of the doughtters and heyres of the Lord How.

This Syr Geffrey was Mair of London an. D. 1457.

Syr Geffrey got togither about an 100. markes of lande.

Syr Geffrey buildid a fair house of brike at ... yn Northfolke.

Syr Geffrey died a great rich man.

Syr Geffrey was borne at Thornege<sup>b</sup> toward Walsingham,

[\* Leland first wrote Edmunde.]

<sup>a</sup> Streatlam.

<sup>b</sup> Thorney.

Durham.

a lordeship of the old landes of the Se of Norwich, and ther be yet sum husbandmen of that [name].\*

Geffrey had William, and he maried one of the 2. doughters and heires, and Seintliger the other, of Boteler Erle of Ormund and Lorde Rocheforde.

William had Thomas lately Erle of Wileshire.

But the lordeship of How in Hertefordeshir longgid a late to Richard Farmer, marchaunte of London, before the forefaicte taken of hym for mesprision.

Copley had a nother doughter and heir of the Lord Howe. Caro had a nother, of whom Syr Nicolas Carow, Master of the Horses, cam.

The 4. was maried to [Devenish].

So that emong these 4. was a 320 h. landes by yere devidid.

Mr. Gage, Controller of the Kinges Howse, hath the substance of the landes of the Sainct Clere that was the chiefest of that name yn Devonshire by the heire generale.

One told me that much of the lande that Mr. Gage hath landes of the S. Clares in Kente.+

There is yet in Devonshire one of the Sainct Cleres, a man of meately fair landes, that descendith of a yongger brother of the principal house of S. Clere of Devonshire.

There hath beene of the Dalaunsons in Lincolnshir that Dalaunsunne hath beene menne of very fair landes many yeres syns: but of laters dayes they wer not of any great landes: not passing a C. A. or a C. markes.

I askid Doctor Dalaunsun, brother to the heire of that name that now is, but he could telle me litle of that name or of the cumming up of it in Lincolnshir.

Mr. Sheffeld told me that Dalaunsun of Lincolnshir hath a part of the [landes] of Vere of Lincolnshir, that [came out] of the house of the Erles of [Oxfor]de.

These thinges following I gatherid out of an old rolle of Master Streitley of Notinghamshir.

Streytle alias Sturley.

fo. 14.

alias Dali-

Vere of Lincolnshire.

sunne.

Robertus Stretley pater, & Robertus ejus filius vixerunt primis annis Regni Edwardi primi.

\* Supplied, L. T. S.]

[+ So Leland. Stow has it "One told me that mastar Gage hathe miche of the Clares lands in Kent."]

-----

Stretley habuit terras in Stretley, Chilwelle & Adingburgh. Notts. Hawisia uxor Roberti Stretley.

Ermegarda uxor Roberti Stretley.

Gulielmus Vavasor Vicecomes Regis Henrici 3. in Notinghamshire & Darbyshire, ac custos Ca[strum] de Notingham.

Harstane ac [Bolesou]er.

Harestan, Bolesover, Castella in Skardale 4. millibus passuum à Chesterfeld.

Robertus fi [lius Gul.] Vavasor.

Elisabeth ac Annora filiæ & heredes Roberti Vavasor tempore Edwardi primi.

Joannes Blakeburne, & Joannes Harington, ac Matilde ejus uxor, consanguinea Roberti Stretle, filii Roberti, litigabant cum Roberto filio pro terris in Stretle, Chilwelle & Adingburgh.

Iidem litigabant cum Hawisia 2. uxore Roberti Stretley (ut ego colligo) patris, pro terris in Oxto[n] Holebek & Triberhaw.

Sampson Stretley \* miles ejusdem familiæ longo post tempore.

The father of John Heydun began to gette sum land, and fo. 15. inhabited at Baconthorp, wher be likelihod the Bacons yn Heydune. tymes past had been men of sum reputation.

Norfolk.

John apperteinid al to the law, and purchasid landes, and began the front or the gate-house of the new maner place of Baconthorpe: and dyed withoute farther building there.

Henry, sunne to John, passid not of the gaines of the law, or to any great getting by service, but al for profite at home. And yet he did great feates.

Fyrst he performid with an exceding cost the hole house wherof John began only the fronte.

He purchasid 300. markes of land yn yerely rent.

Wherof an hunderith *a*. by yere is at Wikam<sup>\*</sup> by Lew- Surrey. sham in Surrey, toward Croydon, wher he buildid a right fair manor place, and a fair chirche.

He left xl. *lī*. land by yere to eche of his 2. yongger sunnes.

[\* Leland notes, "Strelley hic scriptum erat."]

<sup>a</sup> Wickham.

Surrey.

John Heydun knight now lyving, sun to Henry.

Al these 3. wer men of fair age: and al their landes cam by purchace.

Townesende.

Hansard of

Lincolnshir.

The graundfather of Townesende now lyving was a meane man of substance.

The father of Townesende now living got about a hunderith pound of land by the yere with much traveling yn the law.

Townesende now beyng, first by enclining to the law, and good husbandrie at home, hath encreasid his lande to the sum of a nother hunderith ii.

And this Towneshend now lyving by mariage of a doughter, heir generale to Hansarde of Lincolnshir, hath aboute 300. markes byside of landes and yerely rente.

He hath had fair issue by this woman. so that his sunne and heire shaul be a man of a 600<sup>th</sup>. markes of land by the yere.

Yet cam not al the landes of the Hanshardes to Townesende. For there be yet left of the name.

The eldest house of the Gravilles is within a 2. miles of Banbyri at Drayton, the which village is in Oxfordshir.

Sum hold opinion that the Gravilles cam originally in at the conquest.

The first notable encrese of the landes of Graville of Draiton cam by one Lewis Graville, that maried Margaret the doughter and heire of a noble caullid Syr Giles Ardene. The wife of the which Syr Giles was namid Philip, and she likewise was a woman borne to faire landes. So that the possessions of Giles and Philip descendid onto Lewys Graville, whos fair tumbe is yet sene in the paroche chirch of Draiton.

The sunne of Lewys had to wife the doughter and heire of one Corbette.

And his sunne had the doughter and heire of one Pointez.

And Court Rolles remayne yet at Draiton that the Grevilles landes ons by yere [were] \* 3300. markes. And Gravilles had Knap-Castel \* and Bewbusch-Parke

Sussez.

[\* No blank in Leland, but supplied by Stow.]

Knepp Castle.

fo. 16. *Graville*. **Oxon**. and other landes in Southsax by descentes of theire name: Sussex. the which afore longid to the Breoses; and sins after much sute and composition they cam to the Hawardes Dukes of Norfolk.

Ther was one of the Gravilles of Draiton after that they Oxon. cam to the great landes that much usid the se and dyed in warfare. This Graville left one Somerton, a meane gentilman of Draiton in Oxfordeshire, a peace of whos house as in a gate yet remainith, to whom he left his land in feoment withowt declaration of wylle to any use. Wherapon Somerton sold much of it, and sum convertid to his owne heires, the name of whom a late remained. And thus began the land to decay.

And the graunt-father of the heire of Graville of Drayton yet lyving sold much.

Gravilles of Drayton claime to be heyres to the Lord fo. 17. Denham.

Graville now lyving heir of Draiton is a man of a 400. markes of land by the yere.

The yongger brother of the heir of Draiton now lyving Fulco Grahath a good peace of the Lorde Brokes land by an heir ville. generale.

Ther hath beene divers other of the Gravilles as yongger brethern of the house of Draiton that hath purchacid fair landes, and otherwise cum to landes by mariage of heires generalles.

Though a great peace of the landes of Giles Arden cam to Lewys Graville,\* yet is ther one Arden at this tyme in Warwikeshir that is a man of a 300. markes of land by yere.

This Pointes afore rehercid † cam thus oute of the house of Pointz of Acton in Glocestershir. Roberte Pointz had 2. sunnes, Nicolas and Thomas.

Thomas had landes given onto hym an honest portion by Robert his father.

Thomas had a sunne caullid Roberte, and this Robert lefte heire, or heires general maried to one of the Gravilles of Draiton.

\* Leland here corrects to Greville.]

[† Addition by Leland referring to fo. 16, before, p. 12.]

Part of this landes given owt is sins partely by purchase, partely by exchaunge, returnid to the Pointz of Acton.

Menelle of Darbishir.

One Menelle, a gentilman of reputation in Darbyshire, owner of Langeley betwixt Rocester and Darby, and of Ascheton on Trent in Darbishir, that is within lesse then 2. miles of Duningtune-Castelle yn Leircestreshir, and also of Newhaul not far from Burton apon Trent, left 3. doughters, whereof one part, that is to say Langeley, cam by descent of fo. 18. one of the sisters, doughters to Menelle, onto Mr.\* Basset

of Derbyshire.

Asscheton cam by a nother to one Hunte.\*

Newhaul cam to the lot of Dedike in partion [?partition]: Derbyshire.] and so evrey one of them had a 100. markes by yere and a manor place.

The Baron of Hilton in the Bisshoprik of Duresme maried the heyre of the Clarevalx by Tese: but she hath bene long maried and hath no childern.

The Lord Dacres of the south is caullid Fines by propre name; and so is caullid the Lord Clinton. There was also in Henry the v. and the vi. tyme one of the Lorde Sayes caullid Fynez.

The last of the Lorde Sayes being in renowme was twise taken prisoner, wherby he was much punished by the purse. Wherapon he was fain to lay most part of his land to morgage and solde clerely part of it. So that sins the name of the barony of Say is extinctid, but the heire males of the Lord Say in descent yet remainith caullid by the name of Fines.

Richard Farmer's doughter hath maried the heires of these Finez, a man of fair landes booth yn Oxfordeshire and Southamptonshire. But his most landes cam by descentes onto hym by the heir generale of one Wikam, maried into this house of the Finez.

Wikam was owner of the lordeship and fair maner place of Broughton in Oxfordshire about a mile from Banbyri.\*

John Throkmerton was the first setter up of his name to Throkmertum. any worship in Thorkmertun village, the which was at that Worcester- tyme nother of his inheritaunce nor purchace, but as a thing

[\* Fol. 18 is missing in vol. iv, but is found in vol. viii as pages 39, 40. Printed here \*--\*.]

Clarevalx.

[Newhall,

Finez Lord Dacres. Fines Lord Clinton. Finer Lorde Saye.

Wikam of Broughton.

fo. 19. shire.

taken of the sete of Wiccestre in farme, bycause he bare the Worcestername of the lordeship and village.

This John was Under-Treasorer of Englande about the tyme of Henry the v. and lyith biried at the paroche of Flatbyri a lordship of his a 6. miles from Eovesham in [Worcester \*]shire. wher be other of his name and linage . buried in the same chirch.

This John had a sunne and heire caullid Thomas.

Thomas had a sun and heire caullid John.

John had Roberte.

Robert had Syr George Thorkmertun.

George had a sun and heir caullid Sr. Robert, and he hath Thomas.

The Throkmertons landes be augmented by mariage with the heires of Spiney and Olney.

The firste setting up of the house of the Nedams of Chestershir cam but a 2. descentes from the heir of the Nedams now lyving, and being a knighte by one Nedam a iuge yn the law.

One Ecmundetoun, a gentilman of auncient name, maried Yorkshire. one of the heires generales of the Lorde Davelles. Wherby The Lord he and his heires yet have a manor place of his yn the Masse Davelle. a part of Yorkshir, at Fokerby' in the paroch of Ethelingflete, Ecmundetun. wher an arme castith owte of Ure.

This Fokerby is aboute half a mile from Ethelingflete.

Ethelingflet is the best toun of al Masse land, and yet it ys but an uplandeisch town.

There be buried, as I harde, one or 2. of the Davelles yn the paroch chirch of Etheling[flet].

Ecmundetown hath beside l[andes] of the Spaines. And of one of the Stapletons.

Ecmundeston landes cum now to a 140. *ll.* landes by vere.

[Ethelingflete vj. myles beyond Buterwyke.]

\*Turwith † now being yn the courte a late a haunchman fo. 20.

[\* In another hand.]

[† Eighteen leaves are here missing in vol. iv, viz., fos. 20-37. Of these only six, fos. 20-25 are found in vol viii, with Burton's paging as

Masse, a manorial estate (Lat. massa), the mansion at Fockerby.

<sup>b</sup> Adlingficet.

Spayne.

Stapletun.

shire.

shire.

Basex.

Lincoln- hath maried the heir generale of the eldest house of the Oxenbridges of Southsax, by whom he shaul have 140. li. lande by yere.

This yonge Turwhit is sun and heir to olde Turwhites sunne of Lincolnshire.

Master Estsax of Barkshire cummith oute of the house of Estsaxis long sins knighttes of fame yn Estsax. The landes of Estsax of Estsax were disparkelid, and the glorie of that familie was almost extinctid.

One William Estsax that died a 60. yeres ago was a politike felaw, and in favor of the King, and was Under Tresorer of the Excheker, the which office Mr. Weston a late had. This Estsax purchacid landes aboute London, and is byried in an isle of the chirch of the late priory of S. Barptolemes in Smithefeld in London.

This William Estsax sun and heir maried the doughter and heire of Babthorpe of Warwikeshir, and by her had a hunderith markes by yere of landes.

Estsax now lyving, sun to the doughter of Babthorp, toke to wife the doughter and sole heire of Rogers of Barkeshir, and by her he had 300. markes of landes by the yere in Barkeshir and theraboute.

Rogers of Barkshir cam owt of the house of Rogers of Dorsetshir, and 3. of them dwelt by descent in Barkshire.

The landes of the Montefortes of Richemontshir hath beene devidid to heires generale, and so decayed. Of late one of the Montefortes dyed, and left 2. doughters that hath yn devision a 240. *li.* landes by yere.

This Monteforte lay much at Hecforth\* in Richemontshire wher as Cuthebert Tunstale Bisshop of London was borne, base sunne to Tunstal, as I hard, by one of the Coniers doughters.

25-36 (printed here \*--\*). The other twelve leaves seem to have been lost before Stow's time, as his copy runs on from fo. 25 (in MS. vol. viii) to fo. 38 (MS. vol. iv). Hearne did not notice this, he thinks that Stow left out many things, and abridged the eighteen leaves "according to his own fancy" ("Itinerary," first edition, 1710-12, vol. ix, p. 179); Stow certainly did this in some places, but not in this instance.

<sup>a</sup> Hackforth, Yorkshire.

Babthorp of Warwikeshir cam out of the House of Babthorp of Yorkeshir.

fo. 21.

Monteforte of Richemontshir.

Girdelington maried one of the doughters of Montefort, Yorkshire. and his sunne now dwellith in Hacforth.

One of the Coniers maried the other doughter of Montefort.

As for as I could gather of yong Walgreve of the courte Walgreve. the eldest house of the Walgreves cummith owt of the towne of Northampton or ther aboute, and ther yet remayn- Northants. ith in Northamtonshire a man of landes of that name.

One of the Walgreves descending of this house hath a manor place in Southfolke at Smaulbridge not far from Sudbyri. Old Syr William Walgreve, graundfather to Walgreve of the courte, cummith of this house, but his landes most ly in the weste contery. For ther he hath ii. houses; Pynne a 3. miles from Excester, and Spaxton aboute Bridge-Water. This Spaxtun was one Hilles. Pynne was longging to one Cheney. This Cheyney had Hilles landes by an heire generale. Cheney died leving too doughters, wherot the one was maried to Walgreve.

The auncient land and maner place of the Sheffeldes of fo. 22. Axholme was by the Spitle streat in Lincolnshir at a place caullid Hemmeswelle; and from thens they cam to Butterwik<sup>b</sup> in Axholme.

The Lord Clynton that now lyvith had a noble man to his greate grauntfather that was Erle of Huntendune. And he beyng, and sun also, taken prisoner yn Fraunce was putte to so great rawnsum that ther the glory and landes of that familie sore decayed.

The Vicount Duddeley now being is of the Suttons that [John Dudley maried the heyres general of the Dudeleys.

He cummith by his mother side of the Talbot, Lord or Vicounte Lisle.

The Vicount Lisle now beyng derivith hymself from the 1543.]\* Erle Somerey and the Lorde Thays.

Dykeby, as far as can be conjectid, cummith by lineal descent owt of the towne of Dikeby,<sup>c</sup> a village yn Lincoln-

[\* Burton's note.]

\* The Pynes, Exeter.

<sup>b</sup> Spittal; Butterwick, Lincolnshire.

° Dìgby. С

17

created Vicount Lisle 12. March. 34 H. 8.

Lincolnshire. shire, wher as yet the heir of the eldest house of the Dikebyes hath a x. *li*. land by the yere.

As far as I can lerne the eldest place that the Dikebyes of Lincolnshir had in Leircestreshire was at Tilton not far from Shevingtunne.

At Palmesunday feld Digeby<sup>\*</sup> the best of that stok namid Everard, as I remembre, was slayne *civili bello* betwixt Henry and Edward, and the landes of hym was attaintid, but after restorid.

This<sup>†</sup> Dikeby had by heire general as by his wife, as I remembre, a manor and a place at it caullid Stoke by Ludington the Bisshop of Lincolns place in Ruthelandshire, the which afore longgid to one Clerke.

Stoke Dawbeney, as I hard say, is not in Ruthelande, but in Northamptonshir.

One of the Dikeby, sunne to Dykeby attaintid, was of the bande of the Duke of Claraunce, brother to King Edwarde [the fourthe].

At the cumming yn of Henry the 7., vi. brethern al of the Dikeby of Tilton and Stoke cam to King Henry the vii. at Bosworth Feld, and toke his part: wherof 3. wer welle rewardid.

And one of this 3. had attaintid landes given hym in Leircestreshire to the value of a hunderith markes by the yere, and after was Knight Mareschal of the Kinges Mareschallery, but after for escape of certen prisoners he left his office paying much of the forfect, wherby he was compellid to selle his stokke of the staple in Calays wher he occupied: and then King Henry the vii. offerid hym a great office in the marches of Calays for mony, the wich he forsakid not withoute summe indignation of the King, and Vaulx the riche knight after had it.

This Dikeby had also a peace of the Bellars landes, and bought besides a part or 2. of the same lordship that he was partener yn.

Eche of these 2. houses of the Dikebys ‡ hath now almost equale landes, a 360. markes by the yere.

[\* Leland first wrote Digeby, then corrected it to Dikeby.]

[† Leland wrote Thid.]

[‡ The words "of the Dikebys" are interlined. Stow and Hearne misplaced them, but a caret shows the right reading, as above.]

Stoke in Rutheland. Stoke Dau-

Stoke Daubeney in Northamptonshir.

fo. 23.

William Pole Duke of Southfolk maried the Countes of William Pole Henaude secretely, and gotte a doughtter by her that was Duke of after maried to Syr William Barentine's graundfather now being, but Chaucher doughter and heir was after solemnly Barentine. maried to William Duke of Southfolk, by whom he had very fair landes, and she provid Barentines wife doughter to the Countes of Henault to be but a bastarde.

Barentine for making a riot on Duke William's wife lost a 100. li. lande by the yere.

Olde Fortescue doughter in Henry the vii. tymes maried the sunne and heire of Stoner.

And after, as I hard, old Fortescue sunne maried the doughter and heire of Stoneher.

Fortescue that late was behedid had by Stoners heire generaul 2. doughters: wherof one was maried to the Lord Wentforth now lyving, the other to Fitz-Gerald that was hanggid: but now booth partes be cum [to the] Lord Went-[forth].

The Bisshop of Wincester hath a ferme place agayne S. fo. 24. Dionise yn Hamptonshir on the farther side of the haven caullid Bitherne. At this Bitherne remayne yet tokens and Bithern ruines of a castelle.

Sir Arture Hopton told me that the substance of the landes that he hath longgid to the Swillingtons that sum tyme Swillington, were menne of 2000. markes of landes by the yere or more. [Yorks.]

The chief house of the Swillingtons was at Suillington yn Yorkshire a 4. miles from Pontefract castelle toward the quarters of the ryver of Aire.

This Swillington ys yet in Syr Arture Hopton's handes, and ys the principal pece of land that he hath. (It was a late sold to Master North, and he exchaungid with Syr George Darcy for Einesham.<sup>+</sup>)

Such landes as Syr Arture Hopton hath by the Swillingtons yn south aboute the quarters of Blitheborow be of the tenure of Richemont feode.

Syr Arture told me that the Lorde Marquise hath a good peace of land that was Swillingtons.

\* MS. has solemny.]

[† Eynsham. This paragraph was written by Leland in the margin at a later time.]

Castelle,

[Hants.]

Southfolk.

Syr Arture told me that he ys the syxte or the eight of the Hoptons that hath enherited Swillingtons landys.

Ankerwike nunnery a lite above Stanes on the Tamise bank on Midlesax side.

Litle Morley<sup>\*</sup> a nunry sumwhat above Windesore bridge on the Tames side in Bukinghamshire.

One of the college of Plescy<sup>b</sup> yn Estsax told me that he hath hard of men of knowlege that the toun and place wher the castelle now standith was of auncient tyme caullid Tumblestoun, and that the new name is writen thus, Castel de Placeto.

It longgid to the Mandevilles: but whither they had it straite after the Conquest or no I cannot know for a surety.

Ther was a great man caullid de Placetes that maried the heire general of the Erle of Warwik.

Thomas Erle of Bukingham sunne to Edward the 3. was [ownar] of this castelle: and b[uyldyd] the college there.

fo. 25. This Thomas maried Elenor doughter, and one of the heires general of Humfre de Bohun Erle of Hereford, and had by her a doughter caullid Anne.

> Elenor is buried in S. Edmundes chapelle at Westminster. Stafford Erl of Staford maried Anne doughtter and heir to Thomas and Elenor.

Syns one Humfrede Duke of Bokingham was buried with his wife and 3. of his sunnes at Plascey, wher of one, as I hard, was Erle of Wilshir.\*

The Gray Freres College in the north-west side of the Lancashire. toune of Preston in Acmundrenes was sette in the soile of a gentilman caullid Prestun, dwelling yn the town self of Preston, and a brother or sunne of his confirmid the first graunt of the site of the house, and one of these 2. was after a great man of possessions, and Vicount of [Gurmaston], as I hard say, in Ireland.

Diverse of the Prestons were buried yn this house.

But the original and great builder of this house was Edmunde Erle of Lancastre, sunne to Henry the thyrde.

Syr Robert Holand, that accusid Thomas Erle of Lancastre of treasun, was a great benefactor to this house, and ther was buried.

<sup>a</sup> Little Marlow.

<sup>b</sup> Pleshey.

Essex. Tumbelestoune nunc Plescy.

(12 leaves lost, see p. 16, note.) fo. 38.

This Holand, as I hard, was founder of the Priory of Lancashire. Holand, a place of blak munkes by Latham in Lancastreshir.

Ther lay in the Gray Freres at Prestun divers of the Shirburns and Daltuns gentilmen.

Ther was a hous of . . . Freres at Waringtun.

Ther was a house of Blak Freres at Dancaster.

The toun of Prestun longith to the dukedum of Lancastre. fo. 39. Ribchestre is a vij. miles above Preston on the farther

ripe of Ribyl as Prestun is.

Ribchestre is now a poore thing. it hath beene an auncient towne. Great squarid stones, voultes, and antique coynes be founde ther: and ther is a place wher that the people fable that the Jues had a temple.

Whaulley \* Abbay a 4. miles above Ribecestre on the same ripe.

Sawley Abbay a . . . miles above that, but it stondith ripa citeriori.

There is no bridge on Rible betwixt Prestun and the se.

It flouith and ebbith in Ribyl<sup>b</sup> most communely more then half way up betuixt Prestun and Ribcestre, and at ragis of spring tydes farther.

I redde in a book of Master Garter's that one of the Somersetes did mary with a doughter of the Hollandes. Edmunde Duke of Somerset.

Mr. Milles of Hampton<sup>°</sup> told me that be old sayinges the toun of Hampton sumtymes stoode aboute Wood-Milles, at the mouth of Winchestre<sup>d</sup> Ryver, not far from Newhampton.

And he said also that the old toun was brent by the pinesses of the Spaniardes.

The Oiles of Oxfordshir were of some caullid shortly *Doylley*. Doilly for de Oilleio.

Oute of a Rolle of the olde Erles of Shrobbesbyri.

fo. 40.

Rogerus de Belesmo, Erle of Shrobbesbyri and founder of Shropshire. the Abbay of Shrobbesbyri, was buried in our Lady Chapelle of Shrobbesbyri Abbay.

There were 3. sunnes of this Rogerus de Belesmo buried

<sup>a</sup> Whalley.

<sup>b</sup> Ribble r. <sup>d</sup> Itchen r.

° Southampton.

Shropshire.

yn the Chapitre House of the Abbay of Shrobbesbyri: wherof one was caullid Hughe de Belesme.

\*(The Erle of Shrobbesbyri, of whom Æneas Sylvius Bisshop of Rome doth make right famose mention, was slayn in Fraunce, and his eldest sunne, [by his second wife], that was Lord Lisle, with hym.

Then was the [eldest] † sunne of the Erle [elder] † brother to the Lorde Lisle made Erle, and after was slavne or beheddid at Northampton-feelde.

This Erle had diverse sunnes and doughters.

Emong whom John was the eldest, and was Erle, beyng a good simple manne, and died at Coventre non sine suspitione veneni.

This John had emong his brethern one caullid Gilbert Talbot, after a knight of fame, the which buried the Erle his grandfathers bones brought out of Fraunce at Whitechirche in a fair chapelle, wher he is also buried hymself.

The Erle John lefte George his heir and Erle after hym. George left Fraunces now Erle.

fo. 41.

# Owte of the Petygre of the Talebotes Barons.

Philip Talebot was a man of fair landes in Herefordshir and Glocestershir, and was buried at Cerdingfeld,\* wher he had a fair lordship.

Gilbert Talbot his sunne made the Priory of Wormisley, and ther was buried, and dyvers after of his line.)

Touchet. The propre name of the Lord Audeley now beyng ys in olde bookes written Touchet, and not Twichet.

I saw in a booke of Master Garther's of the Nevilles that William Neville, sunne to Da Raby and Jane the base Neville Erle doughter of John a Gaunte, was Erl of Kent. But looke more for the treuth of this.

Langeville.

of Kent.

The eldest house or manor place of the Langevilles yet

[\* These passages between () are written on the verso of fo. 40 and recto of fo. 41, upside down. Leland evidently thus made additions to his notes from the Shrewsbury Roll.]

[† Leland wrote second and yongger; Burton has written elder and eldest on those words.]

<sup>a</sup> Irchenfield.

remaynith at Litle-Billinge, about a 3. miles est from Northampton: and ther ly divers of them buried.

Syns of later tymes half the barony of Roche in Wales cam by mariage to them: and therby also landes in other partes.\*

The Langevilles of later tymes hath lyen and buildid fairly at Wolverstun \* in Bukinghamshire [nere Stony-Stratford].

Langeville an 103. yeres old made his landes from his heires general to his bastard sunne Arture. The yonger bastard is now heir.

## Hedington <sup>b</sup> [in Wiltshire.]

Hedington of auncient tyme was a prebende longging to fo. 41 vo. Rumesey an abbay of nunnes in Hampshire.

Wilts.

Hedington Prebend was an hunderith markes by the yere and more.

Hedington, Bisshop of Winchester, + was borne at this Hedington.

Hedington the Bisshop beyng cheefe rular of England with 1 King Edwarde the 3. and Edwarde the Black Prince § did war yn Fraunce.

Hedington buildid a fair new chirch at Hedington, and there made a college with a deane and XII. ministers, wherof parte were prebendaries.

Hedington caussid the Prebende of Hedington to be removid from the title of Rumesey, and to be impropriated to his college.

Hedington procurid beside a 200. markes of landes by yere to his college.

And this was doone about the time that King Edward wan Calays.

Prince Edward caullid the Blak Prince had a great favor fo. 42. to the Bones-Homes beyond the se. Wherapon cumming home he hartely [besought] || Bisshop Hedington to chaunge the ministers of his college into Bones-Homes. Hedington

[\* MS. has partes also, the two words are interlined.] [† William Edendon or Edington, bishop of Winchester, 1346-1366.]

[‡ MS. wil.]

[§ No blank, Leland's omission.]

[|| Stow. Leland omits.]

<sup>a</sup> Wolverton.

<sup>b</sup> Edington.

wilts, at his desier entreated his collegians to take that ordre. And so they did al saving the Deane.

> Hedington sent for ii. of the Bones-Homes of Asscheruge \* to rule the other xii. of his college.

> The elder of the ii. that cam from Asscheruge was caullid John Ailesbyri, and he was the first rector at Hedington.

> Hedington gave greate substance of mony and plate onto his college.

> One Blubyri, a Prebendary of Saresbyri \* and executor of the wille of Hedington, caussid a great benefice of the patronage of Sceaftesbyri<sup>b</sup> monastery to be impropriate to Hedington.

Blubyri, as I hard, was buried at Hedington.

Syr Richard Penley a knight gave the lordship of Ildesle in Barkshire a 2. miles from Wantage, a market toune. This Penley lay long at Hedington, and ther died and was biried.

Rouse a knight gave to Hedington his fair Lordship of Bainton, aboute half a mile from Hedington.

Rouse ys buried at Hedington.

John Willoughby that cam out of Lincolnshire and maried an heire general of the Lorde Broke, and after was Lord Brooke hymself, lyith buried at Hedington, and was a benefactor to that house.

As I remembre, the sunne of this Lord Broke was steward of King Henry the vii. house; and his sunne was the thirde Lorde Brooke of that name.\* † And he had a sunne by his firste wife, and that sunne had ii. doughters maried to Daltery and Graville.

He had by a nother wife sunnes and doughters.

The sunnes, toward yong men, died of the sweting sykenes. The Lord Mounjoye 1 now lyving maried one of the dough-

[\* This seems to be John of Blebury, Prebendary of London. See

Le Neve's Fasti, ed. 1854, vol. ii, 439.] [† Another leaf, 43, here missing in Leland's MS., vol. iv, is found as pages 37, 38, in the miscellaneous vol. viii. Printed above between

[‡ Charles Lord Mounjoye who died 1544. 36. H. 8.—Burton.]

Ashridge, Bucks.

<sup>b</sup> Shaftesbury.

Willughby first Lord Brooke of that Name.

fo. 43.

ters; Pollette sun and heire to the Lord \* S. John maried the other.

Mr. Hopton of Blitheburg told me that there appere at a Suffolk. litle village caullid Wenhestun\* about half a mile above Blitheburg on the same side of the ripe that Blitheburg is on certen dikes and tokins wher sum great notable place. And Sic. sum devine that ther was sum great place of the kinges of the Easte Angles, and that ther about was the olde abbay that Bede spekith of in historie.

Sum say that the castelle and abbay that Bede spekith of was on the farther side of Blithe, wher a creke cummith yn a mile from Dunewiche, and about a mile and a half from Blitheburge at a place caullid . . . hille wher yet appere dichis and hilles, wherof one is notable: and this is more likely to be the place that Bede spekith of.\*

Mr. Sheffeld told me that afore the old Erle of Oxford fo. 44. tyme, that cam yn with King Henry the vii., the Castelle of Hengham<sup>b</sup> was yn much ruine, so that al the building that now ys there was yn a maner of this old Erles building, except the gate-house and the great dungeon toure.

Mr. Sheffelde told me that a litle beside Colne Priorie yn Estsax, wher the Erle of Oxford usid to be buried, was a manor place of theirs, the dikes and the plotte wherof yet remayne, and berith the name of the Haulle Place.

Syns the ruine of this manor place the Erles hath buildid hard by the priory.

Borow Castelle standith aboute the quarters of Laistofte<sup>c</sup> yn Southfolk. Great ruines of the waulles of this castelle yet appere.

Purefey + an alyance of Jeoffrey father of H. the 2d. came

[\* William Pawlet created Lord S. John of Basing 9th March, 30 H. 8. 1538.

[These two notes, added by Burton in the margin of Leland's MS., are useful to help settle the date of Leland's journey.]

[† This paragraph, later than Stow's copy, was not written by Leland. As suggested in a note, vol. iv, p. 25 of second edition, this may have been added by one of the Purefoys (into whose possession Leland's

\* Wenhaston, near Blythburgh.

<sup>b</sup> Henham.

<sup>c</sup> Burgh Castle, Lowestoft.

with hym into England, took parte with his wife Dame Maude the Empress against K. Steven, dwelt first in Tyckell Castell in Yorkshyre, after setled beside Lutterworth in Leyrcestershyre in pasture grondes, called after his name, maried one of the Ower. daughters and heires of Waure (of Waver or Over,\*) and the heyr of Shircforde in Warwickshire: after maried Ayotes heir in Buckinghamshyre. (Thomas<sup>#</sup>) a yonger sonne in Edwarde the Thirdes tyme maried Whellosborowghe daughter and one of his heyrs, and one other maried Norburies daughter and heyer with Bingham's heyr, who was heyr to Strelley of Lynby, and he to Charnelx and Hunt. A yonger of that yonger maried Brettz heir who was Palmers, and an (other\*) yonger in that discent maried one of Hardwikes heyers, who was heyr of Flaunders, Foundny, Lynley, Ashbroc and Bugg.

fo. 45.

Ponsbyri<sup>\*</sup> is but an uplandisch tounlet, and is 4. miles Shropshire. toward the south west from Shrewsbyri. There risith a brooke out of an hille therby caullid Ponslithe a litle above the towne, and thens renning goith into Severn aboute half a mile above Shrewsbyri toun.

> Ponsbyri is ultra Sabrinam, as Shrewsbyri is: but it [is] of of + Severne ripe a 3. miles by . . .

> In the chirch of Ponsbyri is a dene and 3. prebendaries. Cole, Subdene of the Kinges Chapel, late Dene of Ponsbyri, did much coste ther of the Mansion House. Ther be 2. other fair houses of the prebendaries.

The Lorde Powys is patrone ther.

On the south side of the chirche yarde appere greate tokens and stones faullen downe of a great manor place or castelle: and therby yet remaynith the name of the castelle paviment.

A quarter of a mile or more of from Ponsbyri Chirch is a wood caullid Hokstow-Forest<sup>b</sup> longging to the lordship of Caourse.

In the midle way betwixt the chirch of Ponsbyri and this wood appere certen ruines of a castel or pile apon 1 longging also to the Lord Powys. From this hille a man may see to Shrousbyri and other partes there aboute.

MSS. came, see Introduction, vol. i, p. xviii). The passage has been corrected by a later hand again.]

Interlined by later hand.] [† I.e., off from.] [‡ Sic.]

Pontesbury.

<sup>b</sup> Hogstow Forest.

The wood and foreste of Hokstow hath dere and is # large, Shropshire. and one way cummith almost to Caourse Castelle \* longging now to the Lorde Stafford.

The chauntor of S. Davides tolde me that one Martinus Martinus de de Turribus a Norman wan the countrey of Kemmeys in Wales, about the tyme of King William Conqueror; and that this Martinus foundid the abbay of S. Dogmael in Kemeis, and that he lyith buried in the quier there.

There hath bene at ... Bedwine in Whileshire a castelle Wilts. or forteres, the ruines and plot wherof is yet seene, and the Bedwine towne there is privilegid in parlament for a burges town.

There is yn the countery of Denbigh in Wales a chapelle fo. 46. by a paroch chirch in a place caullid corruptely Nanclin for Nantglin by Astrat-brooke,<sup>b</sup> where as divers sainctes were of auncient tyme buried.

The toune of Strateford is apon Avon ryver in ripa ulter, Warwicks. as men cum from London to it, and stondith juste vii. [myles] above Eovesham, and then 2. miles to Warwik apon Avon.

The bridge ther of late tyme was very smaulle and ille, and at hygh waters very harde to passe by. Wherapon in tyme of mynde one Cloptun, a great rich marchant, and Mayr of London, as I remember, borne about Strateforde, having never wife nor childern convertid a great peace of his substance in good workes in Stratford, first making a sumptuus new bridge and large of stone, wher in the midle be a vi. great arches for the maine streame of Avon, and at eche ende certen smaul arches to bere the causey, and so to passe commodiusly at such tymes as the ryver risith.

The same Clopton made in the midle of the towne a right fair and large chapelle, enduing it with 50. A. lande, as I hard say, by the yere, wher as v. prestes doth syng. And to this chapel longgith a solemne fraternite. And at such tyme as needeth, the goodes of this fraternite helpith the commune charges of the towne in tyme of necessite.

The fair that longith to Stratford is a thing of a very great concourse of people for a 2. or 3. dayes.

Here marke that Tewkesbyri, Persore, Covesham, . . .

## [\* His in Leland's MS.]

<sup>b</sup> Astrad. ° Pershore. Cawres (Cause) Castle.

Turribus.

Castelle.

Warwicks. Stratford and Warwik stande al on the farther ripe of Avon river.

> There is one Clopton a man of fair landes that dwellith by Strateforde apon Avon, and of likelihod much set up by Clopton Mair of London.

fo. 47.

George Ferras told me that the men of Dunewich desiring Suffolk. socour for their town againe rages of the se, adfirme that a great peace of a foreste sumtyme therby ys devourid up, and turnid to the use of the se.

The towne of New-Windelesore \* was erectid sins that King Edwarde the 3. reedefied the castelle there.

Saresbyri.

Egidius Bisshop of Saresbyri<sup>b</sup> was a great helper to performing of the cathedral chirch there.

This Egidius, as sum say, buildid the fair stone bridge caullid Harnham at Saresbyri, and so was the high-way westward made that way, and Wilton way lefte, to the ruine of that towne.

I harde say also that this Egidius made the College of the Scholars of Vaulx in Saresbyri.

Walterus de La Ville, Bisshop of Saresbyri, erectid the College of S. Edmunde in Saresbyri.

Nicolaus de S. Quintino was first provost of S. Edmundes, and lyith buried there.

There is an hospital in Saresbyri nere the College of the Scholars de Vaulx, and is, as I remembre, dedicate to S. Nicolas.

Mr. Balthasar told me that he found about the cliffes of the Heremitage of Dovar serpentes turnid into stone; and rounde stones of a good biggenes aboute the shore parte of the doune of Dovar, the which broken shoud to have had much metalle, but broking and byding the fier they came to assches.

fo. 48.

۱

Bolsover is a fair lordship of the Kinges in Scardale a 4. Derbyshire. miles from Chesterfeld: wher as yet remainith a great building of an olde castelle.

There is a praty townelet by Bolsover castelle bering the same [? name] now.

Mr. Ferrars told me that one of the Tames did make the fair chirch of Fairford a litle above S. John's bridge on Ise.

New Windsor.

<sup>b</sup> Salisbury.

There was an house of a few nunnes by Crepilgate withyn the waulle of London.

Then came one Elsing, a marchaunt of London, and got this house of the king, and sett chanons regular ther, erecting an hospitale also and enduing it with landes: and syns the house bare the name of Elsing Hospitale.

Thinges that I hard of Mr. Haulle of Huntingdon.

The Erle Ferrars was a lord and owner about Eynisbyri<sup>a</sup> Hunts. by S. Neotes.

The best and surest knowen limes that can be sette in the fennes in the upper part of Huntenduneshire is the Nene river.

The Delphe<sup>b</sup> as much as standith in . . . hundrede is yn the shir of Huntingdune, and a litle part of it on Norman-Cros hundrede yn the same shire.

And it is totally to speke of \* in Huntendunshir: and if ther be any part of the Delphe over the Nene longging to Thorney, it is no great thinge.

Spaldwik and Bukden geven out of the fee of S. Etheldrede to the Bisshop of Lincoln for the jurisdiction of the Bisshop of Ely in Cambridgeshir.

Rotheram Bisshop of Lincoln buildid the new brike towr at Bukden. He clene translatid the haul, and did much coste there beside.

Engayne had sumtyme Broughton, the barony in Huntenduneshir, of the abbate of Ramesey.

Al the hole shir of Huntendune hath beene, as it is saide, forrest ground: but it is ful long sins it was deforestid.

Huntingduneshir in old times was much more woddy then it is now: and the dere resorted to the fennes: and part of the re[dde] of this forest of later times kept Thorney fennys.

Lunetote translatid the chanons from the place wher now fo. 49. S. Maries chirch is in Huntingdune to the place withowt the toun wher it alate stoode.

[\* Leland has "is in," the is redundant.]

<sup>a</sup> Eynesbury.

<sup>b</sup> ? King's Delf or Dyke.

Hunts.

30

One of the Simons Saincte Liz made Psaltre \* abbay.

There is a limes at Papworth Agnes<sup>b</sup> betwixt Huntendune and Cambridge shires.

Northants.

Malery told me that ther was a late a collegiate chirch at Cotterstok almost in the midle way betwixt Foderingey and Undale, but cumming from Foderingey onto Undale<sup>°</sup> it standith a litle owt of the way on the right hand. In this college was a M<sup>r</sup>. a 3. prestes and a 3. clerkes. The personage of Cotterstok was appropriate to it, and praty landes beside.

One Giffard was, as I hard, the first founder of it. One Nores clayming to be founder even of late hath gotten away the landes that longgid to it. So that now remainith only the benefice to it.

Mr. Shefefelde told me that the very name of Sir George Carow in the weste cuntery, and of his familie, ys Montegomerik: and that Carow is a name of honor taken apon the name of a barony so caullid.

Mr. Carow affirmid the same.

Kent, etc. Sto

Stoone castelle in Kent a 3. miles a this side Grevesende halfe a mile from the shore of Grenehith on the Tamise. This house longid a late to Champion an aldreman.

fo. 50.

Syr John Cutte, knight and Under-Treasorer of England, bought of one Savelle, a man of fair landes in Yorkshir then beyng yn troble, the lordship of Godhurste,<sup>d</sup> with the ruines of a castelle that standith aboute a 2. miles from the bank of Medwege ryver, and a 2. milys from Maidestone.

This lordship at that tyme was partely a ground much overgrouen with thornes and busshes, and was but xx. markes by the yere. Now it is clensid, and the value much enhaunsid. And much goodly wood is yet aboute it.

Old Cutte maried the doughter and heyre of one Roodes aboute Yorkshir, and had by her a 3. hunderith markes of landes by the yere.

Old Cutte buildid Horeham-haule<sup>•</sup> a<sup>\*</sup> very sumptuus

[\* MS. has as.]

Sawtry.
 <sup>b</sup> Papworth St. Agnes.
 <sup>c</sup> Oundle.
 <sup>d</sup> Godard's Castle.
 <sup>e</sup> Horham Hall,

house in Estsax by Thaxstede, and there is a goodly pond Bssex, etc. or lake by it and faire parkes there about.

Cutte buildid at Childerley in Cambridgshir.

Cutte buildid at [Salsbiry Parke] by S. Alban's.

Yong Cutte,\* sun and heire to olde Cutte, maried one

... and by her by the procuremente of my Lady Lucy Langland Bisshop of Lincoln told me that Waynflete Waynflet. Bisshop of Winchestre was borne at Waynflete yn Lincolnshire.

Wainflete was scholar at Winchestre, felow of the New-College of Oxford, and after schole-master at Winchestre.

Wainflete was very great with Henry the vi. wherby he was in great dedignation with Edward the 4.

Wainflete made a good part of Eiton-College, begon to be buildid by Henry the vi. but left very onperfect and rauly.

Wainflete buildid Magdalene College in Oxford.

Wainflet buildid a fre-schole at Wainflete.

Waynflet fled for fere of King Ed. into secrete corners; but at the last he was restored to his goodes and the kinges favor.†

[\* See Part VIII, fo. 11 as to "yong Cutt."] [† The remainder of this Part IV, fos. 51-77 (first part of vol. iv, pages 31-55, of Hearne's print) we have transferred to pages 12-38 of Part VI (vol. iii) in order to bring the whole of the notes on Wales together. Monmouthshire being a border county contains many Welsh names, the two leaves relating to it were therefore included.]

} ·

.

.

.

# PART V\*

 $\Gamma$  ROM Haseley to Ikeford bridge 2 miles; here dothe fo. 53. Tame streame breke into 2 armes in the medowes and Oxfordshire. sone aftar cummithe to one streame.

The arme on the lyfte hand as the watar descendith hathe a stone bridge of 2 archis. The othar a wood bridge not far from the othar. Shonington bridges be a mile above these bridges on Tame. And as the course of the watar is, Tame bridge at Tame towne is a 2 miles above Shonington.

Whateley<sup>a</sup> bridge of 8 arches of stone is a 3 miles lower by water on Tame then Ikeford bridges. From Ikeford bridge to Welstreme in Bukynghamshire a 3 miles. This is a praty longe village and in it is a fair auncient howse of the Redes welle motid, having a sqware gate-howse of stone at the entering of it. There are fayre woods all about Welstrem as coverts for the deare of Barnewood<sup>b</sup> foreste.

From Welstreme to Arnecote village a 3 miles and halfe. There is Blake Thorne bridge of wood, and a broke rising

[\* Leland's original of Part V is lost; we therefore have to rely on first, Stow's copy (Tanner MS. 464, vol. v, fos. 53-105b, old numbering), and second, Burton's own copy, called here Burton (a), (Gough gen. top., ii, fos. 91-120). The passages omitted by Stow and preserved by Burton, bearing the marks of Leland's original, are so considerable in this Part that I have simply placed them between []; to indicate them in italic type as perhaps added by Burton would not be just. The first six pages, as far as "corne and gresse," p. 38, 1. 20—the original leaves of which must have dropped out of Leland's volume before it came into Burton's hand—were printed, unaccountably, by Hearne, from Stow, in the beginning of his vol. vii, pt. 1 (Leland's MS., vol. vii), although they stand in Stow as here printed, without break in his MS., continuing at the point where H. begins his vol. iv, pt. 2. Burton (a) does not give these passages at all, beginning, of course, as Hearne does. Hearne printed this part from Burton (b).]

D

<sup>a</sup> Wheatley.

<sup>b</sup> Bernwood.

11.

34

Oxfordshire. not far of that aftar as I gessyd runithe in to Charwel ryver.

> From Arnecote to Burcester<sup>a</sup> a mile and halfe. Good wodds about sum partes of Burcester. There be goodly meddowes and pastures about Burcester. There is a commune market at Burcester every weke on - day.

> There risythe hard by Burcestar a litle broket\* passyng thrwghe a pece of the towne and aftar thoroughe the priory, it goithe a 4 miles of about Otmore into Charwell river.

The Bassets were lords of this towne, aftar the Straunges,

fo. 53 b. and now the Erle of Derby. Sum say that Bassets had his mansion place where the comon pound is now in the midle of the towne. Some say that Bassets howse was where the late priorie of Burcestre stode. Gilberte Basset and Æglean Courtney his wyfe were originall foundars of the priorie of chanons in Burcester. Gilbert Basset as some thinke was buried beyond the see. This Gilbert was but a knight: and he was a great companion in warres to one Giffard a noble knight.

Aglean Courteney was buried in the priorie of Burcester.

There were divers of the Damaries, auncient gentlemen. buried in the priorie of Burcester.

There was also one of the laste of the Lords Lestraunges buried. The priorie churche was dedicate to saint Edburge the virgine.

The paroche churche is also dedicatyd to Seint Edburge.

There is buried in the quier of the paroche churche of Burcester one William Standley esquier, lorde of Bygnelle,<sup>b</sup> a mile from Burcester and parte of Burcester paroche; this Standley maried Alice doughtar and heire to John Frauncys knight. Standley died anno domini 1498.

There is a woddy hille a 3 miles by southe out of Burcester caulyd the Erles hill where some thinke hathe bene a maner place.

From Burchestar to Oxford 10 miles.

From Burchestar to Tame 9 miles.

[\* The brook runs into the Ray, which crosses Otmoor and flows into the Cherwell.]

Bicester.

<sup>b</sup> Bucknell.

From Burchestar to Bukingham x. miles.

From Burchestar to Banbyri x. miles.

From Burchestar to Brakeley vii. miles.

Studlege \* priory is a 3. miles from Burcester in the way toward Oxforde.

The village and castle of Midleton in Oxfordshire is 2. myles by west from Burchestar. The castle stode hard by the churche. Sum peces of the walls of it yet a litle apeare; but almoast the whole site of it is over growne with bushys.

Sum say that this was Bassets castle, syns Lestrangs, and now the Erle of Derbyes. The lordship is a fiftie li. by yere.

One told me that such a lands as the Erle of Darby now hathe in Oxford were the Bassets, and after the Lestraungs lands; as Burcestre, Midleton, Wicheford and Compton toward Cheping-norton, Kyngssutton in the way almoste betwixt Brakeley and Banbyri: but I take that some of these lordships were the Lord Lovell's, and gyven by atteindure to Standley Erle of Derby.

From Burcester to Brakeley\* vii. mils by very fruitfull Northants. grownd havynge + good corne, grace and some wood, many conies, but litle enclosynge ground.

I enteryd into Brakeley by a litle stone bridge in a botom, of one arche, undar the whiche Use riveret rennithe, there being a letle streame.

From this bridge the great streate of the towne goith up apon a pratie hille: at the pitch whereof there turnithe a nothar streat by este to Seint Peter's, the heade churche of the towne.

The towne of Brakeley by estimation of old ruines hath fo. 54 b. had many stretes in it, and that large.

The lengthe from S. James churche at the southe end of the towne to the chapelle of Seint Leonard hathe bene halfe a mile in building.

The compas hathe bene almost 2. miles.

[\* Brackley.—Brakeley in Northampton-shire. I had mys-placed it, as to be in Glocestar-shere.—Marginal note in the MS.]

[† Stowe wrote gavynge.]

Studley.

fo. 54. Oxfordshire.

Sic.

Northants.

. This towne florishid in the Saxons tyme ontyll the Danes rasid it.

It florishid agayne syns the Conquest, and was a staple for wolle, privilegid with a major, the which honor yet remaynethe to this pore towne.

There was a fayre castle in the southe-west end of the towne on the left hand or ripe of the riveret. The site and hille where it stode is yet evidently sene, and berithe the name of the Castle Hill; but there is not sene any peace of a waull stondinge.

There ly 2. praty small low medowes hard by west of this Castle Hille, and beare the name of the Fische Weeres: and a great likelyhode there is that they were sometyme fishe pooles.

Divers rowes of howsynge hathe bene about the quarters of the castle now clene doune.

There were 3. goodly crossis of stone in the towne, one by southe at the end of the towne, throwne doune a late by theves that sowght for treaswre.

A nothar at the west end of Seint James churche.

The third very antique, faire and costly in the inward fo. 55. parte of the Highe Streate. Ther be dyvers tabernacles in this with ladies and men armyd. Sum say that the staplears of the towne made this: but I thinke rathar sume noble man lorde of the towne.

There is a churche as a chaple of ease of Seint James in the southe end of the towne, an old pece of worke, and on the southe syde of the chaunsell of it is a faire chapell or isle, and there be in the wyndow sydes, in stone, imagis beringe woll sakks in theyr hands, in token that it was of the stapelers makyng.

There is in the midle of the towne a churche of Seint James and S. John, somtime a college and an almose house or hospitale. This was suppressyd and gyven to S. Magdalenes college with lands.

There ly buryed in tumbes dyvers noble men and women in the presbitery of this churche: first 2. noble men in one tombe havynge in theyr shelds a lyon rampant and flures de luce.

There lyeth on the southe syde in the wall a noble man havynge in a feld of gules 10. besants of gold.

And at his feete lyethe a nothar havynge in his sheld a Northants. lion rampant.

Ther lyethe also Robart Holand that dyed in *anno dni*. 1373. Mawd his wyfe lyethe there also.

Ther lyethe a noble man and his wyfe. He berithe in his shild varre gold and gules.

One told me that of late dayes one of the Lordes Lovells fo. 55 b. was taken for foundar there, and that by his graunt it cam in gyft to Magdalene coledge.

The churche of Seynt Petere, beinge the chefe churche of the towne and mothar churche of the hole denery of Brakeley, is in the est syde of the towne. I saw no tumbe or great antiquiti in it.

In the churche yarde lyethe an image of a priest revestid; the whiche was vicar of Barkeley, and there buried quike by the tyranny of a lord of the towne for a displeasure that he tooke with hym for an horse taken, as some say, for a mortuarie. But the lord, as it is there sayde, went to Rome for absolution, and toke greate repentauns.

The parsonage of S. Petars was inpropriate to the abbey of Leircestar, and ther was a vicar endowid.

There be 2. faire springs, or wells, a litle west north west from S. Peter's churche. The one of them is caullyd S. Rumoaldes Welle, wher they say, that with in a fewe dayes of his birth he prechid. The other is caullyd Welle. There issuithe a very litle streamelet out of eche of them being not the cast of a coyte distant, and straite cum to one streamelet, not so abundaunt of watar as it hathe bene. For the sayenge is that it hath driven in tymes past a cutlers myll thereby.

There is also a faire springe in the highe streate of the towne, and out of it issuith a little pirle.

The Lord Lovell was in Kynge Richard the third's dayes lord of Brakeley, and by his land beinge attaintyd by Henry the 7. this lordshipe, and also halfe thereby was gyven to Standeley Erle of Darby, or to his sune.

fo. 56.

The ryver of Ise, or Use,<sup>•</sup> that rennith at the south ende of Brakeley risithe a litle above Stene, wher the Lord Sannes hathe a maner place, sumtyme the Lord Morleys, beinge a mile and an halfe west from Brakeley.

<sup>a</sup> Ouse r.

Northants.

From Brakeley to Bukkingham v. mils.

From Brakeley to Northampton 14 myles, 7 to Touecestar and 7 to Northampton. 7 miles to Brakeley and 7 miles to Brayles, 7 miles to Camden, and 7 miles to Hayles.

Camden is a market towne in Glocestershire. From Brakeley to Chiping-norton 14 longe miles, 6 miles to Dadington,<sup>a</sup> and 8 to Chiping-norton. There hathe bene a castle at Dadington, and it is in Oxfordshire.

From Brakeley to Banbyry 7 miles.

From Brakeley to Oxford—

Brakeley market is now desolatyd, it was wont to be kept on Wednesday.

Brakeley standithe in Northamptonshire, and Northamptonshire goithe that way a mile farthar by southe to Einho,<sup>b</sup> and this is the uttermost village that way in Northamptonshire.

There was a howse of Whit-monkes caulyd — a 2 myles from Brakley.

I rode from Brakeley to Kyngs Southtown<sup>°</sup> 4 miles of, al by champayn corne and gresse.

The spire of Sowthetowne churche is a fayre peace of worke. St. Rumoalde was borne in this paroche. There was of late a chapell dedicate to hym, standinge about a mile from Sowthetowne in the medes, defacid and taken downe.

fo. 56 b.

There lyeth one Westhaul in a [tombe in a] chapell on the south syd of the church. He new ruffid the church of Southetowne.

Oxfordshire. From Southetowne to Banbyri a 3. miles, all by champaine baren of wood. Scant a mile bynethe Southtowne I passyd by a stone bridge of one arch over Charwell ryver.

> The moaste parte of the hole towne of Banbyri standithe in a valley, and is inclosed by northe and est with low grownde, partely medowes, partely marsches; by southe and southe-west the ground somewhat hillithe in respecte of the site of the towne.

> The fayrest strete of the towne lyethe by west and easte downe to the river of Charwelle. And at the west parte of this streat is a large area invironed with meatlye good buildinge, havynge a goodly crosse withe many degrees about it.

> > <sup>a</sup> Deddington. <sup>b</sup> Aynho. <sup>c</sup> King's Sutton.

In this area is kept every Thursday a very celebrate market. Oxfordshire. There renithe a prile of freshe watar throughe this area.

There is another fayre strete from southe to northe; and at eche end of this strete is a stone-gate. There be also in the towne othar gates besydes thes. Yet is there nothere eny certayne token or lykelyhod, that ever the towne was dichid or waullyd.

There is a castle on the northe syde of this area havynge fo. 57 a. 2. wardes, and eche warde a dyche. In the utter is a terrible prison for convict men.

In the north parte of the iner warde is a fayre peace of new building of stone.

I cannot se or learne that there was any castle or fortress at Banbyry afore the Conquest. Alexandar bysshope of Lyncolne in Henry the first dayes buildyd this castle.

There is but one paroche churche in Banbyry, dedicate to our Lady. It is a large thinge, especially in bredthe. I saw but one notable tumbe in the chirche, and that is of blake marble; wherein [William] Coope, coferer to Kynge Henry the vii is buried.

In the chirche yarde be howsis for cantuari pristes.

The personage of Banbyry is a prebend of Lincoln. There is a vicar indowid. There is a chapel of the Trinity in the midle of the towne. Ther is a bridge of 4. fayre arches of stone at the este ende of the towne where Cherwell rennithe. This bridge partithe Oxford-shir from Northampton-shir.

Oxford-shire goeth a 3. miles farther by northe then Banbyri towne. The Bysshope of Lincolne is lord of Banbyry, and [the] hole hunderithe of Banbyry hath bene of longe tyme gyven out by Kinges in fee-ferme to the Bysshops of Lyncoln. The bysshope hath  $\pounds_{180}$  of this lordship.

#### The Headde and Course of Charwelle Ryver.

fo. 57 b.

Charwell ryseth out of a welle or a litle poole, in Charlton [Cherwelton] village about a 7. miles above Banbyri by northe northe est, and boilith so fast out fro the hed that strait it maikithe a stremelet.

From Banbyri to Coventre 20. miles;-10. miles to Southan a market-toun, and 10. miles to Coventre.

Oxfordshire.

From Banbyri to Northampton [14.] miles.

Rockstein a priory of chanons a 2. miles from Banbyri. Mr. Pope hathe it.

From Banbyri to Danetre [10. miles.]

From Banbiry to Oxford 20. miles.

From Banbyry to Warwicke 14. miles.

Mr. Cope hathe an old maner place, caulyd Hardwike, a mile by northe from Banbyri. [There was Herdwik of Herdwik.]

He hathe another at Hanwelle a 2. miles from Banbyri by northe west, and is in Oxfordshire. This is a very pleasaunt and gallaunt house.

Warwickshire.

I rode from Banbury to Warwik 12. miles by champayne ground, frutefull of corn and gresse, baren of woodde, and 2. miles by some enclosyd and wooddy ground.

About halfe a myle or I enteryd into Warwike I passyd ovar a stone bridge of one arch, and there rennithe a praty broket toward Avon river.

The towne of Warwike hathe bene right strongly dykyd and waulyd, havynge the compas of a good mile within the wauls. The dike is moste manifestely perceyvyd from the

fo. 58a. castle to the west-gate, and there is the greate creaste of yerth that the wall stode on. Parte of the wauls nere the gates be yet sene.

The easte gate and the west yet remayne. The northe gate is downe. The strengthe of the bridge by the castle stondithe for the southe gate.

The magnificent and stronge castle of Warwike lieing at the west-southe-west end of the towne, hard by the right ripe of Avon, is sett apon an highe rokke of stone, and hathe 3. goodly towers in the este fronte of it. There is a fair towre on the northe syde of it. And in this parte of the castle K. Rich. 3. pullyd downe a pece of the waulle, and began and halfe finishid a mighty tower, or strengthe, for to shoute out gunns. This peace as he left it so it remaynethe onfinishid. The doungeon now in ruine stondithe in the west-north-west parte of the castle. There is also a towre west-northe-weste, and thrugh it a posterne-gate of yron.

All the principall lodgyngs of the castle with the haul and

<sup>a</sup> Wroxton.

chapel ly on the southe syd of the castle, and here the King Warwickdothe muche cost in makynge foundations in the rokkes to shire. sustayne that syde of the castle, for great peces fell out of the rokkes that susteyne it.

There was synce the Conquest a collegiate churche in the fo. 58 b. castle of Warwike.

The towne of Warwike stondithe on a mayne rokky hille, risynge from est to west.

The beawty and glory of the towne is in 2. strets, whereof the one is caullyd the Highe Strete, and goith from the est gate to the west, having a right goodly crosse in the midle of it. The other crossith the midle of it, makynge Quadrivium, and goith from northe to southe.

Within the precinct of the towne is but one paroche chirch, dedicate to St. Marye, standing in the midle of the towne. This churche is faire and large. Rogerus de Bellomonte Erle of Warwike dyd translate the college in the castle to this paroche churche, indowinge it with faire possessions.

Thomas de Bello-Campo E. of Warwike, and graund fathar to Richard E. of Warwike, leive-tenaunt to Kynge Hen. 6. in Fraunce, commaundyd by testament, (as I hard say) that his executors shuld reedifie of new the chauncell or este parte of St. Mary churche; and so they did; and he is buried there and his wife.

Richard Erle of Warwike, Lievetenaunt of Fraunce, devised a right fayre, large, and somptuus chapell on the southe the syd of the quiere. This stately pece of worke was after fo. 59a. made by the executors of his testament, and there he is entumbid right princly, and porturyd with an image of coper and gilt, hoped ovir with staves of coper and gilt lyke a chariot.

#### Noblemen buried in the body of our Lady Church of Warwike.

John Tunstall Kt. [familiar to one of the late Earles of Warwike].

William Bareswell\* Deane of Warwike, one of the executors of the testament of E. Richard that sawe the bilding

[\* Burton writes Barkeswell.]

**4**I

...

**Warwick**shire. of our Lady Chappell and the new buildinge of the colledge house begun by E. Richard finished].\*

> Johannes Rouse, Capellanus Cantuaria Gibclif [Guycliffe] qui super porticum australem librariam construxit, et libris ornavit. Obiit 14. Jan. 1491. This Rouse was well lernid in those dayes in Mathesi, and was a great historiographer, borne (as it is supposed) of the house of the Rouses of Ragley by Alcester.

#### In the southe isle.

Power armiger.

Ther ly 3. of the Hungfordes, heires of Edmunscote aboute halfe a mile above Warwike on Avon. [And] Beaufort esquier to whome parte of Hungfords lands desendyd.

# In the crosse-isle [betwixt the body of the church and the quire].

Tho. de Bello-Campo [in a goodly tombe of marble. He was father to E. Richard Lieutenant of France].

Guil. Peito dominus de Chestreton et ejus uxor.

Alester Deane of Warwike [lyeth in the same place, at the west end of our Lady, wher E. Rich. first lay buried. This Alester translated the body of E. Richard into our Lady Chappell.

Mr. Haly, a well learned man that lately dyed.]

Haseley Dene of Warwike, [sometime] schole-mastar to King Henri the Seaventh.

ío. 59 b.

#### In the quier.

Tho. de Bello Campo and his wyfe [He was grand-father to Earle Richard.]

Catheryne, eldest dowghtar to the sayd Earle [Thomas, is buried under a flatt marble stone, at the head of her father's tombe.]

[\* This and the passages between \* and \* on pp. 43, 44, given by Burton, MS. a, fo. 93, may have been in Leland and omitted by Stow, who often did not copy genealogical details.]

.

# In our Lady Chapell.

#### Warwickshire.

43

Richard, Earle of Warwike with his epitaphi [who dyed 30. Apr. 1439. 17. H. 6.]\*

\* "Praye devoutly for the soule (whom God assoyle) of Burton (a), one of the most worshipfull knyghtes in his dayes, of manhood, and cunninge, Richard Beauchampe late Erle of Warwike, Lord Despenser, of Abergeveny and many othar great lordshippes, whose body here resteth under this toumbe, in a full faire vault of stone set in the bare rocke; the which visyted with long sicknesse in the castle of Rohan therein deceased full christianlye 30. Apr. 1439, he being at that tyme Lieutenant of Fraunce, and of the Duchy of Normandy, by sufficient authoritye of our soveraigne K. Hen. 6. The which body with great deliberation and worshipfull conduct by sea and by land, was brought to Warwike 4. October, in the sayd yeare, and was layed with solemn exequies in a faire chest made of stone in the west dore of this chappell, accordinge to his last will and testament, therein to rest 'till this chappell by him devised in his life tyme were made. All the which chappell founded on the rocke, and all the members thereof his executors did fully make, and appareled by the authority of his sayd last will and testament: and thereaftar by the sayd authoritye they did translate worshipfully the sayd body into the vault above said. Honoured be God therefore."

fo. 03.

<sup>[\*</sup> Stow here (MS., vol. v, p. 59 v<sup>0</sup>) breaks off, continuing with the passage beginning, "There was in that coledge," p. 44. He has a marginal note, "loke y<sup>0</sup> 3 boke y<sup>0</sup> 73 lefe for y<sup>0</sup> epitaphe." This "book 3" is bound into vol. ii of his MSS. (Tanner, 464, vol. ii), folio 73 being the first leaf, and the "epitaphie" commencing on the lower part. What precedes the epitaph is in substance the same as the paragraphs beginning "Johannes Rouse Capellanus Cantuariæ," but with several variations. What follows the epitaph also to the bottom of heaf 72 v<sup>0</sup> is the same in substance as our print as far as the <sup>\*</sup> n. 44 leaf 73 v<sup>0</sup> is the same in substance as our print as far as the \*, p. 44. Evidently Stow wished to save copying the same thing twice. Leland had written these notes out twice, with variations; both his original books in which they occurred happen to be lost; Burton had copied one (printed by Hearne as vol. iv, pt. 2 = Part 5) before it was lent to Dr. Burton (see Introd., p. xxvi), and we can thence restore what Stow omitted; the other was printed by Hearne (as vol. viii, pt. 2 = Part II) from Stow's copy. The reader may compare the two; Leland's first form of notes may have been those in Part II.]

LELAND'S ITINERARY

Warwick-

Thinges excerpted out of the est glasse windowe of our Lady Chappel.

Elizabeth daughter and heire to Thomas L. Berkeley and Lisle, first wyfe to Rich. Beauchamp Earle of Warwicke. The sayd Richard and Elizabeth had 3. daughters; Margarett maried to John E. of Shrewsbury, Eleonor maried to Edmund Beaufort Earl of Somerset, Elizabeth maried to George Nevile L. Latimer. Earle Richard had to his second wife Isabell Lady Spenser of Glamorgan and Morgannok.

Henery Duke of Warwick, sonne and heire of Earle Richard and Isabell, married Cicile da. to Rich. Nevill Earle of Salesbury.

Anne, daughter of Rich. Beauchampe E. of Warwik and Isabell, was married to Richard Nevill, sonne and heire to Rich. Nevill second Earle of Salesburye.

There lyeth buried (as some saye) in the west end of our Lady Chappell one of the Nevills L. Latimer slayne at Edgcotefeild by Banbury (as some suppose;) but there is neither tombe nor scripture seene. This was Sir Hen. Nevill, sonne and heire to Geor. Nevill Lord Latimer. But he was never Lord; for he dyed before his father. This Henry Nevill was grandfather to the Lord Latimer now living.

The ould mansion-place of the colledge and deanry of St. Maries in Warwik stood there where now the east south east part of the cemitery is. The new colledge lodging, hard without the east end of the cemitery, was builded by the executors of the testament of Rich. Earle of Warwike. Most of the Prebendes houses be at the west end of our Stow, v, Ladyes Church in the streete.\* There be\* in that coledge a fo. 59 b. deane and 5. prebendes.

<sup>10.</sup> 59 <sup>D.</sup> deane and 5. prebendes. There is over the east-gate a fayre chappell of St. Peter.

44

[\* Stow wrote "was" for "be."]

There is over the west-gate a goodly chappell of St. James. On the north syde of St. James is a pretty colledge, havinge a 4. preistes that sing in St. James Chappell, [and they belong to a Fraternity of our Ladye, and St. George. Some thinke that this Fraternity beganne about E. Richardes dayes, and that he was a benefactor to it. The burgesses of Warwick-Warwike be rulers of this.]

The suburbe without the est-gate is caullyd Smithe's Streat; I hard ther that the Jewes sometyme dwellyd in it. In this suburbe was a college of [dedicate to] St John, and an hospital in it.

There is a suburbe in the south est syde of the towne wherein is a paroche churche of St. Nicholas apropriat to St. Maris college [in Warwike.]

The suburbe lying southe beyond the bridge is callyd the Bridge End.

There is a chapple of St. John in the Bridge [Ende] suburbe, that longyd to the Prior of St. John's at London. [The landes of this came to the commandery of Balleshall by Warwike.

The suburbe without the west-gate is cawlyd the Westend. It is a very large strete. There was a colege of Blake Friers in the northe parte of this suburbe. It was a large hows, and the Botelers L. Sudley, and the Mountforts were founders of it (as I hard saye.) But hitherto I have not read of any notable act in foundation made since the Conquest in Warwike, but by the Earles of Warwik.]

There is a suburbe in the northe syd of Warwike, and in fo. 60 a. this is a chapell of St. Michaell, where sometyme was a coledge, [havinge a master et confratres; but now it is taken as a free-chappell. The Kinge giveth it. The buildinge of the house is sore decayed].

There is a right goodly chapell of St. Mary Magdalene upon Avon river, ripa dextra, scant a myle above Warwike. This place of some is caulyd Gibclif, of some Guy-clif; and old fame remaynethe with the people there, that Guydo Erle of Warwike in K. Athelstan's dayes had a great devotion to this place, and made an oratory there.\* Some adde unto [it,] that aftar he had done great victories in outward partes, and had bene so long absent that he was thought to have bene deade, he came and lyved in this place lyke an heremite, onknowne to his wife Felicia ontyll at the article of his deathe he shewyd what he was. Men shew a cave there in a rok hard on Avon ripe, where they say that he

[\* MS., in this place.]

shire.

shire.

Warwick- usyd to slepe. Men also yet showe fayr springs in a faire medow thereby, where they say that Erle Guido was wont to drinke. This place had fore the tyme of Richard E. of Warwike only a smaul chappelle and a cotage wherein an heremite dwellyd.

Erle Richard beringe a greate devotion to the place made there a goodly new chapell, dedicate to St. Mary Magdalen, and foundyd 2. Cantuars prists there [to serve God.] He set up there an ymage of E. Guido great lyke a giant, and fo. 60b. enclosyd the silver welles in the medow with pure whit

slike stone like marble, and ther set up a praty house open lyke a cage coveryd, onely to keepe cummers thithar from the rayne. He also made there a praty howse of stone for the Cantuary Prists [by the chappell. The landes that he gave to it lye about the house.] It is a place of pleasure, an howse mete for the muses; there is silence, a praty wood, antra in vivo saxo, the river rollynge with a praty noyse over the stones, nemusculum [ibidem opacum,] fontes liquidi [et jemnei,] prata florida, [antra muscosa, rivi levis et per saxa discursus, necnon solitudo et quies musis amicissima.]

There be 3. parkes neere to Warwike by north; the neerest is Wedgnok.<sup>\*</sup> There is anothar almost joyning to it caullyd Grove. The third is caulyd Haseley.

There is a priory of nunes caullyd [Wroxhall, about] a 3. miles by north from Warwike.

The course of Avon and bridges that be notable on it.

Then to Edmundescote b bridge.

Then about halfe a mile lower to the goodly stone brydge of 12. arches at Warwike.

Then to Berford<sup>c</sup> Bridge of 8. fayre arches a 2. miles.

And an halfe mile lower it leaveth Fulbroke Parke and Castelet on the right ripe. And a myle and halfe lower it fo. 61 a. leveth Charlecote Mr. Lucies [mannour place1] on the left ripe.

> [\* The catch-words at bottom of the page for turning over are "springs or welles." springs or welles."] [† A few lines left blank here.] [1 Stow has "huse" (house.)]

Wedgnock.

Emscote.

<sup>c</sup> Barford.

And at the bake-syde of Mr. Lucies huse cummethe in Warwickby the left rype a broke[t] risynge a 3. miles of from south ahire. est.

Thence to Stratford-Bridge a 3. miles. There be 14. great arches in the bridge, and 5. smaller arches.

Thence to Bitforde \* Bridge of stone, a late emendyd withe parte of the stone of Aulncester \* Priory, a 5. miles.

There is a praty thorowghe fare at Sawford,<sup>c</sup> a — miles lower cummithe Arrow and Aulne<sup>d</sup> rivers both in one botom into Avon.

A 4. miles lower then Bitford is a narow stone bridge for footmen at Uffenham over Avon.

A mile lower is Eovesham bridge of 8. goodly large arches.

Three miles lower, at Fleodanbirig<sup>•</sup> alias Flatbyri, cummithe in by the right ripe into Avon Pildowr broke.

And a little above this confluence is of late a praty bridge made over Pildour.

Avon a 2. miles lower rennithe undar Pershore Bridge.

I lernyd [at Warwike] that the moste parte of the shire of Warwike, that lyeth as Avon river descendithe on the right hand or rype of it, is in Arden, (for soe is auncient name of that parte of the shire;) and the grownd in Arden is muche enclosyd, plentifull of gres, but no great plenty of corne.

The othar part of Warwyk-shire that lyethe on the lefte hond or ripe of Avon river, muche to the southe, is for the moste parte champion, somewhat barren of wood, but very fo. 61 b. plentifull of corne.

I roade from Warwike to Bereford Bridge of 8. fayre arches a 2. miles [of Warwike.] Here I sawe halfe a mile lower apon Avon on the right ripe by northe a fayr parke caullyd Fulbroke. In this parke was a praty castle made of stone and brike, [and, as one tould mee,] an Erle of Bedford had layne there. There is a litle lodge or peace of buildinge in this parke caullyd Bergeiney, made, as I conjectur, by some Lord, or Lady of Bergeyney.\* This castle of

[\* Built by Joan, wife of William Beauchamp, Lord Abergavenny.]

Bidford.

<sup>b</sup> Alcester. <sup>d</sup> Alne. ° Salford. \* Fladbury. shire,

Warwick- Fulbroke was an eyesore to the Erlis that lay in Warwike Castle, and was cause of displeasure betweene each lord. Sir William Compton, keper of Fulbroke parke and castle, seing it going to ruine helped it forward, takinge part of it [as some saye] for the buyldinges of his house at Compton \* by Brayles in Warwikshire, and gave or permityd other to take peces of it downe.

From Berford Bridge to Telesford a mile. Here was a priory [of] Maturines, otherwise called Ordinis Sanctae Trinitatis. [It was an house of very small possessions. (And they saye about them)] the Lucies were founders of this priory; + and divers of them laye there.

From Telesford<sup>\*</sup> to Charlcote a mile. Here hath Mr. Lucy an ancient manar place, on the left rype of Avon.

There cumithe in hard at the very manar place of [the] Lucies a litle broke on the left ripe into Avon. This fo. 62 a. broket cummithe from Wellesburne, a myle of. From Charlecote to Stretforde a 3. miles by champain grownd, good corne and greese.

> About a myle from Charlecote I rode over a ford where passyd downe a beke toward Avon, but a lesse water then Wellesburne.

> The towne of Stratford stondithe apon a playne ground on the right hand or ripe of Avon, as the watar descendithe. It hathe 2. or 3. very lardge stretes, besyde bake lanes. One of the principall stretes ledithe from est to west, anothar from southe to northe. The bysshope of Worcestar is lorde of the towne. The towne is reasonably well buyldyd of tymbar. There is ones a yere a great fayre at Holy-Rode Daye [14. of Sept.] The paroch church is a fayre large peace of worke, and stondithe at the southe end of the towne. Some conjecte that where the paroche churche is now was the monasterye cawlyd Streotford, gyven in augmentation of Eovesham in St. Egwin Byshope of Wircester tyme, but the certeinte of this is not knowne.

The church [of Stratford] now stondinge, as it is sup-

[\* Compton-Winyate or Wyniates.] [† Stow has "it" for "this priory."]

\* Thelsford.

Stratford-

upon-Avon.

posyd, was renewyd in buildinge by [John de] Streotforde .Warwick-[Arch]byshope of Cantarbery [in the begininge of the raigne shire. of K. E. 3., whoe was borne in Streotford, whereof he tooke his name. He made this of a simple paroche churche a collegiate churche, augmenting it with some landes.

Ther belongyd to the coledge a gardian, 4. priests, 3. clerkes, 4. choristres, and their mansyon place, an ancient pece of worke of square stone hard by the cemitory. The fo. 62 b. churche is dedicate to the Trinite. The quire of the church was of late tyme reedified by one Thomas Balsalle Doctor of Divinite and gardian of the coladge there. He dyed anno domini 1490, and liethe in the northe syd of the presbiterye [in a fayre tombe.]

There is a right goodly chappell in a faire streate toward the southe ende of the towne dedicate to the Trinitie. This chapell was newly reedified in mind of man by one Hughe Clopton, Major of London. About the body of this chaple was curiously paynted the Daunce of Deathe commonly called the Daunce of Powles, becawse the same was sometyme there paynted abowte the cloysters on the north-west syd of Powles churche, pulled downe by the Duke of Somarset, tempore E. 6.\* This Clopton buildid also by the north syde of this chapell a praty howse of brike and tymbar, wherein he lay in his lattar dayes and dyed.

There is a gramar-schole on the sowthe syde of this chapell, of the foundation of one Jolif a mastar of arte, borne in Streotford, whereabout he had some patrimonye; and that he gave to this schole.

There is also an almase-house of 10. pore folke at the southe syde of the chapell of the Trinitye mayntaynyd by a Fraternitie of the Holy Crosse.

Clopton aforesayde made also the great and sumptuose bridge apon Avon at the este end of the towne. This bridge [hath] 14. great archis of stone, and a longe cawsey made of stone and now waullyd on eche syde, at the west end of the bridge.

Afore the tyme of Hughe Clopton there was but a poore bridge of tymber, and no causey to come to it; whereby many fo. 63a.

[\* About – - E. 6. This paragraph was added later, probably by Stow himself.] п. E

Warwickshire.

- poore folkys [and] othar refused to cum to Stratford, when Avon was up, or cominge thithar stoode in jeoperdy of lyfe.

Clopton \* was a gentle man borne by Stratford at Clopton village, where yet one of the name, whos howse he moche advaunsyd, dwellythe halfe a myle of Streotford by northe. This Hewghe Clopton was nevar weddid.

Graville, an auncient gentilman dwellythe at Milcote, scant a mile lower then Streotford toward Avon *ripa* dextra.

Mastar Trusselle, an auncient gentleman, dwellithe at [Billesley] a 3. miles from Streotford. Litle wood nere in sight about Streotford.

From Streotford to Warwike 7. miles.

From Streetford to Bitford a thrughe fayre on the ripe of Avon 5. miles.

From Streotford to Eovesham a 10. miles.

From Streotford to Alcester a 5. miles.

From Streotford to Hanley [5. miles.]

I rode from Streotford by champaine ground, frutfull of corne and grasse, a 5. miles to a forde and a smaule wood bridge, where I passyd over Aulne-brooke, that cam downe as I markid from the northe. Thens 2. myles by champaine ground to Coughton. I passyd at Coughton by a woodbridge over Arow ryver.

Mr. Throgmorton hathe a fayre maner place moated at Coughton.

fo. 63 b. The paroche church of Coughton is very faire, excedyngly well glasyd and adornyd, partly mad by Sir George Throgmorton's father, partly by Ser George hym selfe. [There is a goodly tombe in the body of the church, made by Sir George his father that dyed in peregrination going to Hierusalem.]

From Coughton to Alcester 2. myles by enclosid ground. I markyd the contrye about Coughton and Alcester to be meatly well woddid. Part of the forest of Fekenham in Worcestershire is withe in 3. miles of Coughton.

[\* Stow later added in the margin: Cloptons of Suffolke, theyr armes (as saythe Master Cole) was an eagle spred on a tunne, for Clapetonne.]

Alchurch," the bysshope of Wircester's fayr manor place, Worcesteris a 6. miles from Coughton.

Alcester is a praty market towne in Warwike-shire. The Warwickmarket is kept there on the Twesday. The towne hathe shire. bene a great thinge. Some say that there hathe bene 13. paroche churches in it.

Some say that the priory of Alcestar, now a litle without the towne by este northe est, was in the midle of the towne. Many tokens of buyldinges and bones of men be found in placis without the towne, especially in Blake-Filde. The people there speke muche of one S. Cedde<sup>b</sup> Bysshope of Lichefild, and of injuries there done to him.

The priorye was of auncyent tyme a great monastery, syns impropriate to Eovesham. The Beauchamps were lordes of that towne, and they had a howse by Alcestar priory caullyd Beauchamps-Hawle. It came sence by mariage to the Lords Broko, and now by mariage it is in Fulco Gravill's handes. fo. 67 a.\* Fulco now buildithe at Beauchamp's Hawle, and takythe stones from Alcestre priorie [the which he hath also.

The personage of Aulcester is impropriate to Aulcester priory.

Alcester, as it is now, stondythe on the rype of Arow water. Yet seinge that it berithe the name of Aulne, it is an evedent token that the old towne stode moste by Aulne.

About the este ende of Aulncester towne is the confluence<sup>†</sup> of Aulne and Arow. Aulne cummithe by Henley<sup>e</sup> a market towne 5. miles above this confluence, and hathe divers wood bridges on it.

Arow (as I hard one say) cumithe frome the Blake Hills that be [a 7. or] 8. miles and more above Coughton, and so comithe thoroughe divers wood bridges to Aulncestar. And at Aulnecestar by este the towne is a bridge on Arow. The foundation of it is stone and is plankyd over.

[\* Stow skipped three figures in numbering his leaves (none are missing), and continues in the error. This leaf, which ought to be 64,

is 67.] [† Stow has "confines," but "confluence" (as Burton writes) must be intended.]

Alvechurch.

• Henley in Arden.

<sup>b</sup> St. Chad's.

shire.

Warwick-

Arow halfe a myle benethe Alcester levithe a maner place of Mr. Conwais called Arow, and two miles and a halfe lower at Sanford goith into Avon by the right ripe of Avon.

Mr. Browne a knight hathe a faire manar place about a mile or more by southe southe west out of Aulcester. The nunry of Coukefeild stode about a myle by sowthe west out of Alcester. Fortescwe, Grome-Porter of the Court, hathe it nowe.

fo. 67 b.

Wurcester-shire is som way within a mile of Aulncester.

[There be 3 of the Tancrevilles, the father, the sunne, and his sonne, buried in the chapter house of the priory of Kenelworth that after ——\*]

From Aulnecestar to Hanley 5. miles.

From Anlnecestar to Worcestar 10. miles.

From Aulnecestar to Stratford apon Avon 5. good miles. From Aulnecestar to Ewesham 7. long miles.

Worcestershire. I rode from Aulnecestar toward Eovesham a 2. miles by woody and enclosyd ground, and then a mile by grounde lesse enclosyd, but having more corne then wood. Thens 4. mils by cleane champain. Some wood about Eovesham on the right rype of Avon.

The towne of Eovesham is metely large and well buildyd with tymbar. The Market-Stede is faire and large. There be divers praty streats in the towne. The market kept at Eovesham is very celebrate. In the towne is no hospitale nor othar famose foundation but the late abbey.

This abbey was of the foundation of Kenredus King of the Merches, and Egwinus Byshope of Wurcestar.

Ther was no towne at Eoveshame afore the foundation of the abbay.

The place where the towne standithe now was of the old Saxons caulyd Hetheholme. [The edifices of the abbey have beene made by many men in continuance.

Clement Lichfeild, the last Abbot of Evesham save one, did very much cost in building of the abbey and other places longing to it. He builded much about the quire in adorning it. He made a right sumptuous and high square tower of stone in the cemitory of Eovesham. This tower had a great bell in it, and a goodly clock, and was as a gate-

[\* From Burton (a), p. 96. Not printed by Hearne.]

house to one pece of the abbeye. This abbot builded at his Worcestermannor at Uffenham, about a mile above Evesham upon shire. Avon ripa dextra.] There be withein the precincte of the cemitery of the abbey of Eovesham 2. parish churches, whither the people of the towne resort; but the whole profit, saving a vicarage of one church, was appropriate to the abbey.

There was of old tyme an abbey at Fleodan byrig in Fladbury. Worcestar-shire, standinge a 3. miles lowar then Eovesham upon Avon ripa dextra. This abbay in Egwinus tyme was fo. 68a. appropriat to Eovesham. It is now communely caullyd Fladbyri. [The personage of it nowe is  $\pounds 80$  by the yere.

There was a farme or mannor place a 6. miles from Eovesham called Amberley, where the last Abbot of Eovesham now lyeth.]

From Eovesham to Hails a 6. miles.

From Eovesham to Winchelescombe a 7. miles.

From Eovesham to Persore a 5. miles.

From Eovesham to Twekesbiri a 9. miles.

From Eovesham to Worcestar 12. miles.

From Eovesham I passyd a 6. or 7. miles all by champaine grownd in the Vale of Eoveshame, being al or moste parte in Worchestar-shire, to Stanway-village, standynge in the rotes of the hills caully Coteswolde.

The vale of Eovesham is as it were for suche an angle the horreum of Wurcester-shire, it is so plentifull of corne. It lyethe from the left ripe of Avon to the very roots of Coteswolde-hilles.

There is in Stanwey [Com. Glouc.] a fayre manor place Gloucester and lordshipe, at the east ende of the churche, a late longing shire. to the abbay of Tweukesbyri, where he some tyme lay. Mr. Tracy hathe it now in ferme.

There comithe downe from est-southe-est a broket that aftar goithe to Toddington streame.

From Stanway a mile to Dydbroke, and a quarter of a . mile beyond is Hayles. There cummithe downe a prile of watar from the sowthe syde of Hayles abbay and goithe toward Todington water.\*

Frome Hailes to Winchelescombe<sup>b</sup> a mile and halfe by

<sup>a</sup> Isborne r.

<sup>b</sup> Winchcomb.

shire.

fo. 68 b.

Gloucester- fayre plentifull hills. The towne of Winchelescombe standithe from a litle valley by est, and so softely risethe in lengthe of one principall streate into the west. The towne of certente, as it apperithe in divars places, and especially by southe toward Sudeley-castle, was waullyd; and the legend, or lyfe, of St. Kenelme doothe testifie the same.

> There was a forteres or castelle right again the southe syde of St. Peter's. The paroche churche of Winchelescombe, caullyd of latar dayes (as apperithe by writyngs in Winchelescombe abbay) Ivy-castelle, now a place where a fewe poore housys be and gardines. I thinke that the old buildings of it faullynge into ruine, and yvie growynge on the waulls of it, causyd [it to be called by] the name of Ivecastle.

> The last prior of Winchelescombe tould mee that he hath heard that there was a fort or castle about the east or northeast part of the towne of Winchelescombe.]

> Kenulphus, Kynge of the Merches, had a place<sup>®</sup> in this towne, and first buildyd a famous abbay in it, [and dedicated it with a glorious solemnity.] This abbay was at 2. sundry tymes defacyd with fier and reedifyed.

> [Rich. de Kiddermister, the last abbot saving one, did great cost of the church, and enclosed the abbey towardes the towne with a maine stone-wall ex quadrato Saxo.]

> There laye beryed in the east part of the church of the monastery of Winchecombe,] Kenulphus and Kenelmus, the fathar and sonne, bothe Kyngs of the Merchies. There laye [in St. Nicholas chappell at the east end of the High Aulter one Henry Boteler, that covered the body of the church of the monastery with lead. This Boteler was of the house of the Botelers of Sudeley. There lave other of the Botelers of Sudley in the church of the monasterye.<sup>†</sup>] There was of auncyent tyme a churche of St. Nicholas in the east parte of the towne, decayed many yers sence.

Burton (a).

In King Henry 5. tyme, the parish church of the towne was kept in the body of the church of the monasterye. But in K. H. 6. tyme one William Winchelesecombe, abbot of

Burton has "pallace" for "place."]

[+ Stow has for this paragraph simply, "divars of the Butlars of Sudley."]

Winchelesecombe, beganne with the consent of the towne Gloucestera parish church at the west end of the abbey, where of shire. ould tyme had beene and then was a little chappell of St. Pancrace.

Abbot William made the east end of the church. The parishioners had gathered a  $\pounds 200$  and beganne the body of the church; but that summe being not able to performe so costly a worke Rafe Boteler Lord Sudley helped them and finished the worke.

I marked in the south isle of the quire, fyrst the image of Tho. Boteler Lord Sudeley. Then were there images of these his sonnes followinge, John, William, Thomas and Rafe, and an image (as I take it) of Elizabeth wife to Rafe L. Sudeley. There were also in the glasse windowes in the north isle of the quire images of 4. gentlewomen, whereof one was named Alicia, Da. to Tho. Boteler L. Sudeley.

This parish church is dedicated to St. Peter.]\*

There was once an hospitall in the towne, [but now the name only of Spittle remaineth.]

The broke that cummithe downe by the southe parte of the towne is comonly caulyd Eseburne." It risethe about a fo. 69a. 3. miles above the towne by west, and so rennith by est to the very botom of the towne of Winchelescombe. Then it turnithe somewhat northe and to Tudington, not 2. miles of, and at . . . goeth in to the river of . . .

The castle of Sudeley is about halfe a myle from Winchelescombe.

. . . Botelar + L. Sudeley made this castle à fundamentis, and whan it was made it had the price of all the buyldings in those dayes. I rede but of one Lorde Sudelay of the Butelers, and his name was Thomas, as it apperith in the glase windowes at Winchelescombe in St. Petar's churche. Therefore I take that it was this Thomas that made the castell. Yet dyd Mr. Thracy tell mee, that Rafe Butlar

[\* All within these [ ] is summarized by Stow thus, "A paroche churche lately buyldyd of S. Petar."]

[† Stow has no blank, but inserts "by," which seems without meaning.]

<sup>a</sup> Isborne r.

Gloucestershire. buildyd the castle; but he shewyd no autorite, whi. Indede Thomas had a sonne callyd Rafe set as yongest in ordar in the glase wyndows of St. Peter's churche.

Lord Sudley that builded the castle was a famous man of warr in Henry the 5. and Henry the 6. dayes, and was admirall (as I have hard) on se; whereupon it was supposed, and spoken, that it was partly buildyd by spoyles goten in Fraunce; [and some speake of a towre in it called Potmare's Towre, that it should be made of a ransome of his.]

One thinge was muche to be notyd in this castle, that parte of the wyndows were glasyd with berall. [There had bene a manour place at Sudley before the building of the castle, and the plott is yet seene in Sudley parke where it stoode.

Kynge Edward the fourthe bare no good will to the Lorde Sudeley, as a man suspectyd to be in hart Henry the 6. man; whereapon by complaynts he was attachid, and goinge up to London he lokyd from the hill to Sudeley, and sayde, "Sudley castelle thou art a traytor, not I." After he made an honest declaration, and sould his castle of Sudeley to Kynge Edward.

Henry the 7. gave the castle of Sudeley to his uncle Gasper Duke of Bedford, or permitted hym to have the use of it. Now it goith to ruine, more pitie. The Thracies of Todington were set up by lands gyven them by the Butlers.

There comithe a praty lake out of Sudley parke downe by the castell, and cummithe into Easeburn broke, at the southe syd of Winchelescombe.

From Winchelescombe to Tewkesbyri a 7. miles.

From Winchelescombe to Worcestar 14. miles.

From Winchelescombe to Persore a 9. miles.

From Winchelescombe to Cirencestre 15. miles.

From Winchelescombe to Gloucester 12. miles.

From Winchelescombe to Eovesham 7. or 8. miles.

From Winchelescombe to Southam a 3 miles

fo. 69 b.

by good corne, pasture, and wood but somewhat hilly. Here dwellithe Ser John Hudelstan, and hathe buyldyd a pratye maner place. He bought the land of one Goodman.

To Chiltenham, a longe toune havynge a market, a 4 or

5 miles. It longid to the abbay of Tewkesbyry, now to the Gloucestershire. kyng. A broke \* in the southe syd of the towne.

From Chiltenham to Glocestar a 6. miles all by low grounde, corne, pasture and medow. All the quartars thereabout from Winchelescombe to Eovesham and to Twekesbyry, and all the way from Chiltenham to Glocestar, and fo. 70 a. thens to Twekesbery, and partly downe from Glocestar on Severne ripes to Newenham muche low grownd, subjecte to al sodeyne rysinges of Syverne: so that aftar reignes it is very foule to travayle in. I passyd over 2. or 3. smale bekks goinge betwixt Chiltenham and Glocestar, and they resorte to Severne.

The towne of Gloucestar is auncient, well buildyd of tymbar, and large, and strongly defended with waulls, wher it is not fortified with a depe streame of Severne watar. In the waull be 4. gates by este, west, northe and southe, and soe bere the names, but that the est-gate is commonly caullyd Aillesgate.<sup>†</sup>

The auncient castle stondinge southe on the towne by Severne lefte ripe. The key on Severn lyfte ripe, whithar picards and small shippis cum, is almost by the castle. I learnyd there that the old key on Severne stode hard by St. Oswaldes, and for strife betwixt the towne and the howse of St. Oswald it was thens remevyd. When the key was by St. Oswalds, there were divers praty streates that now be cleane decayed, as St. Bride's Strete, and Sylver Gerdle Strete. The trothe is thos streats stod not moste holsomly, and were subject to the raginge flode of Severn, therefore men desired more to inhabite in the higher places of the toun. The beautie of the towne lyeth in too crossing stretes, as fo. 70 b. the gates of the towne ly; and at the place of the midle metynge, or quaterfors of thes stretes, is aquaduklyd incastellid.1

There be suburbes without the est, north, and south gates of Glocestar. The bridge only withe the causey lyethe at the west gate. The bridge that is on the chefe arme of

' The Chelt r.]

[† This is not given among the gates of the city named by Fos-brooke, "City of Gloucester," p. 65. [‡ Burton has "or quartars of these streetes is an Aquaeduct inca-

sellated." His copyist (Burton b) has "incallated" for the last word.]

Gloucester. Severne, that renethe hard by the towne, is of 7. great arches of stone. There is anothar a litle more west of it, that hathe an arche or 2, and servythe at a tyme for a diche or dreane of the meads. A litle way farthar is anothar bridge, hard witheout the weste gate, and this bridge hathe 5. greate archis. From this bridge there goithe a greate causey of stone, forcyd up thrughe the low meds of Severn by the lengthe of a quartar of a myle. In this cawsey be dyvers doble arched bridges, to drene the medows at flods. At the end of this causey is a bridge of 8. arches not yet finished.

Bell a marchaunt of Gloucestar [now livinge, consideringe to a common-wealth bridges and cawseys be, and to the towne of Gloucester \* ] hathe gyven x. li. lands the yere toward the mayntenans of thes bridges.

There be a 11. parish churches + in Gloucester towne. In the . . . suburbe is St. Ewines. I cannot tell sewrly whither this be one of the 11.

The Graye Friers [colledge] stod without the towne not far from the southe gate. One of the Lord Barkeleys was foundar of it. It is now a brew-house.

fo. 70 bis.

Kynge Henry the 3. and one Stephene dominus de Harnshull miles were founders of the Blakefriers about the yere of our lord 1239. The Blakefriers stood withe in the towne not far from the castle. This hows is by one Bell made a drapinge howse.

The White Fryers [colledge] stode in the suburbe without the northe gate. There is in that suburbe somewhat more by north] an hospitall for poore folks [endowed with landes dedicate to St. Margaret. The township hath the order of this.<sup>‡</sup>]

Nat far from that is anothar [poore hospitall] of St. Mary Magdalen, [somewhat more by north then St. Margarettes.] The prior of Lanthony was taken foundar [there, and was wont to maintaine it with certaine charity of bread.]

There is an hospitall of St. Bartholomew a litle within the west-gate. This hospitall had once a master and 52.

[\* The words in brackets are given by Burton only, but either he omitted something, or Leland did so, and hence Stow did not copy what he found incomplete.]

[† Stow has X in the first place and XI in the second.] [‡ Stow only has "of St. Margaret."]

poore men, and now it hath a master and 32. poore men and Gloucesterwomen. The bishop of Worcester doth give this hospitall.<sup>1</sup> shire. Some saye it was of the kinges foundation. One Pancefoote, Sic. that was livinge in the mind of ould men, is buried in the chappell of this hospitall. Whitmaster a suffragane, now ruler of this house, raised this hospitall that afore was very subject to the rising of Severne, and a-builded a faire lodging for himselfe in the hospitall.]\*

Things gatheryd out of certayne writyns in the wall of the northe ile of the body of the church in Gloucester.

Osrik first under kynge and lord of this contry, and the kynge of Northombarland, with the licence of Ethelrede kynge of the Merch, first foundyd this monastery anno 681. Osrike by the counsell of Bosel, first Byshope of Worcestar, put in nunes, and makith his systar Kineburge abbas there.

Thre noble wimen Kineburge, Edburge, + and Eva, quenes of Merche only abbasses for the tyme of the nunes, whiche was 84. yeres. 1 The nunes were ravyshid and dryven away by warres betwyxt Kynge Egberte and the kynges of the Merches.

Bernulph Kynge of the Merche bringethe in secular chanons and clerks [givinge possessions and liberties to them.]

Kynge Canute for yll lyvynge expellithe the seculer clerks, fo. 70 bis b. and by the counsell of Wolstan Byshope of Worcester bringethe in monks.

Aldred Byshope of Wurcestar translatyd to Yorke takythe a greate parte of the lands of Glocestar Abbay to reaedifie the [minster §] of Yorke.

A nobleman caullyd Wolphine Lekne (Lerevell) for 7. pristes kyllyd had penaunce to finde perpetually 7. monks in Glocestar.

Thomas Archbyshope of Yorke restoryd the lands agayn

[\* For this passage Stow has only "withe in the west gate is an hospitall of seint Barthelmew."]

[† Burton (a) has "Eilburge."]
[‡ Burton (a) has "84, and 4 yeres."]
[§ Stow has "churche."]

[|| Written over Lekne.]

59

Gloucester- to Glocestar whiche Aldredus [Archbp. of Yorke wrongfully did withould.]\*

> [William the Conquerour gave the Abbey of Gloucester decayed to Serlo his chaplaine. Serlo monachus Scti. Michaëlis in Normannia.

> K. William the Conquerour an his sonnes gave possessions and liberties to the Abbey of Gloucester.

> Sancta Arilda virgin, martyred at Kington by Thornebury, translated to this monastary, had done many miracles.]

> Roger Lacy Erle of Hereford, Roger Lord Berkeley, Hugh de Portu, Helias Giffard, Joannes Maungeant [Canon of Hereford] were monks in Gloucester.

> The quire and southe isle of Glocestar churche [were] made by oblations done at the tumbe of Edward the 2.

## Names of noblemen buried in the monastery of Glocestar.

Osricus, foundar of Glocestar-Abbay, [first laye in St-Petronel's chappell, thence removed into our Lady Chappell, and thence removed of late dayes, and layd under a faire tombe of stone on the north syde of the high aulter; at the foote of the tombe is this written in a wall:

#### Osricus Rex primus fundator hujus monasterii, 681.]

Robert Courthose, sonne to William Conquerar, [lyeth in the middle of the presbiterie. There is on his tombe an image of wood peinted, made longe since his death.]

Kynge Edward 2. [of] Cairnarvon [lyeth under a faire tombe in an arch at the head of King Osric tombe.

Serlo, Abbot of Gloucester, lyeth under a faire marble tombe, on the south syde of the presbiterye. There was of late taken up a corse wrapped in a bulles hyde under an arche at the head of the tombe of Edw. of Caernarvan, where Malverne alias Parker, late Abbot of Gloucester made a chappell to be buried in. A monke tould me that it was the corps of a lady Countesse of Pembroke.

Abbott Horton lyeth under a flat stone in the north part of the transept of the church.

[\* Stow has "had withheld."]

Abbot Froncester lyeth in a chappell at the south west part Gloucesterof the quire.] Gloucester-

Gamage a knight of Wales, and his wyfe, [lye in a chappell in the north east part of the body of the church.]

# Things written in the waulls of the chapiter-house and cloyster at Gloucestar.

Hic jacet \* Roger Lacey Comes [de] Hereford. Hic jacet Ricus Strongbowe filius Gilberti Comitis [de] Pembroke.

Hic jacet Gualterus de Laceio.

Hic jacet Phillippus de Foye miles. Hic jacet Berunardus de Novo Mercatu. Hic jacet Paganus de Cadurcis.

Hic jacet Adam de Cadurcis.

Hic jacet Robertus Curtus.

[These notable things following I learned of an ould man, Burton (a) fo. 101.

Abbotts of Gloucester; Hanley, Farley, Horton, Sebroke, Froncester, Morwent.

Serio reaedified Gloucester Abbey. Abbot Hanley and Farley made our Lady Chappell, at the east end of the church. Abbot Horton made the north part of the crosse isle. The south part of the crosse isle and much of the presbiterie vault was made by oblations at the tombe of King E. 2.

Abbot Sebroke made a great part of the exceedinge faire and square tower in the midst of the church. This tower is a pharos to all partes about from the hilles.

Abbot Froncester made the cloister, a right goodly and sumptuous peece of worke.

Abbot Morwent newly erected the very west end of the church, and 2. arches of the body of the church, one on each syde, minding if he had lived to have made throughly the whole body of the church of like worke. He also made the stately and costly porche on the south syde of the body of the church.

[\* Stow writes jacit throughout this list.]

fo. 71.

61

Gloucestershire.

- One Osberne celerer of Gloucester made of late a fayre new tower or gate-house at the south west part of the abbey cemiterye.

These fayre villes or mannor places belong to the Abbot of Gloucester.

Prinkenesse<sup>•</sup> on a hill, where is a faire parke 3. miles from Gloucester by east.

Vyneyard a goodly house on an hillett at the cawsey end at Gloucester by west.

Hertlebury 4. miles by north-west from Gloucester.

Froncester,<sup>b</sup> where sometimes was a colledge of prebendaries, suppressed and given to Gloucester Abbey, is distant 8. miles from Gloucester, and standeth a mile beyond Standeley <sup>c</sup> Priory. The King hath it nowe, it is an 100. m. by the yere.

Bromefeild, where sometimes was a litle colledge, since impropriate to the Abbey of Gloucester, a 2. miles from Ludlowe.]

The Priory of St. Oswald stood north north west from Glocestar Abbay upon Severne ripe. Ethelredus Erle of the Marches and Ethelfleda his noble wyfe, dowghtar to Edward the first afore the Conquest, foundyd this howse, [instituting prebendaries in it,] and thethar translatyd from Bardeney the body of Oswald Kynge of Northumbarland, [and there richly entombed it].

[It chanced that soone after the Conquest a bishop of Lincolne, great with the king, required other jurisdiction or landes in Lindesey belonging to the seate of Yorke, for (which?) the king entreated the archbishop, being at that tyme also B. of Worcester. Whereupon the B. of Yorke desyringe (? desired) the king to have the colledge of St. Oswald impropriate to the seate of Yorke, and so he had. Whereupon he practized with the prebendaries of a new foundation, and that they should be chanons regular. Some were content, some would not: but the B. brought his purpose to passe by power, and there instituted a house of canons reguler, impropriating benefices unto them and giving them coyletts of land, reserving the goodly landes

° Stanley.

Prinknash Park.

<sup>b</sup> Frocester.

to the church of Yorke, that at this tyme be yet possessed Gloucesterof it.]\*

The Priory of Lanthony, of chanons regular, stood on the lefte ripe of Severne, a litle benethe Glocestar. One Milo Erle of Hereforde was foundar of it, and it was first but a cell to L[1]anhondeney in Brekenokeshere. [This priory had goodly landes, whereof a notable part was in Ireland. There longid to this priory many fayre mannour places.]

Newarke a praty howse of stone hard by Lantony; Quadesley<sup>\*</sup> a 3. miles of Brokworth; Barendene<sup>\*</sup> in Coteswold; Alverton<sup>°</sup> by Severn a 3. miles from Chepstowe; all thes belongyd to Lantoney.

The ryver of Severne brekethe into 2. armes in the medowes a litle above Glocestar, whereof the principall arme strikethe hard by Glocester towne syde, the other goithe thowrughe a great bridge at the west ende of the cawsey at Glocestar and a litle benethe Lantony Priorie they meete togethers. This isle or mediannis betwixt these 2. armis is al very goodly medow ground, and that about Lantony, for cheese there made is in [great] price.

There is no bridge on Severne benethe Glocestar. There is no bridge on Severne above Glocester, tyll the townlet of fo. 71 b. Upton a 11. or 12. miles from Glocestar, whithar at high tydes Severne se doth flow.

There be few notable buildings on Severne betwixt Glocestar and Aust Clif, where the fery is over Severne into the Forest of Dene.

Newenham, an uplandishe tounlet in the Forest of Dene on the right ripe of Severne, is a 8. miles bynethe Glocestar. There at the full se Severne is halfe a myle of bredthe.

A 2. miles lower Severne is at the full sea a 2. miles and halfe over, and at Aust Clif 2. good miles over.

Barkeley an 18. miles from Glocester somewhat distaunt from the Severne shore.

Thornbyri a 22. miles of Glocestar, and a 4. miles above

[\* Burton, a, p. 101. I add the words in () as something is wanting to explain the sense. L. T. S.]

<sup>a</sup> Quedgley.

<sup>b</sup> Barington.

° Elberton.

shire.

63

64

Gloucester- Auste not very far from Severn shore. There comithe a creke up by the Marshes from Severne to Thornbyri.

From Glocestar to Twekesbyri a 7. miles.

From Glocestar to Wurcestar a 20. miles.

From Glocestar to Cirencester 18. miles.

From Glocestar to Monemuth 26. miles.\*

From Glocestar to Newent 6. miles.

From Glocestar to Rosse 12. miles.

From Glocestar to Brightestowe 30. miles.

From Glocestar to Hereford 20. miles.

As sone as I passed ovar the arme of Severne at the west end of Glocestar I enteryd into the Forest of Dene, the whiche thens downeward alonge Severne on the mouthe of Wy ryver, (where it goithe into Severne) and on the othar parte agayne from Monemouthe to the mouthe of Wye is devided from Wales by the lefte ripe of Wye river.

The soyle of the Forest of Dene for the moste parte is more frutefull of wood and grasse then of corne, and yet ther is good come sufficient for the inhabytaunts of it. The ground is frutefull of yron mynes, and dyvers forges be there to make yren.

Flaxley Abbay of white monks stode in Dene Forest 5. or 6. miles from Glocestar.

Mastar Baynonn<sup>+</sup> dwellithe at Westbyri in the Forest of Dene a 6. miles from Glocestar.

## [The castle of Hereford.]

Herefordshire.

The castle of Hereford stondithe on the lifte ripe of Wy ryver, and a litle benethe the bridge, and is strongly diched ubi non defenditur flumine. The waules of it be highe and stronge, and full of great towres, but now the hole castle tendithe toward ruine. It hath bene one of the fairest, largest and strongest castles of England. It hathe 2. wardes, and eche of them were environid with water. There cam an arme of a broke that rennithe thrwgh a great pece of the towne dike by an arche made in the towne waulle into the castle dyke, and so compassynge halfe the castle went into

\* Burton (a) has "Monmouth 20. miles."]

[† Burton has " Bainham."]

Wy: so that withe the principall arme of it goinge thoroughe Herefordthe castle dike, and with the mayne streame of Wy river, shire. the hole castle was environyd; but now the arme of the fo. 7 b. broke cumithe not thorwe the castle, yet might it be sone returnyd thither.

The second warde where the dungeon is was also environyd withe watar. For a pece of the watar that cam thrwghe the dyche was turnyd that way.\*

The dungeon of the castle is highe and very stronge, havynge the utter waull or warde 10. towres forma semicirculari, and one great towre in the inner warde.

There was a great bridge of stone archis, and a draw bridge in the midle of it, to entre into the castle. It stode on the northe west syde of it. It is now clene downe.

There is a faire chapell of St. Cuthebert, the este parte whereof is made opere circulari. There were sometyme prebendaries; but one of the Laceis translatyd them thens onto St. Peter's in Hereford towne, and that coledge was thens translatyd into the este suburbe of Hereford, and a priorie of monkes erectyd there, and made a cell to Glocestar.

There is a fayre and plentifull springe of watar within the castell, and that and the pece of the broke comminge out of the diche dyd drive a mille within the castle.

Some thinke that Harold began this castle, aftar that he had conqueryd the rebellion of the Walche in Kynge Edward the Confessor's tyme.

Som thinke that the Lacies Erles of Hereforde were the great makers of it, and the Bohuns Erles of Heriforde. It fo. 73. hathe still decayed syns the Bohuns tyme.

The towne of Hereforde stondithe somewhat lowe on every + syde. There be hills by est and southe on the ryght rype of Wy ryver, well wooddyd, and not far distaunt from Hereforde toune.

The name of Hereford toune of some in Welche is caulyd Heneford of an old forde by the castle, by the whiche many

[† "Every" in Burton; Stow has "the very."]

<sup>[\*</sup> In Burton's copy the first part of this description, beginning, "The castle" to "that waye" is transposed after the passage ending "syns the Bohuns tyme."]

<sup>11.</sup> 

Hereford passyd over, or evar the great bridge on Wy at Herford were made.

Some caull Herford in Walche Trefarrith, à fagis quarum copia in agro illo crescebat. The towne selfe is within the compasse of the walls a good mile.

There be in the wauls of Hereford 6. gates: Wy Gate; Frere Gate standithe west, caullyd of the Gray Freres house standinge without it; Inne Gate toward west north west; Wigmarsh Gate flat northe; [Wigmarch a marsh ground a little without the gate or suburbe:] Bysshop Strete Gate northe est; St. Androws Gate by est, so caullyd of St. Androwes pariche in the suburbes without this gate.

There is a litle broke that cummithe a 5. miles by west from Hereforde, and so circuitithe the diches of Herford towne walls, ubi non defenditur vaga, and goithe downe levynge the castle on the right hand, and there drivynge 2. mills for come goith into Wy a flite shot bynethe Wy bridge and hard by benethe the castle.

fo. 73 b. The waull and gates of Herford be right well maintainyd by the burgesses of the towne. The comon voice is that the towne of Herford was scant fortified with wauls at suche tyme as Griphine Prince of Wales destroyed the towne [and] kyllyd the Bysshope Leofgarus and his clerks by the assystance and consent of Algarus sonne to Leofric Erle of Merches.

One Richard Philippes marchaunt of Herford, buried of late days in cemiterio S. Mariae infra claustrum S. Mariae in septo ecclesiae [de Hereford,] tegitur saxo quod erat super altare prioratus de Acronbyri.

The castle of Hereford standithe on the southe syde of the towne hard apon Wy bynethe Herford bridge. It was a great thing.

There be 4. paroche churches within the waulls, St. Peter, St. Nicholas, Alhallows, and St. John's.

The cathedrall churche stondithe in the southe parte of the towne as in the highest grownd of it nere to the castle.

Robert Lorengo Bysshope of Heriford began a new churche there, and Byshope Kynelme of Herford dyd muche unto it.

fo. 74.

Milfridus Regulus and Quenburge his wyfe first founders of the cathedrall churche of Herford. There is a suburbe

66

without Wy-Gate, and therein is a chapell of our Lady of Hereford-Alingtre prope furcas, another of S. Aegidii. There is a shire. churche of St. Martin in Wy-Gate suburbe bynethe the bridge.

The brige ovar Wy hathe . . . great arches of stone.

There be but few howses without Freres Gate.

The Grey Friers howse was foundyd by Sir William Penbridge. [The Bishop of Hereford gave them some landes.]

Ther ly beried at the Gray Friers some of the Chaundos and Cornwalls. Owen Mereduke, alias Tyder, [buried in the Grey Freyers in navi ecclesiae in sacello sine ulla sepulchri memoria.]

There is a suburbe without Inne Gate, and in it is a chappell of St. Giles first founded for Lazars, now convertyd to the use of othar pore folke. The burgesses be patrons of it.

[There is a suburbe without the north-gate alias] Wigmarche Gate.\* [This] is the fayrest suburbe of the towne. In this suburbe was the Blake Friers, first foundyd by Deinville a knight and finished by Edward the third.

Ther was buried William Beauchampe Lord of Bergaveny; William Lord Hastyngs Erle of Penbroke, tyll he was removyd to the Grey Friers in London [for which the Black Fryers of Hereford had an hundred poundes].

Ser Richard Delaber.

Ser Roger Chaundos and his wyfe.

Ser Nicholas Clare.

Ser John Burley.

Ser John Ellesforde.

Mabilia Rouse.

Ser Thomas Rehan.

Henry Oldcastle.

Alexandar Bagche episcopus Castrencis, confessor to Edward 3, [buried in the quire]. He dyed at Herford, Edward the 3 with the prince and 3 archbyshops beinge there at the dedication of the Blake friers churche.

There was an hospitall of St. John, sometym a howse of fo. 74 b. Templaries, now it is an almeshouse with a chaple. At the

[\* Stow adds "suburbe," making one sentence, and omits the words between [].]

Hereford- northe ende of this suburbe is a broke caullyd Smaul Purse, cumming out of a [medowe called] Brode Medow thereby. It rennithe by the Blake Freres, and drivynge mils goithe under Ine Bridge of one stone arche and so into Wy.

There is a praty suburbe without Bysshops-gate-Strete. There was the priory of St. Guthelake, a cell to Glocestar. This priori was afore in St. Peter's churche in Herford, translatyd thens to witheout the Bysshopgate suburbe by Hugh Lacy.

[Betun B. of Hereford gave them situm novi loci.]

There was a tombe of one Bernard Quarre, a provost or ruler of St. Peter's in Herford afore the erectynge\* of S. Guthlak's Priory, slayne at the altar, and aftar in continuaunce translatyd to the chapiter of S. Guthlake.\*

There is a suburbe without St. Andrew's gate. Ther is a parocshe church of St. Andrew in the midle of the strete. There is an hospitall of St. Giles, wher ons wer friers Graye and the Templaries. Kynge Richard gave this chapell to the towne, and then it was mad an hospitall.

From Hereforde to Leonminstre an 8. miles, and so by the right way 7. miles more to Ludelow.

There is a hill caullyd Comforte Castle, where of sum ruines yet appere, about a myle northe of from Leonminstre.

From Herford to the Hay a 12 myles.

From Herford to Brekenoke, 24 miles, Hay being almoste in the mydle way.

From Herford to Wormebridge 6 miles, thens to Ailstone\* bridge a 2 mils.

Thens to Lincote wode a 3 miles, and 5 miles to Abregeveny.

From Herford to Dowe + abey southe southe west a 6 mils.

From Herford to Monemuth 12. miles; to Chepstow 6.

[\* \* This passage was placed by Burton (a) after the words " Hugh Lacy," three lines above.] [† Burton has "Dare." Now Dore Abbey, on river Dore.]

<sup>3</sup> ? Elston.

fo. 75.

.

miles; to Becheley" on Severne right ripe 2. miles; to Ast Hereford-Clife over the fery 2. miles; to Brightstow<sup>b</sup> 12. miles.

shire.

From Hereford to Lee 14. miles, and thens to Glocestar 8. miles and more.

From Hereford to Worcestar about 20 miles.

From Hereford to Bromeyarde, a market towne in Herifordshire, 12. miles, in dextra ripa Frome fluvii.

From Hereford to Wygmore a 14. miles; 8. to Leonminster and 5. to Wygmore townelet. The abbay of Wigmore is a myle beyond Wygmor towne.

From Herford to Webbeley<sup>c</sup> 7. miles by west northe west. It is a market towne in Herforde-shire, where is a goodly castell, but somewhat in decay. It was as the chefe lordshipe of the Devereux.

The castle of Linshaull,<sup>d</sup> of some writen Leonshaul, is a 2. miles from Webbeley. It longgid also to the Devereux, and there is a parke.

The very old lords of Linshall wer the Marbires. This fo. 75 b. castle cam to the Devereux by an heire generall of the Marberies.

There is no bridge on Wy from Herford to Buelth upward. There is a bridge newly repayryd with tymbre. Buelth is a . . . miles above the Hay on Wy ripa dextra. [There is a wood bridge by Rosse.] There is no bridge by nethe Herforde on Wy, unto a lytle above the confluence of Wy and Mone ryver.

There is a lordshippe and mannor place called Ewias castle, where Tregoz dwelled, on the . . . ripe of Wye a ... miles beneath Hereford. It hath beene a notable thinge.]

There is a bridge of wood to passe from Monemouth to the Forest of [Dene.] There is no bridge on Wy by nethe Monemouth to the very mouthe of Wy. There was one of tymbar at Chepstow.

The confluence of Lug and Wy is a lytle bynethe Mordiforde bridge of stone on Lug. Mordiford bridge is a 3. miles from Hereford. Lug commithe within a mile of Herford.

There be benethe Leonminstre these bridges of stone on

<sup>b</sup> Bristol. Beachley. ° Weobley. d Lyonshall. shire,

₽

ł

Ì

r

í

ł t

Hereford. Luc: . . . a quartar of a myle benethe Leonminstre. The second is Ford bridge of 3. arches, a 2. miles lower. The third is at Hampton, somtyme a manor of the barons of Burford, now of Conisbyes, a myle lower then Ford bridge. Hampton stondithe ripa sinistra. The fourthe is at Wisteston village a 3. myles lower. The fifth is Lug bridge of stone. The sixth is Lug-Wardine, where (ripa sinistra) Chaundos had a maner place, syns longynge to Bridgis, now fo. 76. sould to Warme-Combe. The seventh is Mordiforde, and

is the biggest of all the residewe.

## Bridges on Lug above Leon-Minstar.\*

A bridge of stone over Lug in the . . . part of Leonminster towne selfe. A bridge of stone a 2. miles uper caullyd Kyngesland-bridge. A bridge of stone by Limbroke a four miles upper.

There was the priory of nuns of Linebroke,<sup>a</sup> it is a quartar of a myle or more from the lyfte rype of Lugge.

Radnor. shire.

There is a 2. miles upperward a stone bridge ovar Lug at Presteine; [which towne of Presteine (was) endowed of late yeres with priviledges and a market by the intercession of

Rich. Martin Bishop of St. David, and before chauncellour of the Merches, embassadour into Spaine and other strange countries.]+

The river of Mone<sup>b</sup> risethe in a place caulyd Foresthene about a 2. miles by t west from Monemouth.

The castle of Skenfrith standithe 5. miles above Monemouth toune on Mone ryver on the very ripe§ of it [secundum decursum fluvii,] and in tymes paste be al lykelyhod the ryver dyd go about the castle dyk. Muche of the uter warde of this castle yet standithe, the site of it is sumwhat low. There is a stone bridge over Mone a lytle above the castle.

\* See also p. 73.]

[1 For this paragraph Stow has merely "a new market towne."]
[2 Burton has "about 20. miles."]
[3 Burton's "very ripe" seems the correct reading. Stow has "very

right ryght," an evident error.]

Limerock Abbey.

<sup>b</sup> Monnow.

initio temporis H. 8.

Rich. Martin

Monmouthshire.

Hubertus de Burgo Erle of Kent was lord of Skenfrith, and Monmouthshire. the noble Edmund Erle of Kent had it.

The castle of Grossemount<sup>\*</sup> standithe a 3. miles above Skenfrith, on the right hand of Mone water, secundum decur- fo. 76 b. sum fluvii, halfe a myle from the rype. It stondithe strongly on a rokky hill dry dychid, and a village of the same name by it. Moste parte of the castle wauls stand.

The third castle of the lordshipe of Tirtre or 3. townes is caullyd White-Castle, three miles flat southe from Grossemounte. This castle stondythe on a hill, and is dry motyd. It is made almoste all of great slate stone, and is the greatyst of the three.

The contry is champain about it, and no great woods at hand, but the forrest of Grossenmont by northe. Good corne and pasture about this and the othar two.

The towne selfe of Monemouthe, by the confluence of Mone and Wy, is on the lyfte ripe of Mone, and there is a bridge of stone at the towne over Mone.

One John of Monemouthe a knight was lord of Monemuthe, and foundar of Gracedew Abbay or Trodi 2. miles [ripa dextra] from Monemouth by west north west.

From Herford to Dynemore hille by enclosyd grownde, Herefordnot very hilly, plentifull of all good corne and pasture and shire. metely well woodyd a 4 miles.

About a mile a this syde Dinmore hil I cam by a [litle] village caulyd Wilington,<sup>6</sup> and there I passyd ovar a bridge of three stone arches. The broke that rennith undar this fo. 77. bridge is comonly caulyd Wormeley<sup>°</sup> watar. It risethe a 4. or 5. miles of toward the west, and so cummith to Wormeley vyllage, and thens to Willington, and halfe a quartar of a myle benethe Willington it goithe into Lugge by the right rype of it.

The hill selfe of Dynemore is very stepe, highe, well woodyd, and a specula to se all the contry about.

There standithe a lytle by west of the very toppe of Dinmore hill, on the lefte hand as I rode, a commaundry withe a fayr place that longyd to the Order of the Knights of St. John [of Hierusalem] in London.

Grosmont.

<sup>b</sup> Wellington. ° Wormesley.

7 I

Hampton Court in Monmoth shere [now it is in Hereford.] 72

From Dynmore hill passynge a mile farthar I saw Hampton-Courte a goodly manar place on the lefte rype of Lugge, and there is a stone bridge over Lug.

This place was erectyd sumptuously by one S<sup>r</sup> Lenthall, [Kt.] that thus rose up by service; he was yeman of the robes with Kyng Henry the 4., and beinge a galante fellaw, othar a dowghtar or very nere kynswoman of Henry the 4. fell in love with hym, and in continuance was weddyd onto hym. Whereapon aftar he fell into estimation, and had gyven hym a 1000. li lands by the yere for the mayntenaunce of hym and his wyfe, and to theyr heires, among the whiche lands he had Ludlaw for one parte.

fo. 77 b.

This Lenthall [was victorious at the battaile of Agin-Court, and tooke many prisoners there, by the which prey he beganne the new building and]\* mannour place at Hampton, and brought from an hill a spring of watar, and made a litle pool with it in the toppe of his howse. [This Lenthall had a sonne by his wife; but he after a few yeares dyed. Then left he of to build any more at Hampton, and soone after his wife dyed. Then after he maried the daughter of . . . L. Grey of Codnor.]

From Hampton to Leominstre a 3. miles by some enclosyd grownde and good corne, but no great wood at hand. Halfe a mile a this syde Leominster I passyd ovar a bridge of 3. arches of stone, undar the whiche Arow rennithe, and the bridge berithe the name of it.

Arow cometh thrwghe Penbridge towne havynge a good market, and there is a bridge of stone ovar it. Then it comyethe a 2. miles and halfe to Iuington village † and lordshipe a late longing to Leonminstre, and ther is a bridge ovar [Arowe] of stone.

Thens about halfe a myle lower to Arow bridge, and about a quartar of a myle lower into Lug, by the right ripe.

The ground about Arrow bynethe Ivington is low, and there by many fayr medows be there ovarflowne, and the gresse of them scant savyd ons in six yeres.

The towne selfe of Leonminstar, [alias Lemster], stand-

[\* Stow has "buildyd the new."]

[† Burton (a) has "Emington mille."]

ithe somewhat low, and all the ground very nere about it far Herefordlower. shire.

In the west end of the towne ar three stone bridgis. The first over Penfilly, a streame that cummithe a 5. miles of, out fo. 78. of a more by west sowthe west, and renning a 3. miles takethe with hym a litle broket that risethe not muche above the churche of Kyngesland, and this comythe undar the aforesayd bridge in Leonminster, and so goithe through the very howse of the priorye, and thens not far of into Lugge by the right ripe.

The second over Ken watar, that aftar a small cowrce bynethe this bridge goithe into Lug. This Ken is an arme of Lug, and brekethe out of it at a were a qwartar of a mile above Lug-bridge in Leonminster; from' the greatar parte of ' Sic. Lug is dryven by a damme or were to serve the kyngs mills a litle lower then the damme.

The third is caulyd Lugge-bridge, and, as I remembar, it is the greatyst of the 3, and hathe most arches.

There be 3. notable stone bridgis on Lug betwixt Leonminstre and Prestein otharwyse in Welsh caullyd Lan Andrew.

The first is caullyd Kyngsland-bridge, becawse it is by Kyngsland village, and this is a 2. miles above Leonminstre.

The second is caulyd Linbroke-bridg (as I take it) of some confluence of a little broke caullyd Line, or of some village beringe the name of Limbroke.\*

The late priory of nunes at Lynbroke stood not farre fo. 78 b. from this bridge ripa laeva Luge. This bridge is a 3. miles above Kingsland bridge. The third is at Presteine.<sup>b</sup>

Preisteine was but a Walsche village about Kynge Edward Radnorthe 4. tyme: untyll [Rich.] Martyn, Bysshope of St. Davyds shire. and chauncelar of the Marches, got privileges for it, and made it a market towne, that now is very celebrate for corne.

The towne of Leonminstar is meatly large and hathe good Herefordbuyldinge of tymbar. The antiquitie of the towne is moste shire. famous by a monastery of nunnes, that Merwaldus Kynge of the Marches buildid there, and endowyd it with all the

<sup>a</sup> Limerock. See Part VI, p. 48.

<sup>b</sup> Presteign.

Hereford- teritoris thereabout savynge only the lordshipe now caulyd Kingsland. And it is supposed of clerkis that the old name of this towne tooke beginninge of the nunes, and was caullyd in Walche Llan-llieny, idem locus vel fanum monialium, and not of a lyon that is writon to have apperyd to Kynge Merwalde, apon the whiche vision he began (as it is sayde) to build this nunry. Othar kyngs of the Merches inmediatly folowinge Kynge Merewald were benefactors unto this nunry.

> Some saye that the nunnery was after in the Danes warres destroyed, and that after a colledge of prebendaries sett there.

> The certainty is knowne that the abbey of Shaftesbury had rule at Lemster, and possessed much landes there, and sent part of the reliques of St. Edward the Martir to be adored there.

fo. 79.

King Hen. I. annexed the landes of Lemster to his abbey of Reading, and there was a cell of monkes instituted at Lemster by the abbots of Reding.]

There is but one paroche churche in Leonminstar; but it is large, somewhat darke, and of an auncient buildynge: insomoche that there is a great lykelyhod, that it is the churche that was somewhat afore the Conquest. The churche of the priorie was hard joynyd to the est end of the paroche churche, and was but a smaull thinge. [Some saye, that the monkes of the priory sayd that they had the skulles of the heades of Merewald and Ethelmund Kinges of Merches. Mr. Hackluit tould me that the body of Kinge Merewald was found in a wall in the old church of Wenlok.]

The towne of Leonminster by reason of theyr principall wolle usyd great drapinge of clothe, and thereby it florishid.

Syns of later dayes it chauncid that the cities of Herford and Worcester complained of the frequency of people that cam to Leonminstre, in prejudice of bothe their markets in the shyre townes, and also in hinderinge their drapinge. Whereapon the Saturday market was remevid from Leonminstre, and a market on Friday was newly assignyd onto it. Syns that tyme the toun of Leonminstar hathe decayed. The commune fame of the people about Leonminstar is, that Kynge Merwalde, and some of his successors, had a castle or palace on an hill syde by the towne of Leonminstre half a

mile of by est. The place is now caullyd Comfort-castle, Herefordwhere now be some tokens of dyches where buildings hathe shire. bene. The people of Leonminstar thereabout cum ons a yere to this place to sport and play.

There was a castle at Kyngsland a 2. miles west northe west from Leonminster, the diches whereof and a parte of the kepe fo. 79 b. be yet sene by the west parte of Kyngsland churche.

Constaunt fame saythe that Kynge Merwald sometyme lay in this place. Syns of latar tymes it longyd to the erles of March, now to the kynge.

From Leonminster to Eyton a mile of by west northe west.

One William Hakcluit that was with Kynge Henry the 5. at the batell of Egen Courte set up a house at this village, and purchasyd lands to it. He had one St. George, a nobleman of Fraunce, to his prisoner. Hakcluit now lyvynge is the third in descent of the house of Eiton. The chefe and auncientest of the Hakcluiths hathe bene gentlemen in tymes out of memory, and they toke theyr name of the Forest of Cluid in Radnorland, and they had a castle and habitations not far from Radnor. There were 3. knyghts of the Hakcluiths about the tyme of Kynge Edward the 3. whereof one was namyd Edmund. It chauncid in Kynge Edward the 3. tyme that one of the Hakcluits toke parte withe Llewelin, Prince of Walys, agayn Kynge Edward the 3. Whereupon his lands were attayntyd and devolvid to the Kynge or to Mortimer lord of Radenor, and never were restoryd.

There was at that tyme one of the Hakcluiths that fledd into the mountains of Walis, and livyd as a banishid man, fo. 80. but he aftar was pardonyd, and havynge a knyght that tenderyd hym because he was his godsonne or kynesman, and had noe ysswe, he made hym his heire, and those lands yet remayn to the elder howse of the Hakcluiths.

From Eyton I ryd a mile and halfe toward Ludelawe, and there I saw a mile of on the ryght hand the manor place of Cornwall that descendyth of a yongar howse of the Cornwalls barons of Burford.

I sawe also on the left hond, a mile of, Crofte, the manor of the Croftes, sett on the browe of a hill, somewhat rokky, dychid and waullyd castle like.

Thence [I rode a] 4. miles by goodly corne grownd,

Hereford- partly enclosed and havynge praty wood, to Richardes castle.

Richards Castell stondith on the tope of a very rokky hill, well woodyd, and at the west end of the paroche churche there. The kepe, the waulls, and towres of yt yet stond but goynge to ruyn. [There is a poore house of tymbar in the castle garth for a farmer. It longeth now to the king, it longed of late to the Lord Vaulx, then to Pope.] There is a parke empaled and well woodyd, but no dere in it. From Richards castle to Ludlow a 2. miles.

Shropshire.

The bridge apon Tende<sup>\*</sup> at Ludlow devidithe withe the streame downe alonge Herfordshire from Shrobbesshire.

The towne of Ludlow beinge in Shrobbesshire on the left ripe of Teme ryver is set apon an hill; so that a man cumming to it any waye conscend [ith] \* It is well waullyd, and by estimation it is about a mile in compas.

There be in the waulls 5. gates. Brode-Gate, and that fo. 80 b. leadythe to Brod-Strete, the fayrest parte of the towne. Olde Gate is also toward Temde, as Brod-Gate is, but not so nere. Galfride-Gate, Corve-Gate toward the left ripe of Corve river, Mil-Gate. The castle hemithe in one parte of the towne and stondithe on a stronge rokke well dichid betwixte Corve-Gate and Mille-Gate.

> There is but one paroche churche in the towne, but that is very faire, and large, and richely adornyd, and taken for the fayrest in all those quartars. It stondithe even in the midle of the towne, and is in the highest ground of it. Thise churche hathe bene muche avauncyd by a brothar-hode therein foundyd in the name of St. John the Evangeliste. The originall thereof was (as the people say there) in the tyme of K. Edward the Confessor; and it is constantely afirmyd there that the pilgrimes, that browght the ringe from beyond the se as a token from St. John thevangelist to Kynge Edward, were inhabitaunts of Ludlow.

> This fratarnitie hathe a gardian chosen yerely amonge the burgesses, and to this college longe now a tenne pristes, partly found by endowment of lands, partly by gatheringe

> > [\* Supplied by L. T. S.]

\* Teme r.

77

the devotion of the people [thereabout]. These pristes have Shropshire. a fayr howse at the west end of the paroche churche yard; and by it is an hospitall or almeshouse of a 30. pore folks sometyme, and sometyme mo, mayntaynyd [partly] by the fratarnitie, and partly by mony given for obiits of men buried there in the church ].

[\*There was a very rich merchant in Ludlowe not long synce called Hosier, buried in the parish church, who founded a cantarie in a part of the aforesayd colledge, endowing it with 10. or 12. l. land by the yeare. This stipend is nowe geven to a schoole-maister.\*]

The towne-waule enclose the northe syde of the cemi- fo. 81. tery of the paroche churche.

[I noted these graves of men of fame in the church of Ludlowe.]

#### Burialls in the churche.

Beaupie, somtyme coferar to Edward the 4. He gevethe a leg in his armes.

Cokkis, a gentleman servitor to Prince Arture.

Doctor Denton, Mastar of St. John's in Ludlow.

. . . Sulyard, justiciarie in the Marchis [of Wales].

. . . Hosyar, the marchaunt.

There be 2. castelets for conduit watar in the towne, servyd bothe from one springe [or head].

There were 2. fayre coleges of friers in Ludlow.

The Whit-Fryers † was a fayre and costly thing, and stode without Corne-Gate by northe, almoste in the ende of that suburbe. One [...] Ludelaw a knight, lord of Stokecastle or pile towards Bysshop's-castle, was originall fowndar there.

Vernoun by an heire generall is now owner of Stoke, and of late was taken [as] foundar of this howse.

The Augustin Friers stode without Galford-Gate.

I saw suburbes without all the gates [of Ludlowe], savynge that I was not at Mill-Gate.

[\*--\* For this passage Stow has, " one Hosiar a marchant-man gave 10 or 12 pound land a yere to this brotharhod, whiche was gyven toward a scole mastar."]

[+ Burton writes "White grey fryers." Stow crosses out Grey, evidently following Leland's correction.]

Shropshire.

78

The suburbe over Temde bridge by southe is caullyd Ludeford, and in it is a litle paroche churche.

There is on the northe syde of the bridge *in ripa sinistra* Temde,<sup>•</sup> a churche of St. John standinge without Brode-Gate, sometyme a coledge with a dene and fellows of one Jordann's foundation. There be 3. fayre arches in this bridge over Temde, and a praty chapple apon it of St. Catherine. It is but about 100. yeres syns this stone bridge was erectyd. Men passyd afore by a forde a lytle benethe the bridge.

fo. 81 b.

Ther is a faire stone-bridge ovar Temde at Lentwardine village, a 5. miles above Ludlow. [Brompton<sup>b</sup> pyle or castle a 2. miles from Lantwarden, and] 5. miles above Lentwarden is Knighton, a praty towne on Temde.

There is a stone bridge of 2. arches on Temde at Tembyri a market towne in [Hereford-shire. Tho. Evan tould mee since that Tembury for a surety is in Worcester-shire, even in the uttermost part of it.]<sup>\*</sup> It is a 4. miles lower then Ludelawe *ripa dextra*.

The Baron of Burforde's chefe howse caullyd Burford is a litle above Tembyri *ripa sinistra* in Shrobbshire. Lidwik<sup>o</sup> brooke comithe into Teme about Tembyri *ripa sinistra*.

The river of Oney<sup>d</sup> risith toward the quartars of Bysshop's castle at Shelbe<sup>•</sup> a 15. miles from the place where it goithe into Temde<sup>†</sup> a litle bynethe Bromfelde.

There was a priori or cell of monks at Bromefeld longinge to Glocestar abbay. There were somtyme prebendaries. Giffard gave it to Glocestar-[abbey].

This howse stode betwirt Oney and Temde. Temde renithe nerest to the howse selfe, that stondithe on the lefte ripe of it. Oney cummithe by the bake syde of the orchard by the howse, touchinge it with his right ripe, and a litle bynethe the howse the confluence is of Oney and Temde, and this is a 2. miles above Ludelawe.

There is a praty stone-bridge over Oney a litle above

[\* For this passage in [] Stow has "the outermost part of Worcestarshire," thus merely copying Leland's correction.]

Teme r.	<sup>b</sup> Brampton Bryan.	<sup>c</sup> Ledwiche Brook.
<sup>d</sup> Onny r.	• Shelve.	<sup>f</sup> Teme r.

Bromfild. There is also a bridge of stone over Oney watar Shropshire. at Whister<sup>a</sup> 2. miles above Bromefelde; and above this Mastar Vernoun hath a place not far from Oney.\*

[\* The following from another part of Stow (Tanner, 464, vol. ii, fo. 2), inserted where a blank leaf occurs in Leland's original, vol. v, fo. 4, appears to be copied from a lost original of Leland's rough notes on the preceding places. "Luddeford suburbe and a paroche churche. Temde of 3 arches and

a chapell of S. Catherin; it standithe yet. Made within this C yeres, none ther afore but a ford a flite shot lower. S. John theyangelest brotherhed set up in S. Edward the Confessor's tyme by the meanes of 2 pilgrimes of Ludlow that browght a ringe from S. John to Kynge Edward: A College of a X priestes to the brotherhede. An almose howse by the college longynge to the brotherhede havynge a 30 poore folke or some tyme more of the towne: partly holpe by distribution of obits of men lyenge in the churche. Hosier an exceeding riche marchaunt of Ludlow made a chauntery at Ludlow and lyethe ther buried. The chaunterye now is annexid of late to a schole mastar. Beaupie, coferer to Kynge Edward the 4, buried in the body of the churche, and one Cokks gentleman serviture to Prince Arthure. Doctor Denton Mastar of Johns, and Suiurd,<sup>b</sup> buried in the presbyterie. 2 conduts castels to serve the towne bothe from one heade. The castle the west parte, Mortimers and the Duks of Yorke lords of it, Lady Genevile Mortimers wyfe. The Whit friers by northe in Corvesgate suburbe. Ludlowes, lord of Stoke Castle or pile towards Bysshops castle. Founders a late Vernoun by mariage of one of the heirs generall of Ludlow. The Augustines Friers without Galforde gate. Mylle-gate, Corvegate, Galfordegate, Old gate, and Brodegate, and within Brode-

gate, Brode Streate. "Tenbyri market ripa dextra 4 miles by nethe Ludlow; Burford a litle above *ripa simistra*. Lidwik Broke a bridge of 2 arches at Tem-byri. A bridge at Lentwardin *media via* to Knighton. . . . watar risynge at Chapell Ascs above Bromefeld in Shropshire. Bromfeld 2 myles from Ludelaw, a bridge of stone a litle above so into Tend. Brompton pile or castle a 2. myles above Lentwardine. Cle hills 3 miles est northe est from Ludlow.

"To Prestein a V miles, to Knighton 20 miles, to Shrobesbyri 20 miles, to Worcester 20 miles. To Treestop 20 myles. To Bridge water miles, to Worcester 20 miles. To Treestop 20 myles. To Bridge water a 15 miles. [These distances seem to be mere guesses. Presteign is about 14 miles from Ludlow, Shrewsbury 29, Bridgewater should be Bridgenorth (see after, p. 80), which is 18 miles from Ludlow, Knighton is 15 as against 20 miles above, and 10 on p. 80. L. T. S.] "A stone bridge ovar Oney at Whitster aboute a 2 miles above Bromefielde. A motyd place by Bromefilde now longynge to the Erle of Oxford. Bromfeld priory stoode bytwyxt Tende and Oney hard apon Teme *ripa sinistra*. The orchard of the howse lyethe on the

<sup>a</sup> ? Wistanstow.

<sup>b</sup> ? Sluiurd; see p. 77.

79

Shropshire.

There is liklyhod that the castle of Bromfeld longyd to Giffard, and by force rased, stode where now is a farme fo. 82. house motyd belonginge to the Erle of Oxford.

Cainham castle, of some callyd Caiholme, now downe, stode (3.) miles from Ludelaw.

Cle hilles stond 3. miles est north este from Ludlow. From Ludlaw to Worcester 20. miles.

From Ludlaw to Bridgenorthe 15. miles.

From Ludlaw to Prestein a 5. miles.

From Ludlaw to Knighton 10. miles.

From Ludlaw to Bysshop's-castle 20. miles.

[From Ludlaw to Shrewsbury 20. miles.]

From Ludlaw to Gloucester by Bromard a 30. miles.

Passynge out of Ludlaw by Corve-gate I cam strayte to Corve-bridge of 5. fayre arches of stone. This Corve ryver goithe from this bridge strayte downe by the castle of Ludlaw, and a litle benethe it goithe into Teamd [Temde] by the left ripe. Here I marked that Tend [Temd] cummythe by west northe west out of Wales; and Corve cometh through Corvedale in Shropshire by east north east.

From Corve-bridge at Ludlawe I rod a 6. miles partly by meatly good corne ground, partly by grownd myxt withe wood ontyll I cam to a poore village caullyd Streford,\* wher was a litle broke that about halfe a myle lower rennithe into Oney river ripa sinistra.

I lefte the Egge<sup>b</sup> and the Longe Forest, 2. great wodds havynge roes,\* on the right hande comynge to Streton. Thens I rode a 3.† miles by well woddyd ground to Strefo. 82 b. ton, a prati uplandishe townelet, where by the churche one Brooke a lawyer hathe a praty howse, and here rennythe a

broke, [the same (as one tould me) that goeth by Stretford.] This townelett is the chefist buildinge that is in Streton

Dale; Streton Dale is inclosyd with grete hills, well woodyd in some places. It is in lengthe but a 3. miles, and in it be

right ripe of Oney. A bridge of stone over Oney a litle above the orchards of Bromfeld. A bridge of tymbar at Bromefeld ovar Teme. Frithe wood within a myle of Ludlowe."] [\* Burton has "rods."] [† Burton has "a 43 miles."]

Stretford Bridge.

<sup>b</sup> Wenlock Edge.

3. Stretons, Litle Stretton, Great Streton and old Stretton.\* Shropshire. This Stretton Dale longgith to th Erle of Arundle.

From Streton to Libot<sup>b</sup> Woode a thoroughe faire 3. miles, by hilly and woody ground.

Thens a mile or more of I left a parke of Mr. Corbet's hard on the left hand. Aftar I passyd a 4. mile by playne ground, beringe some corne, and then a 2. miles by a bettar soyle for corne to Shrobbesbyri.<sup>c</sup> About halfe a myle or I cam to Schrobbsbery I passyd by a forde over Mele broke, and there was a longe narow bridge of tymber over Mele, bering the name of the broke. And a myle above Mele bridge there is anothar tymbar bridge ovar Mele caullyd Dagge-bridge. Ther is a stone bridge of 3. arches over Mele as I enteryd into Shrobbesbyri hard by the abbay, and hard byneth this bridge is the confluence of Mele and Severn.

And here by this bridge brekith out an arme of Severn, that at deade low waters in somer scant fletithe over the strond. There is a bridge of 8. low arches ovar this arme, and aftar that it passith through this bridge it strayte metythe agayne with the great streame.

There be 2. great mayne bridges of stone on the hole river of Severne at Shrobbesbyri. The greatyste and fayrest fo. 83. and highest apon the streame is the Walche bridge havyng 6. great arches of stone, so cawlyd bycause it is the way out of the towne into Wales. This bridge stondithe on the west syde of the towne, and hathe at the one ende of it a great gate to enter by into the towne, and at the othar end toward Wales a mighty stronge tower to prohibyt enemies to entre onto the bridge.

The second bridge is lower on Severn at the . . . parte of the towne, and this hathe 4. great archis besyd the drawbridge.

The towne of Shrobbesbyri standithe on a rokky hill of stone of a sadde redd earth,\* and Severne so girdethe in all

[\* Stow has "girth" (misprinted "grith" by Hearne's editor), but Burton's "earth" seems correct.]

G

All are Stretton.

п.

° Shrewsbury.

<sup>b</sup> Leebotwood. d ? Meole r.

81

Shropshire. the towne that savinge a litle pece by . . . it wer an isle. It is comonly caullyd now in Walche Moythik. Writers in Walsche caul it Penguern, id est, caput Alneti.

> Schrobbesbyri is the very Englyshe word truly writen, not muche dissonant from Penguern, and Salapia in Latin goith far from the Walche name.

> The towne is strongly waulyd and defendyd with watar, the whiche is to be countyd in a maner for the towne diche. There be in the towne 3 gates.

> The castle hathe bene a stronge thinge, it is now muche in ruine. It stondithe in the n[o]rth parte of the towne. The towne is more then a mile in compasse within the waulle. There be 4. parish churches within the towne. The

fo. 83 b. principall is St. Ceddes [Chadde]. Ther is a deane and 10. prebendaries in a colegiate churche of the patronage of the Byshope of Lichefild.

> There is an hospitale by St. Ceddes, the society of the mercers [of Shrewsbury] mayntayne it.

> [The second] is St. Marie's, a colegiate churche with a dene and 9. pore prebendaries. The kinge is patron of it. One Degorie Walter a marchant [of Shrewsbury] made an hospitall in hominum memoria at the west [end] of St. Marye's churche.

> The paroche churche of St. Alchmunde was impropriate to Lilleshull priorie.

> The paroche church of St. Julian hard by St. Alchmunds impropriate to Batelfeld chaple, a mile out of Shrobbesbyri [north.]

> The Grey Freres in Shrobesbury of the Charlton's foundation, and there laye the Lady Charleton, [whome they tooke as their foundresse. And] this howse stode apon Severne banke a litle above the bridge of 5. arches. [One D. Francis a frere of late dayes reedified almost a great part of this fryers house.]

> The [house of the] Blacke Friers was of the Lady Genevill's foundation, and this stode a litle without the waulle apon Severn syd, at the end of Marwaulle Strete. Many gentlemen kyllyd at Batelfild were buried in this churche of Blacke Fryers.

> The Augustin Friers were of the foundation of the Staffords. It stode a litle bynethe the Walche bridge.

しょうため ちょうせき

ł

\$

Batelfild chapell is a mile out of Shrobbesbyri by [north.] Kynge Henry the 4. [foundyd this litle colledge, and endowed] it. [A gentleman called . . . who was owner of the ground whereon it was builded had the patronage thereof geven to him and his heires.]

There is a fayre stone bridge on Severne a 4. miles above fo. 84. Shrobbesbery caullyd Monford bridge, a late renewyd. [Shrawarden castle is *in ripa laeva* of Severne 2. miles above Mountford bridge, and a mile above this castle is Buttington \* bridge over Severne. There is also a bridge over Severne about Welsh-Poole.]

There is a fayre stone longe bridge on Sevarne to passe ovar toward Roxcestar at Acham village.

Roxcester<sup>•</sup> is a mile and halfe lower on Severn than Acham<sup>•</sup> ripa sinistra.

The destruction of Roxcester be all lykelihod was the cawse of the erection of Shrobbesbyri. For Roxcester was a goodly waullyd towne ontyll it was destroied by the Danes.

The ryver of Terne cummithe into Severne, almoste in the mydle waye betwixt Acham and Roxcester.

The Wreken hill, of som caullyd Mount Gilbert. The roots of this hille standinge by the lefte rype of Severn be not past a mile from Roxcester. This Wreken hille is the highest ground of all the contrye thereabout. and standithe as a Pharos, baren of wood. There is in the toppe of this hille a delicate playne ground beringe good fine gresse, and in this playne is a fayre fountayne.

There is of late a new bridge made over Terne by Ser Rowland Hill a marchaunt of London, [a little above the confluence of Terne and Severne.]

Crowlington bridge of stone and tymbar a 5. miles or more above Terne.

Stoke bridge of tymbar a 3. miles highar, and Stoke<sup>c</sup> a

[\* Leland is in error here. Buttington bridge is 16 miles higher on Severn than Shrawardine Castle, and about 2 miles from Welshpool. He cannot have gone there.]

<sup>a</sup> Wroxeter.

<sup>b</sup> Atcham.

<sup>o</sup> Stoke-upon-Tern.

ł

Shropshire. praty tounlet ripa sinistra, and Hudelet a townelet [... Stoke] about a mile dextra ripa Terni.

At Drayton a market towne a 2. miles hier is a small bridge.

There is a stone bridge over Severn at Buldewas,<sup>b</sup> where fo. 84 b. the abbey of Whit Monkes was ripa dextra. Els there is none betwixt Acham and Brigenorth.

[Tho. Cleobury, sometimes Abbot of Doure, tould me that there was one of the antient bishops of Lichfeild, that was in Offa King of Merches tyme, that lived an hermites life at Buldewas, after such tyme as the pall of the Archbishop of Lichfeild was taken from Lichfeild and restored againe to Canterbury.]

From Schrobbesbyri to Chestar a 30. miles.

From Schrobbesbyri to Oswestrye a 12. miles.

From Schrobbesbyri to Roxcester a 4. miles, comonly cawlyd 3 miles.

From Schrobbesbyri to Wenloke 8. miles.

From Schrobbesbyri to Whitchurche a 15. miles.

From Schrobbesbyri to Mountgomery a 16. miles.

From Schrobbesbyri to Bridgenorth a 16. miles.

From Shrobbesbury to Counde a pore village a 4. miles \* by metely good ground, corne and grasse, but noe greate wood in sight. There cummithe downe from southe a praty broke caullyd Rhe,° passinge thrughe the smaull villag, and a litle lower goithe into Severne. There is a narow bridge of tymbre at Cound over Rhe brooke. From Cound to Harley village a 2. miles.

Thens to Wenneloke a market towne, environid with hills, in Shrobbeshire, where was an abbay, a 2. miles by roughe ground, passynge ovar an highe rocky hill caulyd Wenlok Egge.

There comithe by west from the hills by Wenlok a litle broket, and passythe thrughe the midle of the towne. I have hard this watar caullyd Rhe. It goithe into Severne, that is about a 2. miles ripa dextra from Severn.

[\* Burton has "14. miles."]

<sup>a</sup> Hodnet.

<sup>b</sup> Buildwas.

<sup>o</sup> Now Cound r.

From Wenloke to Morfeld<sup>a</sup> a village a 6. miles by sume fo. 85. corne, pasture and wood ground. I saw a litle priory or cell Shropshire. caullyd Morfilde on the right hand as I enteryd into this village.

From Morefeld to Bridgenorthe two miles. The towne of Bridgenorthe stondithe apon an eminent ground on the right ripe of Severne, ut aqua defluit. It hathe bene strongly waullyd, but the waulls of it be now all in ruine. There be 4. gates in the waulls.

There is a dyke for the waulls, savynge where Severne is nighe, for there nature hathe made a terrible dyke, Severne runninge in a depe valley betwixt 2. stepe hills.

The name of Bridgenorthe is but of late tymes usurpyd. It is caullyd in all auncient records Bridge. Some thinke that this terme shuld cum up of a forest caullyd Morthe\* thereby, right agaynst the towne trans Sabrinam. The towne selfe is scant a mile in compace.

The castle stondithe on the southe parte of the towne, and is fortyfied by est withe the profound valley instede of a diche. The walls of it be of a great hight. There were 2. or 3. stronge wards in the castle, that now go totally to ruine. I count the castle to be in compas more then the third parte of the towne.

There is one [mighty] gate by northe in it, now stoppyd fo. 85 b. up, and a litle posterne made of force therby thrwghe the waull to enter into the castle. The castle grownd, and especially the base courte, hathe now many dwelling howsys of tymbar [newly] erectyd in it.

There is but one paroche churche in the towne, and that is faire and dedicate to St. Leonard.

There is one very fayre strete in the towne goinge from northe to southe, and of eche syde of this strete the howses be galeried; so that men may passe dry by them yf it rayne, accordinge to some strets in Chestar citie.

The towne stondithe by clothinge, and that now decayed there, the towne sorely decayethe therwith.

[\* Stow has "Morthe" in the text, "Morfe" in the margin. Burton also writes "Morfe." See p. 86.]

Morville.

Shropshire.

Ther is a colegiate churche of St. Mary Magdalen of a dene and 6. prebendaries within the castle. The churche it selfe is now a rude thing. It was first made by Robertus de Belesmo for a chapell only for the castle, and endowid it with lands; and afore that this chapell was established in the castle ther was a like foundation made at Quatforde of a chaple of St. Marie Magdalene by Robertus de Belesmo Erle of Schrobbesbyri at the desyre of his wyfe, that made a vowe thereof in a tempest on the se.

This Quateford is by northe est from Bridgenorthe on fo. 86. Severn, whereas yet appere great tokens of a pile or mannor place longing that time to Robertus de Belesmo.

> There be in the bridge at Bridgenorthe stondynge est in respecte of the towne 8. greate arches, and a chaple of St. Sythe apon it.

> There is a praty longe strete of meane buildynge trans pontem, and this is caullyd the Low Towne. In it is a chapell of St. John.

> Strayte apon this Low Towne, and este apon Bridgnorth, is a grounde hilly and welle woddyd, called Morfe. It was a forest or chace havynge deere; but now it hathe none.

> In this forest or wood (as some constantly affirme) Kynge Ethelstane's brother ledde in a rokke for a tyme an heremite's lyfe. The place is yet sene and is caullyd the Heremitage.

The glory of the waulls of Bridgnorthe and the strenght of the castle there have decayed syns such tyme as one of the Mortymers in a rebellion kept it by force.

Worcestershire.

From Bridgnorthe to Kydermister moste by enclosyd grownde, somewhat hilly and daely, levynge Severne on the right hand, I roode a 12. miles. Some wylde ground by the way, and in some places good corne and gresse, and toward eche rype of Severne, aftar I passyd the midle way, great plenty of wood, whereof muche cummithe downe by Severne to serve the partes aboute Glocestar. Enteringe into the towne of Ketermister, a market towne in the counte fo. 86 b. of Worcester, I passyd over by a fauburge, and so ovar a

bridge of 2. or 3. arches upon Stowre<sup>\*</sup> ryvar. The hede of this river is about the pools of the late priorie of Hale Owen a 6. miles of.

Stour r.

The fayre and chefe parte of Kiddermistar is on the lefte Worcesterrype of Stowre stondinge on a hilly pece of ground. There shire. is a praty crosse environyd with 6. pillers about, and arches of stone withe the 7th piller in the midle to beare up the fornix; it is in the market place.

The churche is very faire, [and\* one ... Conye a knight Burton (a), and richly buried there in the quire.] This towne stondithe p. 111. moste by clothinge. In sum auncient tymes past this towne longyd to the Bisetts, auncient gentlemen. Aftar it cam to 3. heires generall of the Bissetts, whereof one beinge as it is sayd a lazar buildid an hospitall at Mayden Bradeley in Wiltshire, syns translatyd to a priory of chanons. She gave her parte there in pios usus, and the parsonage of Kydermister was impropriat to Mayden Bradeley. The othar 2. parts came to the Lord Bergeveney, and in that familie it yet remayneth.

Stoure ryver about a 4. miles bynethe Kidermester goith into Severn ripa sinistra at a place cawlyd Rokstane." This place as the watar turnithe is a 3. miles bynethe Beudeley.

From Kyderminster to Bewdley a 2. miles by a faire down, but somwhat baren, as the vayn is therabouts on every syd of Bewdley for a litle compace.

I enteryd into Bewdley, in Schropshire, + [as some saye,] by a goodly fayr bridge ovar Severn of . . . greate arches of fo. 87. stone, being even then in new reparation. This bridge is only on Severn bytwixt Bewdeley and Worcester bridge. To this bridge resorte many flat and longe vessels to cary downe and up all maner of marchandise to Bewdlay and above Beudeley. The est parte of the bridge at Beudlay and the left rype of Severne be in Wurstershire; but [many save and hould, that] the west end of the bridge and the right ripe of Severne withe the towne of Bewdley be in Shrobbshire, and Wyre forest in Shrobbsher ioynethe to the parke of Tetenhale.<sup>b</sup>

The towne [selfe] of Bewdeley is set on the syd of an hill, soe coningly that a man cannot wishe to set a towne bettar.

[\* Stow leaves a blank here; the sentence is imperfect, so he left it.] [† Bewdley is now in Worcestershire.]

Now Stourport.

<sup>b</sup> Ticknell.

Worcester. It risethe from Severne banke by est upon the hill by west; so that a man standinge on the hill trans pontem by est may descrive almost every howse in the towne, and at the rysynge of the sunne from este the hole towne gliterithe, being all of new buyldinge, as it wer of gold.

There be but 3. stretes memorable in the towne. One from north to southe, all alonge Severne banke. The second is the market place, a faire large thing and well buyldyd. The third rennithe in lengthe from north to south on the hill syd, as the first dothe in the valley by Severn.

In the towne is but a chappell of ease, and that is of tymber in the harte of the towne.

ío. 87 b.

The paroshe churche stondithe a mile lower at Ripley in dextra ripa Sabrinae, as Bewdeley doeth. [Mr. Acton hath] a goodly mannour place at Ripley, ut aqua defluit ripa dextra.] By the distance of the paroche churche I gathar that Bewdley is but a very new towne, and that of old tyme there was but some pore hamelet, and that apon the buildinge of a bridge there apon Severn, and resorte of people onto it, and comoditye of the pleasaunt site, men began to inhabite there, and becawse that the plot of it semid faire to the lokers it toke a Frenche name Beudeley quasi bellus locus. [I asked a merchant there of the antientnesse of the towne, and he answered me that it was but but a new towne, adding that they had libertys granted by K. Edward.]\*

There is a faire maner place by west of the towne standinge in a goodly parke well wooddyd, on the very knappe of an hill that the towne stondithe in. This place is caullyd Tikenhall." Whithar there were any auncient hous there in tymes paste or no I am not asurid; but this that now is there semithe but new, and, as I hard, was in a maner totally erectyd by Kynge Henry the 7. for Prince Arthure. It was repayryd for the Lady Mary. [Since I heard that Rich. E. of Marche and D. of Yorke builded there. It was Mortimer's E. of Marches land.] +

[\* For the passage between [ ] Stow has "Their liberties wer grantyd by Kynge Edward."]

[† Omitted by Stow; probably a note added in the margin in Leland's original.]

Ticknell.

There was privylege of sanctuarie gyven to this towne Worcestershire. that now is revokvd and abrogatvd.

From Bewdley to Mitton village about a 4. miles by woody ground, and some corne in enclosures. Here dothe Stoure ryver breke into 2. or 3. armelets, and servythe milles, and a litle benethe Miton the hole streame of Stowre goithe into Severne at a place caulyd Rokstane.

Passynge a 2. miles beyond Mitton by enclosyd ground, fo. 88. wooddy and sandy, but somewhat bareyn of corne, I left the castle of Herthilbyri about halfe a mile of on the lefte hand. This castle longithe to the Byshope of Worcester, and is well buildyd by the acts of dyverse byshoppes. Ther be faire pondes; there is a park with deere, and a waren for conyes; but the soile about this castle is baren.

From this place I rode a 5. miles by enclosyd ground. havinge meatly good grasse and corn, and plenty of wood, tylle I cam to a stone bridge, under the whiche rennith a brooke cumminge from the Wiche \* where the salt is made, and so a litle lower to a village caullyd Salope,<sup>b</sup> whereof at the bridge the brooke is caullyd Salope brooke, and thens goithe downe to Ombreley a goodly lordshippe of a 180.1. by the yere, lately longinge to the abbay of Evesham, and thens sone in to Severne ripa sinistra.

From Salope brooke to Worcester a 3. miles by enclosed grownd and frutefull. So that I reken Worcester to be a 14. miles from Beudeley, thowghe it be communely countyd of sum to be but 12. miles.

The towne of Worcester, caullyd in Welsh Cair Angon, stondithe on the lyfte rype of Severne apon a grownd somewhat condescending \* from the ryver. It is reasonably well waulyd and the waule is maynteynid. In the walle be [6.] gates: the Bridge-gate on Severne, having a goodly square towre over it; a postern-gate by St. Clements chirche hard by the northe syd of the bridge ovar Severne; the fore gate a faire peace of worke standyng by northe; Sudbyry-gate standynge este in the way from Worcestar to London; St. Martin's-gate; Trinitie-gate, this is but a posterne.

[\* Burton. Stow has "consentynge."]

Droitwich.

<sup>b</sup> Salwarpe.

° Ombersley.

fo. 88 b. shire.

The castle stode hard on the southe parte of the cathe-Worcester- drall churche allmoste on Severne. It is now clene downe, and halfe the base courte or area of it is now within the waulle of the close of the cathedrall churche of Worcestar.

> The dungeon hill of the castle is a greate thinge, ovargrowne at this tyme with brushe wood.

> This castle fell to ruine sonne aftar the Conquest, and halfe the ground of it was given onto the augmentynge of the close of the priorie.

> There be dyvers fayre strets in the towne well buyldyd with tymbar; but the fairest and moste celebrate strete of the towne is from the Bysshopp's palace-gate to Fore-gate alonge by northe. There be 2. places in Worcestar where the markets be comonly [kept]. The one is a litle within St. Martyn's-gate, the othar is a litle within For[e]-gate.

> The cathedrall churche standethe in the southe syde of the towne. There be 8. paroche churches in the towne, whereof St. Helenes is countyd the moast auncient, and it was a prebend afore Kynge Edgar's dayes to the cathedrall churche of Worcestar, and Bloxham in Worcestar-shire was another as I have hard.

> I have hard that all the churches in Wurster, afore the Kynge Edgare set monks in the cathedrall churche, were but chapells to the cathedrall churche.

fo. 89.

The Blake Freres howse of the foundation of the Bewchamps of Powike stode in the northe parte of Worcester hard by the waull, just within it, and this grownd is the highest plate of the towne, and hathe a faire prospect from it.

There is a fayre suburbe beyond the bridge on Severn, and the inhabytauntes thereof muche resort to St. Clements churche cis pontem.

The bridge is a royal peace of worke, highe and stronge, and hathe 6. greate arches of stone. There is a longe and fayre suburbe by north without the Fore-gate, and at the north-este parte and very end of it is an auncient and fayre large chaple of St. Oswald. This chappell as I lernyd was first erectyd for monks then infectyd, or that aftar shuld chaunce to be infected with leopry [leprosie]. Aftar it was chaungyd to an hospitall, and there was a mastar, and fellows and poore folkes, but of latar tymes it was turnyd to

Ľ

a fre chapell, and berithe the name of Oswald, as a thing Worcesterdedicate of old tym to hym; and here were wont corces to shire. be buried in tyme of pestilence, as in a publike cemiterie for Worcestar.

This chapell of Seynt Oswald yet stondithe, and a fayre mantion howse by it, muche repayryd of late tyme by one Parker, cancellar to the Bysshope of Worcestar; but the lands be alienatyd and taken away.

There was a place of nunes at the very northe syde of the fo. 89 b. cemiteri of St. Öswald. It was caulyd Whitestan, now suppressyd, the churche clene rasyd downe, and a ferme place made of the resydewe of the buildings.

There is a faire suburbe without Sudbyry gate, and in it was an hospitall caullyd St. Wolstanes, sum caullyd it the Commendary, where was a Mastar, priestes, and poore men. Some say that it was originally of the foundation of a quene. One Carter a marchaunt of Worcester, gave of later tymes lands to it, and thereby renewyd the old foundation, and of this almose were dyvers marchant men of Worcester fawlyn in decaye and age relevyd. Morisine \* hathe suppressyd this house, and now a clothiar dwellythe in it. Ther is in this suburbe a chaple of St. Godwalde. What [this St.] Godwald was I enquired, but nothinge could I learne. Some sayd he was a bishop.]

There is a suburbe without [St.] Martyn's gate, and hereabout in a lowe morishe ground was a hows of Gray Friers of the foundation of the erles of Warwike.

There is a chaple of St. Ursula a litle by southe without the castle garthe of Wurcester.

The welthe of [the towne of] Worcestar standithe most by draping, and noe towne of England, at this present tyme, fo. 90. maketh so many cloathes yearly, as this towne doth.

I markyd at Worcestar, that the highe crests of Malverne hills be to the syght nere to Wurcestar towne; but it is a 6. miles to great Malvern priorie that is in the roots of the hills, from Worcestar.

Malverne hills ly a greate way in lengthe from southe to

[\* Richard Morison, gentleman of the privy chamber, was made Master, and surrendered the hospital or preceptory in 1540; it became part of the endowment of Christchurch, Oxford, in 1545. See "Victoria County History," Worcester, vol. ii, p. 176.]

**9**I

92

Worcester- northe, and the north-est of them be highest. One Gilbert de Clare Erle of Glocestar, and Joanne of Acres, Kynge Edward the first dowghtar his wife, caused a fosse to be made in the crestes of Malvern hills in the prejudice of the limits and liberties of the bysshopes of Hereforde and Wurcestar.

> Temde river cometh into Severne ripa dextra at Powik milles a mile bynethe Worcester.

From Worcester to Hereford a 20. miles.

From Worcester to Ludlow a 20. miles.

From Worcester to Bewdley 12. long miles.

From Worcester to Glocestar 19. miles,-12 to Tewkesbyri and 7 to Glocestar.

From Worcester to Eovesham 10. miles.

From Worcester to Pershore . . .

From Worcester to Bremesgrave a 12. miles.

From Worcester to Alcester 12. miles.

From Worcester to Winchelescombe 18. miles.

From Worcester to Bridgenorthe 24. miles, — 12 to Kiddermister and 12 to Bridgnorth.

fo. 90 b.

From Worcester I rode to the Wiche by inclosyd ground, havynge metely good corne, sufficient wood, and good pasture, about a 6. miles of.

The Wiche<sup>\*</sup> standyth somewhat in a valley or low grownde betwixt 2. smaull hills on the lefte ripe of a praty ryver that not far benethe the Wiche is cawllyd Salop<sup>b</sup> broke.

The beauty of the towne in a maner standithe in one strete. Yet be there many lanes in the towne besyde. There is a meane churche in the chefe strete, and in the towne is once a weke a metely celebrate market. The towne of itselfe is somewhat foule and dirty when any reyne faullythe, with moche cariage thrwghe the stretes, [being] over ill pavyd or not pavyd.

The great avauncement of the towne is by makynge of salt; and yet thoughe the commoditie thereof be syngular great, yet the burgesses be poore for the moste parte; bycawse gentlemen [have]\* for the moast parte the great gayne

[\* Stow, "hathe."]

Droitwich.

<sup>b</sup> Salwarpe r.

of it, and the burgesses have all the labowre. I saw on a Worcesterhillyt hard by the towne of the Wich, a litle or I enterid into shire. it, a paroche churche. I saw also anothar churche on a hillet a litle beyond the towne in dextra ripa fluvii, beyond the wod bridge, and a litle above the principall salt springe.

There be at this present tyme 3. salt springs in the towne fo. 91. of Wiche, whereof the principall is within a but shot of the right ripe of the river that there cummithe downe; and this springe is double as profitable in yeldynge of salte liquer as bothe the other. Some say that this salt springe dyd fayle in the tyme of Richard de la Wiche Byschope of Chichester,\* and that aftar by his intercessyon it was restorid to the profit of the old course. [Such is the superstition of the people. In token whereof, or for the honour that the Wichemen and saulters bare unto this Richard their cuntre-man, they used of late tymes on his daye to hang about this sault spring or well once a yeere with tapestry, and to have drinking games and revels at it.] There be a great number of salt coots or fornaces about this well, wherein the salt watar is decocte and brought to the perfection of pure whit salt.

The othar 2. salt springs be on the lefte ripe of the river, lowar a praty way then the othar great springe and at the very townes end; and at thes springs be also divers fornaces to make salt; but the profit and plenty of these 2. springs be nothinge comparable to the great springe.

I askyd a saltar how many fornacis they had at all the 3. springes, and he numbryd them to an 18. score, that is 360, sainge that every one of them payd yerly 6s. 8d. to the Kynge.

The trewthe is that of old they had liberties gyven them for 300 furnacis, or mo; and therapon they give a fee ferme [or vectigal] of 100.1. yerely. The vectigal is as it was; but fo. 91 b. the numbar of fornacis is now encreasyd to a 400.

[There was of late search made for another sault springe Burton (a), at the Wiche, by the meanes of one Mr. Newport, a gentle- p. 114man dwellinge in the Wyche; and the place where it was appeared, and the wood and tymber that had beene sett

[\* Rich. de le Wich dyed 2 Apr. 1253. 37. H. 3.-BURTON'S marginal note.]

shire.

94

Worcester- about it for houldinge up the earth for falling in it. But this pitte was not occupied synce, whether it were for lacke of plentye of the sault springe, or for lettinge the profitt of the other three.

> Men thinke that yf wood and sale of salt would serve they might dygge and finde mo salt springs about the Wiche. I hard that of late yeres a salte springe was found in anothar quartar of Worcestar-shire; but the Wichemen have suche prevelege that they alone in thos quartars shall make sault.

> The Wychmen use the comodite of theyr salt springs in drawynge and decoctynge the watar of them only by 6. monthes in the yere, that is from Midsomer to Christemes; as I gesse, to mayntayne the price of theyr salte, or for savynge of wod, the whiche I thinke to be theyr principall reason. For makynge of salt is a great and notable distruction [of wood,] and hathe be, and shall be hereaftar, except men use muche coppisis of yong wood.

> The lake of wood is now perceyvyd in places nere the Wiche. For whereas in placis nere abowt they usyd to by and take theyr wood, the wontyd placis [are] now sore decayed in wood. They be forcyd to seke wood as far as Worcester towne, and all the parties about Bremisgrove, Alchirch and Alcester.

I askyd a saltar how muche wood he supposed yerely to fo. 92. be spent at the furnacis, and he answeryd that by estimation ther was spent a 6000. loads by yere. And it is yonge pole wood for the moste parte, easy to be devidid in pecis.\*

The people that be about the fornacis be very ille colorid. The just rate of every fornace is to make 4. loods of salt yerely; and to everi lode goithe . . . quarters. If the furnace-men make more in one fornace then foure loods it is, [as it is] sayd, their owne avayle.

Goinge out of the towne[s end] I sawe a faire new howse of tymbar, longinge to one Mr. Newporte, on the right hond. And on the left hond I saw a bridge of 4. archis of stone ovar the broke that rennithe by the Wiche, and at the hither end of this bridge was a fayre new chaple of tymbar.

I rod frome the Wyche to Bremisgreve a 4. miles by en-

[\* Burton has "cloven."]

closyd ground, havynge some good corne, meatly woodyd, Worcesterand well pasturyd; and in this waye I passyd [over] 2. or 3. shire. tymes ovar the watar that comithe on \* the Wyche: and, as far as I could gather, [either Bromesgrove water] goith a lytle benethe Bremisgreve into the Wiche watar, or els it is the very same broke that goithe to the Wyche. [so it is.]<sup>\*</sup>

The towne of Bremisgreve is all in a maner in one very longe strete, stondynge on a playne grownd. Ther is once fo. 92 b. a weke a metely good market. The towne standythe somewhat by clothinge. The harte of the towne is metly well pavyd.

I came by a parke about a myle or I came to Bremisgrave on the lefte hand. It is caullyd Grafton. It longyd afore Bosworth Feld to the Staffords, noble knightes. Sence by atteindure it cam to the kynge, and was [geven by K. H. 7.] to Sr. Gilbert Talbot, and in that name it yet remaynethe. In this parke is a fayre mannar place, and one Talbote at this present tyme dwellythe in it.

[Looke] as I came into Bremisgreve ovar a broke that passyd downe on the right hand; so as I went almoste out of the end of the towne, I passid againe over the same broke, whereas the streme went downe on the lefte hand, and then I rydd halfe a myle farthar, [and there] I saw agayne that broke and anothar rille ioyninge with it, and so passynge over it I lefte the broke totally on the lefte hond, and so went by hills, valleys and woods a 3. or 4. miles to Alchirch,<sup>b</sup> a praty uplandyshe towne whereof the Bysshope of Worcester is lorde.

Alchurche is a praty through-fayre, and in the botom of it is a brooke, on the right ripe whereof the towne standythe; the heade whereof cummithe a few miles off by west, and so passinge by Alchurche it resortythe sone aftar into Arrow, and so goith thens in Arow downe to Couhton where Sr. George Throgmerton dwellithe.

The Byshope of Worcester hathe a fayre manar place a litle by northe-est without the towne, stonding on an hille fo. 93. trans fluviolum ripa laeva. This place is made all of tymbar,

[\* Burton has "bridges" for tymes and "from" for on.]

<sup>a</sup> *I.e.* the Salwarpe.

<sup>b</sup> Alvechurch.

Worcester shire.

and semithe to be no peace of old worke. It was of late tyme in decaye, and then bysshope Latimer repaired it. Ther is a parke, and all the contry about Alchurche is well woodyd. The soyle about it is very fowle aftar wett wethar.

Ridynge about halfe a myle from Alchurche toward Northton I passyd over from Arow river that comithe out of the Blake hills about a 4. miles of by north-weste.

Warwick. shire.

Northeton<sup>\*</sup> is a praty uplandyshe towne in Warwikeshire,\* and there be some faire howsys in it of staplears, that use to by wolle. There is a faire churche and a goodly piramis of stone over the bell frame. There rennithe a litle brooke at the est + end of the towne.

Good plenty of wood and pasture and meatly good corne betwixt Alchirch, and Northton. And lykewyse betwixt Northton and Bremischam that be distaunt from (each) 1 othar 5. miles.

I cam thoroughe a praty strete or evar I enteryd into Bremischam toune. This strete, as I remember, is caullyd Dyrtey, in it dwelle smithes and cuttelers, and there is a brooke<sup>b</sup> that devydithe this strete from Bremisham. Dyrtey<sup>c</sup> is but an hamlet or membre longynge to . . . paroche therby and is clene seperated from Bremischam paroche.

There is at the end of Dyrtey a propre chaple and mansion howse of tymbar,<sup>d</sup> hard on the rype as the brooke cummithe downe, and as I went through the forde by the fo. 93b. bridge, the watar ran downe on the ryght hond, and a fewe miles lowere goithe into Tame rypa dextra.

> This broke risethe, as some say, a 4. or 5. miles above Bremicham toward the Blake hills " in Worcestershire. This broke above Dyrtey brekethe into 2. armes that a litle benethe the bridge close agayne.

> The bewty of Bremischam, a good market towne in the extreme partes that way of Warwike-shire, is in one strete goynge up alonge almoste from the lefte ripe of the broke

- [† Burton (b) has "west," (a) has "east."] [‡ Supplied by L. T. S.]

<sup>c</sup> Deritend.

- Clent Hills.
- Kings's Norton.
   <sup>b</sup> Rea r.
   <sup>d</sup> "Old Crown" House, still existing, 1907.

<sup>[\*</sup> Burton has "Worcestershire," which is correct.]

up a mene hille by the lengthe of a quartar of a mile. I saw Warwickbut one paroche churche in the towne. There be many shire. smithes in the towne that use to make knives and all maner of cuttynge tooles, and many lorimars that make byts, and a greate many naylors. So that a great parte of the towne is mayntayned by smithes.

The smithes there have yren out of Staffordshire and Warwikeshire and see coale out of Staffordshire.

A mile beyond Bremischam I passyd over Sharford-bridge of 4. arches of stone. Tame river goythe under this bridge, and the castle of Dudley is on this ryver a 6. miles above Sharford-bridge. Ther be faire medows about Sharfordbridge [on Tame.]

From Sharforde to Southeton [alias Sutton,] a 4. miles by sandy grownde, betar woodyd then fertile of whete. For the common come there is some rye, barley, and ots. There be foure lodges in Southton Chace, Colfeld, Bere wood, Linderige Hille-wood. The soyle is sandy and dry, and good for conyes.

The towne of Southeton apon Colefeeld<sup>b</sup> stondinge in fo. 94. Colefeld hethe was [belonging to the Spensers before it came to the Beauchampes. This towne was] in estimation in the Erle of Warwyks tyme, and had a market privelegyd, [as the inhabitantes there saye.] The erles of Warwike had a meane manar place there, a parke and chace. Some say Richard Beauchampe Erle of Warwike in Henri the 5 dayes made 5<sup>\*</sup> goodly pooles there withe great [and] costly heddes of stone; the Mille Poole, Crosse Poole, Wyndle Poole, Kepers Poole, Bracebridge Poole, all 5 in the parke. One of them is yet there seene, but agayne the west end of the paroche church of Southtown. The heade of this pole servithe for a way into the towne; it is a stronge waule of stone, and there is an arche in it through the which a broket coming out of the poole rennithe, and dryvethe a mill, and thens resortith into . . .

[\* Burton has "3. or 4."; but after "stone" has "five pooles were there, viz."]

н

Lindridge.

<sup>b</sup> Sutton Coldfield.

11.

97

Warwickshire.

The othar pooles be now made dry grownd by policye, and where they were is now good medow ground. There was a lodge or meane manar place at Southton on an hille by west [from] the paroche churche in Erle Richarde's tyme: there was a [free] chaple of St. Blase \* [of 5. markes a yeare] in the manor place. Nevyll Erle of Warwike made [as some say] a praty hawle of tymber there.

Aftar that the erledome of Warwyke was attayntyd and cam to the King's hand, the towne of Southton stondynge in a baren soyle fell dayly to decay, and the market was clene forsaken.

[Wingston by authority of his office sould the tymber of the mannor place, and had part of it himselfe. The hall selfe was after sett up at Broadgate, the Marques of Dorsett's house by Leicester, and there yet standeth.]

fo. 94 b.

[John] Harman, alias Veysey, Bisshope of Excestar borne in this towne, much lamentynge the decay of it got a new prevelege of Kynge Henry the 8. for restorynge the market there, and began to repayre and build new howses ther, and furtharmore obtayned licence to deforest the chace there; whereupon he buildyd dyvars praty howsys of stone in the forest, and plantyd his pore kynsemen in them, allotynge ground conveniently unto the housys, for the whiche the tenaunts bere the Kynge a mean rent; bysydes this the place where the Erle of Warwiks old howse † was, is now convertyd to the use of a fermars howse, and in it dwellythe one of the bysshop's kynsemen. The byshope hathe also institutyd there a gramer-schole and endweyd it with lands.

He hathe also buildyd there a praty ‡ pile of brike, where he sometyme lyethe. This pile stondythe in a grove about halfe a mile from Sowthtowne churche by northe. Good frewte trees sett there by the byshope grow with some difficultie. [He built also the north and south part or isles of the church and the steeple, and erected a neate monument for himselfe in the wall of the north isle.]

\* Stow and Burton (a); miscopied "Blare" in Burton (b).] \* Burton has "old lodge or mannor place."]

[† Burton has "old lodge or mannor place."] [‡ Called More-Hall, now the land of Fulke Gravener; 1628. B. Harman dyed 1555. 3. Mary at More-Hall sitting upon his close-stoole. -BURTON (a).]

Thus is Southtown by Harman set at a good stay and dayly encreaseth.

From Southetonne to Lichefeld a [5.] miles by ground Staffordreasonably well woodyd and pastured, but not very apte to shire. bere good corne, as a ground full of hethe and ferne in many placis.

The right way is to Sheinston \* village 2. miles of, where is a parke of the kings a 3. miles about, well deryd. Thens fo. 95. 3. miles just to Lichefild.

There is in the waye betwixt Sowthtowne and Lichefild a broke caullyd Blakewatar,<sup>b</sup> that comithe a.. miles of by northe, and aftar resortythe into Tame river ripa sinistra ut Tama defluit.

The towne of Lychefild for all the substaunce of it stondithe apon a low and equall ground, only the close and the cathedrale churche, withe a longe streate, that lyethe northe on the bridge of the towne is somewhate apon a highe ground. There is no token that evar the towne was waullyd.

A diche was made in a parte of the towne by Langton, Byshope of Lichefild.

There hathe bene a castle of auncient tyme in the southe ende of the towne, but no parte of it standithe. The plote with the dikes is sene, and is yet caullyd The Castle Felde; but in my conjecture the more lykely place wher it shuld of very auntient tyme have stond is the very close of the palace. That ground is some what castle like.

In the mayne towne that is a fayre large thing be 3. paroche churches: St. Maries, a right bewtyfull pece of worke in the very market stedd; St. Michaëls in the southe est ende of the towne; Stow-churche in the est end of the towne. whereas is St. Cedd's well, a thinge of pure watar, where is sene a stone in the botom of it, on the whiche some say that Cedde was wont nakyd to stond on in the watar, fo. 95 b. and pray. At this stone Cedd had his oratorie in the tyme of Wulphere Kynge of the Merchis.

At this tyme was all the contry about Lychefeld as a forest and wyldernes.

There is a guilde or societie at the churche of St. Marie in the market stede. This was begone in about Kynge

\* Shenstone.

<sup>b</sup> Bourne brook.

99

Staffordshire.

- Edward the thirds tyme and syns muche advaunced by one Heywod, Dene of Lichefeld, in remembraunce of men. There be 5. prists longinge to this brotharhod, [and they serve in St. Marie's church.]

There was a howse of St. John's in Lichefild at the very south end of the towne, where was a mastar and fellawes as religius men; but I could not lerne who was first foundar of it.

B. Smithe, Bysshope of Coventrie in Kynge Henry the 7. dayes, and aftar Byshope of Lincolne, began a new foundation at this place setynge up a mastar with 2. pristes, and 10. pore men in an hospitall.

He set there also a scoll-mastar and an usshar to teach gramer [that hath 10. Is by the yeare, and an under-schoole-Mr. that hath 5. I. by the yeare], and mad a schole.

King H. 7. was a great forderar of this new foundation, and gave to it an old hospitall caullyd Denhale in Wirehale<sup>\*</sup> in Chestershire, with the lands and the impropriation of Burton-churche in Wirehale.

There was a howse of Gray Friers in Lichefild in the southe west parte of the towne.

Alexandar B. of Lichefild [gave first certaine free burgages in the towne for to sett this house on and] was the first foundar of it.

fo. 96.

There comithe a conducte of watar out of an hill browght in leade to the towne, and hathe 2. castelets in the towne, one in the est waule of this fryers close on the strete syd, anothar about the market place.

And owt of the same hill comithe anothar into the close havynge a castle ther, from the whiche watar is convayed to the prebendary howses, [to the vicarage houses, and the choristers.]

There was of old tyme a fayre old crosse environid with stepps in the market place of Lichefeld. Denton Dene of Lichefelde invironyd this crose of late tyme with 8. fayre arches of stone, makynge a round voult over them for pore market folks to stond dry in. This Octaplus was made with the expence of a 160. l.

The northe parte of Lichefilde is devidyd from the sowthe

<sup>a</sup> Wirral.



parte with 3 ponds or lakes, whereof bothe the 2. first lienge Staffordby west, be nothinge so greate as the third that liethe by shire. There be divers springs in thes pooles; but the este. principall springe is a broke that enterithe into them, and fedithe them. [It] cummith from Pipe aboute a mile and halfe by west from Lichefelde.

The first westerne poole is devidyd from the second poole by a greate mayne longe cawsey waullyd of eche syd with stone; and in this causey be arches of stone for the watar to ysswe into the second poole; and this cawsey servithe to fo. 96 b. com out of the sowthe parte of the towne into the northe. This cawsey was last made with great expencis by [Walter de Langton Byshope of Lichefild.

There is also a fayre stone cawsey, and an isswe for the water, betwixt the second poole and the third poole leadynge out of the towne hard to the southe gate of the close of the cathedrall churche in Lichefild and on the este syd of it is a fayre mylle.

This cawsey or bridge is litle more then a quartar so longe as the first: and who last mad it I wot not; but I thinke Bysshope Langton.

The third poole that lyethe by est is a very fayre thinge, and plentifull of fishe, and goithe in lengthe by my estemation about halfe a mile or ever the hole watar be drawne into a narow botom, that 3. miles lowar goithe into Trent by the right ripe aboute the quartar whereas Mr. Griphin's \* howse caulyd [Wichnor] stondith.

This place of Mr. Griffith is builded lowe, and is sore subject to the risinges of Trent. There was of ould tyme a manner place there builded in an higher soile; but that is cleane decayed.]

The cathedrall church of Lichefild was first dedicate to [the honour of] St. Marie and St. Petar, and a bysshoprike there erectyd by Oswy Kynge of the Northumbars, and also of the Merches, aftar that he had slayne Penda Kynge of the Merches a pagan. Aftar the deathe of Oswy Kynge Penda's sonns faullynge to the faythe were settars forthe of the same churche, and favorars of Cedd's. This church of fo. 97. far latar tymes was renovatyd and dedicatyd to St. Marie

[\* Burton has "Griffith."]

101

shire.

Stafford- and St. Cedde. The whole closse of the chathedrall churche was newly dikid and waullyd right strongely by Bysshope Langton, and he made one gate of a majestie, and great strenkith at the west parte of the close, and anothar but a lesse gate at the southe est parte of the close. He made also the bysshop's palace at the este end of the close, besyde many othar noble acts.

> The prebendaries houses in the close buildyd by dyvers men be very fair. The chorists have a goodly howse lately buildyd by Bysshope Blithe.

> Fayre Well, a small priorie of nunes supressed by Tho. Wolsey Byshope of Yorke, and gyven to Lichefild in recompence of a pencion that shuld have be geven out of his coledge in Oxford to Lichefild churche, was impropriat to the chorists of Lichefild.

> The library at the north west parte of the cathedrall churche of Lichefild was erectyd by Tho. Heywod, Dene of Lichefild.

> The glory of the churche is the worke of the west end, that is exceedynge costly and fayre.

> There be 3. piramides of stone in the cathedrall churche, 2. at the west end, and one [in] the mydle of the churche.

That parts of the towns of Lichefild that liethe by northe fo. 97 b. the great cawsey or bridge is but one faire strete in lengthe: and in it was some tyme bothe sum prebendaries howsys, and also the coledge of the vicars.

From Lichefild to Stafford 12. miles.

From Lichefild to Wulvorhampton . . .

From Lichefild to Darby 16. miles.

From Lichefild to Warwik a 20. miles.

From Lichefild to Tameworthe a 5. miles, and thens to Nunne Eiton 9 miles in strayt way.

From Lichefild to Burton apon Trent a 8. miles.

The forest or chace of Cannok wood alias Cank Wood, is as the front of it, yet standithe within a 4. miles of Lichefild, and thens stretchithe within a mile of Stafford. There be in this forest many springs, and heades of brookes. Whereas of auncient tyme all the quartars of the contrye about Lichefild were as forest and wild ground, and naturally somewhat bareyne, now the grownd about it by tyme and culture waxithe metely good, and the woods be in many places so

cut downe that no token is that evar any were there. Stafford-Whereapon in hominum memoria wood is waxid dere in shire. respect of the old price at Lichefeld.

The right way to Coventrie from Lichfeld is to Basset's Crosse<sup>\*</sup> 5 miles, where is no building, thens to Coleshule 7. miles. The priory of Canol<sup>b</sup> a cell of one monke was about halfe a mile from Basset's Crosse. The Bassets were foundars of it, sins the Lisles. There is a broke a mile from the crosse toward Lichefeld caullyd Wifford ° in the highe way. The Lord Lisle, and Ser Henri Willoughby faught at Wiford bridge, and Willoughby was sore woundyd. [Puryfoye was before slayne there by Willoughby in the quarrell of K. E. 4. and K. H. 6.]<sup>+</sup> From Lichfeild to Hopper t village by sandy ground, in many places hethey, havynge some wood, fo. 98. pasture and corne, a 4. miles. At the end of this village goinge out of it I passyd over a stone bridge of 16 arches beringe the name of the village undar the whiche Tame river rennithe. Thens a mile by corne grownd on the left hond, and medowes on the right hond to Tamworth [towne.] The river of Tame makithe 2. mediamnes bytwyxt Tamworthe towne and Hopper bridge. The confluence of the lower is a litle above Hopper bridge. For there the hole streme goithe togethar.

Saltar's bridge on Tame river is a 4. [or 5.] miles lower.

Some counte the confluence of Tame and Trent rivers to be a 10, miles bynethe Tameworthe towne. Tame goithe in to Trent ripa dextra a 3 miles or more by nethe Mastar Griphins howse, betwixt Burghton<sup>d</sup> and Repton, even a mile above Repton.

[\* Stow places these next few lines, "The right—wounded," some way further on, after "a mile above Repton." Burton's placing is fol-lowed above, as preferable. The passage probably was a marginal ad-dition in Leland's lost MS.]

[† Perhaps added by Burton, not copied; he was related to the Purefoy family, one of whom bequeathed to him the Leland manu-scripts. See Introduction, p. xxiv.]

[‡ Now Hopwas. In the three mentions of this village Burton calls it "Hopwais" or "Hopweys."]

Drayton Basset.

• Weeford, on the Bourne brook.

<sup>b</sup> Canwell.

d Burton-on-Trent.

fo. 98 b. Staffordshire.

I markyd that Tame cummithe downe to Tameworthe selfe from southe west; but the hedd of \* Tameworth lieth by west-north west.

The towne of Tameworthe havynge a celebrate market is of auncient memorye, and aftar the Danes had rasyd and defasyd it, Ethelfleda, Lady of the Merches, and systar to Kynge Edward caulyd Senior, repayred it. Tame the towne in respect of the botom where Tame renithe and also Ancre is set on the declive of a smaull hille syde, and the principall streate and buildinge of it lyethe by west and este.

The northe parte and syde of the principall strete of the towne is in Warwike-shire, and on this syde is the paroche churche of Tameworthe. The southe syde and parte of this strete lyenge toward the right ripe of Anker is in Staffordshire, and the castle standithe on this parte at the very pointe of the confluance of Anker and Tame.+ I saw but 3. notable things in the towne; the paroche churche and the castle, and the bridges. The churche is collegiate, havynge a deane and 6. prebendaries, and every one of thes hathe his substitute there; but I could there learne of no man of whos erection the colledge was. Some thinke that it was a college afore the Conquest; some thinke that it fo. 99. was of the foundation of the Marmions, and that [opinion] is the more likely of treuthe. Marmions without dowbt were in succession lords of the castle of Tamworthe. The kynge at this [present] tym is taken as patron of the coledge. There be divers fayre tombes of noblemen and wymen in the este parte of this collegiat churche, where of one is of the Frevills, and his christen name, as some say, was Balduinus and he was lorde of Tameworthe castle. There lyethe also the graund-father and graunde-mother, and the fathar and mother of Ferrares, now owner of Tameworthe castell. Ther is a guilde of St. George in Tameworthe, and to it longyd 5. li. of lands by yere, and of late one John Bailie gave othar 5. li. land to it, and therewithe is now erectyd a gramar-schole.

The castle of Tameworthe stondithe on a metly highe grownde at the southe parte of the towne, even harde apon

[\* "Of," *i.e.*, off = from.]

[† Stow inadvertently added "worthe."]

,

the ripe of Anker and at the mouthe of it. The base courte Staffordand greate warde of the castle is clene decayed, and the shire. waulls faulln downe, therein be now but howses of office of no notable buildinge. The dungeon hille yet standithe, and a great round towre of stone on it, wherein Mr. Ferrares dwellithe, and now repayreth. The Marmions, Frevills and Ferrares hathe bene lords of it syns the Conquest. Of the 2. bridges that be at Tamworthe the fayrar is Bowbridge, thowghe it stand on Ancre a lesse river than Tame, and it is fo. 99 b. as it were toward the est north este end of the towne in the way to Polesworthe and Nuneitonn. The ryver of Anker cummithe by est from the extreme partes of Leircestar shire. The othar bridge is caulyd St. Mary bridge, havynge 12. great arches, and ledithe to Coventrye. It standith on Tame hard bynethe the confluence, and a litle benethe the castle, and as it should seeme by a great stone upon the bridge, bearinge the armes of Basset, to be built by the Lord Basset of Drayton.]

There be 3. fayres yerly, the towne hath 2. and the colledge one, as I remembar. The towne [of Tamworth] is all buyldyd of tymbar.

From Tameworthe to [Faseley] \* village about 3. miles, and Warwickcominge hethar I lefte a parke on the lyfte hand. The soyle shire. is sandy, bettar for wood and pasture then corne. Then I passed ovar [Faseley] bridge of 16. arches of stone over Tame. About a mile beyonde [Faseley] I passyd by Midleton parke, whereas Syr John Willoughby, sune and heire to Ser Henri Willoughby (an old knight of the Sepulchre) hathe a faire manar place of his owne inheritaunce.

The chefist howse of this Willowghby, and the eldist of all the Willowghbyes is at Willowgtowne † by Nottingham. Sr. John Willoughby maried one of the sistars and heires of the last Lorde Lisle, and had no issue. Dudley maried the othar. [Sr. Edw. Willoughbie, brother and heir to Sr. John, hath a sonne that shall enjoye both Edward and John's land, and hath married the L. Marq. Dorsett's sister.

[\* Burton (a), p. 118, had first copied "Crudworth," then crossed it through and wrote "Faseley" in each of these three mentions, he also altered the figure 3 to 1. Stow has "Crudworth," but Burton corrects Leland.]

[† Burton has "Willoughby towne."]

Warwickshire.

A 2. miles fardar I passyd ovar a bridge of 6. arches of stone whereas . . .\* ryvar passythe by comming from est, and goynge into Brimisham watar by west, Brimicham watar<sup>b</sup> fo. 100. goithe into Tame river a mile above Crudworthe<sup>c</sup> bridge. A

mile or more of I came unto Colishulle bridge of . . . arches of stone where rennithe a broke callyd Colle<sup>d</sup> downe by the . . . hand, and aftar goithe into . .

Colleshull<sup>e</sup> towne a praty thrwgh-faire in Werwikeshire, lyeinge by northe and southe up[on] an hill, hathe but one longe strete, and a paroche churche, at the southe end of it. It is countyd almoste the midle way betwixt Tamworthe and Coventrye.

Thence to Mariden' village a 4. miles by enclosyd grownd, havynge some corne, wood and pasture. And at the end of this village ran downe a broket on the lefte hand, and thereby was a parke. Thens I passyd a 3. miles by lyke ground, and there I rode over a broke:" and a myle farthar I passyd ovar the same broke agayne, at the west ende of Coventre towne, where the broke ran downe on the lefte hand, and aftar comithe throughe a bridge of a 2. arches withein the towne selfe of Coventrye, and there the streame rennithe on the left hand, and so goynge in the medowes by thabbay of Coventrie turnithe agayne to the lyfte hand to a bridge a myle lower in the way to London.

The towne of Coventre by west is set on a lowe grownd; but by est it somewhat con[de]scendith. The towne was begon to be waullyd about the tyme of Edward the 2. There fo. 100 b. be . . . gates in the waulle thus namyd,\* [viz. Bishop's-

gate, Gosford-gate, Gray-Fryers-gate, Litle-parke-street-gate, Sponne-street-gate, Cooke-street-gate.]

There be many fayre towers in the waulle. The grite and colour of the stone that the waulls be buyldid of is of a darkeshe depe redde, as it were ferragineus colour; and so is all the gritt + of the contrye thereabout. Moste parte of

[\* Turning over his leaf here Stow forgot to copy the names of the gates.]

[† Burton has "gritt," Stow here writes "greate."]

Blythe r. d Cole r.

**b** ? A turn of the Cole r. • Coleshill.

° ? Curdworth. <sup>f</sup> Meriden.

<sup>8</sup> Sherbourne r.

the stone in the waulls wer taken out of the diks by the Warwick-The diche goithe about moste parte of the towne shire. waull. walle. It is but late [ago] sence the waulls of Coventry wer finished.

The privelege and digniti of a maior was gyven but an 180. yeres ago to Coventre. There be many fayre stretes in Coventrye, well buyldyd with tymbar; but the strete that goithe from west up to este southe est is the moste principall of all the towne.

There were 3. stately churches in the harte and midle of the towne, all in one cemitery. The abbey-churche, where somtyme Kynge Canute the Dane made an howse of nunes. Leofrike, Erle of the Merches, turnyd it in Kynge Edward the Confessor's dayes to an howse of monks, and adornid it withe gold and sylvar incredibly. It is now suppressyd.

St. Michall a paroche churche, an excedynge goodly and ample peace of worke. St. [Trinity] is the third, a right fayre pece of wirke also. There be no mo paroche churches in the towne.\*

There is a charnell chapell in the same semitery. There is a churche or colledge of St. John Baptist in the towne, and fo. 101. ther was a mastar and brithern professyd and an hospitall. The churche is yet stondinge, and a prist syngithe there; but Hales with the clubbe foote hathe gotten entrest in this colledge, and none (but the devell) can get hym out.

There is also a collegiat churche at Bablake hard withein the west-gate, alias Bablake-gate, dedicate to St. John and other; it takythe the name by lyke of a conducte by it. It is of the foundation of the burgeses of the towne, and ther is a great priveleged guilde or fraternitie. In this colledge is now a mastar and 8. ministars, there hathe bene of late 12. ministars.

One Bonde, a very riche marchaunt of Coventre, annixid to Bablake of late days an hospitall well buildid for 10. pore men and women to kepe them. There is also a prechar of Bond's foundation, havynge 10. *li*. the yere.

There were 2 veri fayre howsys of friers in Coventre.

[\* These two sentences are omitted in Burton (b).] [† The last phrase, "and—out," was an after-thought, inserted in a blank space, but in Stow's hand. Burton ends with "colledge."]

107

Warwickshire. The Grey Fryers [founded by . . .]

The White Friers [founded by Sr. John Poultney 4. tymes maior of London, *an. do.* 1342. 17. E. 3.]

The Cartusyans by without the towne, where a qwene was especiall foundares. There be dyvars fayre suburbs without the waulls of Coventrye. The kynge hathe a palace in Coventrie now somewhat in ruine. Ther was a parliament kept at Coventry. There is a mint for coyning in Coventrye.

fa. 101 b.

• The Bysshope of Coventry and Lichefild hathe an old palace in Coventrie.

The towne rose by makynge of clothe and capps, that now decayenge the glory of the city decayethe.

From Coventrie to Lichefild 12. miles.\*

From Coventrie to Leichester 14. miles.

From Coventrie to Daventre 14. miles.

From Coventrie to Southeham 10. miles.

From Coventrie to Killingworthe 4. miles, and other 4. miles thens to Werwike.

The broke<sup>\*</sup> that cummithe from Coventryes towns end by weste rennithe a mile lower then Coventrye in the highe way to London undar a stone bridge of a 3. arches; and there as I rode the streme goinge downe on the right hond, that broke goithe a litle lower into Sow river, *ripa dextra* bynethe Wynnell bridge.

Wynnoall<sup>b</sup> bridge on Sowe of 5. arches of stone is about halfe a mile from the aforesayde bridge of 3. arches, and lyethe in the highe waye frome Coventrie to London.

And a mille and halfe farthar in the way to London I passed over Finford<sup>†</sup> bridge on Avon ryver of 8. arches of stone. This bridge is a 6. myles or more above Werwike as Avon commithe downe.

Thelflorde bridge<sup>‡</sup> of stone on Avon aboute a 3. miles

[\* Burton has "Coventry to Lichfield 20. miles."]

[† Finham, on the Sow, appears to be meant.]

[‡ Chesford bridge seems intended; Burton (a) has Chelford, Stow has Thelflorde. There is perhaps a confusion with Thelsford, which is some miles to the south.]

<sup>a</sup> Sherbourne r.

<sup>b</sup> Willenhall or Winhall.

lower, and is the passage from Kyllingworthe\* over Avon. Warwick-Yet standithe Killingworthe selfe well toward a mile from shire. the right rype of Avon.

Kynge Henry the 8. dyd of late yeres great coste in repayringe the castle of Kyllyngworthe. Emonge these reparations the praty banketynge house of tymbre, that stood thereby in the mere, and bare the name of pleasaunce, was taken downe, and parte of it sete up in the base courte at Killingworthe castle.

I rode from Finford bridge to Marton bridge of a 3. arches of stone, and well cawsied with stone at bothe endes. This bridge is a 3. miles beyond Finforde bridge. Leaume<sup>b</sup> ryver cumminge straite from est, passith under this bridge, and goithe into Avon ryver by west about a mile above Werewike. And Warwike is cowntyd to be about a 6. miles bynethe this bridge.

There is a village as I rode trans pontem hard on the southe syde of it called Marton. From Marton to Southeham ° a 4. miles. There was almoste no wood in the way on no syd from Wynnoll bridge to Southeham; yet was there good pasture and corne al in champayne.

Southeham is a meane market towne of one streate, standinge somewhat clyminge on the syde of a smaulle balkynge grownde. It longide wythe dyvers othar smaull lordshipps thereaboute to the priorie of Coventre, syns of late to the Kynge by suppressyon, and now to Knightley by exchaunge.

There is a litle broket by southe of Southeham renninge fo. 102 b. downe on the right hond, as I rode ovar a litle bridge on it Oxfordshire. in the way to Banbyry. From Southeham to Banbyry 10. good miles all by champayne, no wood, but excedynge good pasture and corne.

Frome Banbyry to . . . a smaule thrwghe-fayre a 3. or 4. miles al by champaine ground. Thens by lyke ground a 7. miles to Burgchestar alias Bisceter;<sup>d</sup> but or I cam by a 2. miles space to Bisceter I cam by a 2. fayre woods on the hilles sydes, and passyd in a glade or botom betwixt them.

> <sup>a</sup> Kenilworth. ° Southam.

<sup>b</sup> Leam r. d Bicester.

fo. 102.

Oxfordshire.

Thens to Iselepe an 8. mile leving Ottemor on the right hand, that yf the wateres had not beene up had bene the next way. [In this Ottemor was the first foundation of Tame abbey.]

Islepe a praty thrwgh-fayre on the lefte ripe of Charwelle river. Hard by it is a fayre bridge ovar Charwell, well archyd withe stone; and a mile and halfe above it is Gosford-bridge ovar Charwell, and [a] 2. miles above Gosford is Emmeley-bridge. And 2. miles above Emmeley is Heywood-bridge \* on Charwelle.

From Iselepe to Oxford a 3. miles to go by the medowes on Charwelle; but to go on the lyfte hand towarde the woody hill is a 4. miles.

From Oxforde to Haseley a 4. miles. From Haseley to Tame<sup>a</sup> market 4. miles. About Alexander Byschope of Lyncoln's tyme the towne of Tame beinge the kyngs was gyven for annuall rente in fee farme to the sete of Lincoln as to the bysshope thereof and his successors.

fo. 103.

This Alexander Bischope of Lyncolne buildyd at a parke therby of his an abbay of white monks, now cawlyd Tame, not bycause it stode on Tame ryver, but not very fare from Tame towne.

I passyd a litle northe northe weste from Tame churche over Crendon bridge of 4. stone arches apon Tame, and thens by some hilly and aftar great pasture ground, and Bucks. grounds fruitfull of benes a 10. miles to Querendune in the web of Ailachur more Matter Arthery Lord drollith

vale of Ailesbyry, where Mastar Anthony Legh dwellith. [Querendon sometimes the Spensers land, and thereby runneth a brooke under a stone bridge, resorting to Tame river. The bridge is betwixt 2. houses of his.]

Thens 2. miles by greate champaine, frutfull for pastures and benes to Birdsteine<sup>b</sup> in the vale of Eilesbury, wher Mastar Legh hathe a goodly house with goodly orchards and a parke. This Birdstaine is almost in the middle of the vale of Alesburye.

[\* Now Heyford. Heywood, Stow and Burton (a). Burton (b) has a marginal note "Heyford," said by Hearne's editor to be in the hand of Anthony à Wood.]

Thame.

<sup>b</sup> ? Burston (Upper and Lower).

From Birdsteine \* to Aillesbiri a faire markett toune, al by Buckinghamchampayne, [a 3. miles. Of this towne all the champaine] shire. thereabout is called the vale of Alesburye.

This vale goithe one waye to the forest beyond Tame market. It goithe otharwyes to Bukynghame, to Stony Stratford, to Newporte Panell, and alonge from Ailesbery by the rootes of Chilterne Hills almoste to Dunstaple.

Or evar I passyd into Aillesbyri I rode over a litle bridge of stone caullid Woman's Bridge, undar the whiche passithe a brooke downe on the right hand as I rode; and from this bridge to the towne is a cawsey of stone. [This is, as farre as I can gather, Tame water.<sup>b</sup>]

The towne selfe of Aillisbyry<sup>e</sup> standithe on an hill in respecte of all the ground thereabout, a 3. miles flate northe fo. 103 b. from Chilterne Hills. The towne is metly well buyldyd with tymbar, and in it is a celebrate market. It standithe in the high-waye from Banbyry to London, and in the highe way from Bukingham to London. There is *domus civica* in the midle [of the] markett place, a late reedified by [John] Baldwine cheife Justice [of the Common-Pleas]; but the kynge gave the tymbar unto it. The comon gaoile or prison for Bukyngham-shire is in this towne.

There is but one paroche churche in the towne standinge west northe west in it; but that is one of the most auncientist in all thos quartars, as it aperithe by the lyfe of St. Osithe. Querendune a mile and halfe northe from Aillesbyri, also Burton and Aillesborow in Chiltern 3. miles of by southe with dyvers othar hamlets were in Aillesbyri paroche.

It is said that a B. of Lincolne, desyred by a Pope to give the personage of Alesbury to a straunger, a kinsman of his, found the meanes to make it a prebende, and to impropriate it to Lincolne church. At the which time also the personage of Tame was impropriate and made a prebend in Lincolne, so that the cures of both the churches with a right bare livinge be reject unto the vicars.] St. Osithe, dowghtar to Fredewalde, was borne in Querendune in Ailesbyri paroche, and brought up with an aunte of hirs at Aillesborow in Chiltern Hills a 3. miles from Ailesbyry by sowthe, whereof

\* ? Burston.

° Aylesbury.

<sup>b</sup> Thame r.

shire.

Buckingham- the Erles of Saresbery were late lords, and now the kynge by attincture.

> St. Osithe's body was translatyd for a whill for feare of the Danes from Chic, alias St. Osithes, to Aillesbyrie. There

was, as some say, a nunery, or othar house of religion, fo. 104. whereas the personage is now, and\* [record yet remaineth that this house should be of the Maturines, alias fratres Ordinis Ste. Trinitatis, of like sect to the friers of Tikhill and Hundeslawe," 10. miles from London.]

There was an howse of the Gray-Friers in the towne toward the sowthe, foundyd about the tyme of Richard 2. The Lord of Ormond was in tyme of mind countyd chefe lorde of Ailesbyrie, syns Boleyne by partition of lande.

There rennithe a praty brooke undar a wooden bridge almoste at the very end of Aillesbyri towne, by southe. This watar cummithe downe from este and rennithe by weste into Tame, by the lefte ripe of it about a mile bynethe Aillesbyri, some what lower then Stone-bridge on Tame. I take the hedde of this broke to be toward Wyndover thrwgh-fayre 3. miles of the southe.

Tame rivar selfe, as I there lerned, rysethe in the ester parts of all the Chiltern Hills toward Dunestaple, and the hede of it by estimation is 7. miles from Stone-bridge on Tame betwixt Querendune and Aillesbyri.

From Aillesbyri to Dunestaple about a 8. miles.

From Aillesbyri to Tame market 8. miles.

From Aillesbyri to Buckingham a 10. miles.

From Aillesbyri to Banbyri 19 or 20. miles.

Wyndover<sup>b</sup> a praty thrwghe fayre, havynge 2. stretes well buildyd with tymber, a 3 miles of. There is a causey made almoste throughly to passe betwixt Aillesbery and it, els the

fo. 104 b. way in wet tyme as in a lowe stiffe claye grownde were very tedius and ille to passe by.

The tounelet selfe of Wyndover stondythe partely apon one of the north-est cliffs of Chilterne Hills. The residew and north-est parte of the towne standythe in the rootes of

[\* Stow evidently missed the two or three lines here supplied from Burton, the top line of fo. 104 ending with "and ".]

<sup>a</sup> Hounslow.

<sup>b</sup> Wendover.

the hills. Looke as the conterve of the vale of Aillesbyre Buckinghamfor the moste parte is clene baren of woodde, and [is] shire. champaine; so is all Chilterne well woodyd, and full of enclosures.

From Windover to Great Missenden in Chiltern a 3. miles. It is a praty through fayre, but no market towne. There is a praty chapell of brike in the southe parte of it, and a lytle by southe without the towne was Missendene, a priorie of black channons. It standithe in the very botom of an hill, and hathe goodly ground about and dyvers praty hills well woodyd toward the est and southe. [It was founded by ... Doyley.]

A mile and a halfe furthar toward London is a strete caullyd Litle Missendene.

Hagmondesham, alias Hamersham," a right praty market [towne] on Friday, of on strete well buildyd with tymbar, standynge in Bukinghamshire and Chiltern, 2. miles and halfe from Litle Messenden. The Duke of Bukyngham was chefe lorde of it, syns the kynge, now the Lord Russell fo. 105. by gyft, that dwellithe at Cheynes<sup>b</sup> 3. miles [of] by east.

The paroche churche standithe by northe est toward the midle of the towne, and in a chaple of the north syde of it liethe buryed one [Edmund] Brudenelle, fathar to [Sr. Robert Brudenell, late cheife Justice of the Common-Pleas, and Drew Brudenell, elder brother to the sayd Sr. Robert, and Helen his wife, da. to Broughton, who dwelt\*] at a maner of his of 40. l. by the yere. There comithe a brooke<sup>c</sup> almoste from Missenden, and passith hard by Hagmondesham levinge it almoste by full southe on the right ripe, and aftar rennithe downe by the valeys of Chiltern Hills toward Colne streme.

From Hagmondesham to Uxbridge a 9. miles by goodly Middlesex. enclosydgrownd, of a gravelly soyle, havynge woods, medowes, pasture, and corne. The hole towne liethe from the west, risynge a litle to southe este. In it is but one longe streate: but that for tymbar is well buildyd. There is a celebrate

[\* For the passage between [ ] in Burton (a), Stow has "Brude-nelle the iudge; and this Brudenell dwelt there."]

Amersham. 11.

<sup>b</sup> Chenies. I

<sup>o</sup> Misbourne r.

Middlesex. market ons a weke, and a great fayre ons a yere at the feaste of St. Michaell. There is a chapele of ease in the towne. The paroche churche is almoste a mile out of the towne, in the very highe way to London, [called Great Hellindon \* which is] a token that Uxbridge selfe is no very olde towne.

There be 2. woodde bridgys at the west ende of Uxbridge toune, and undar the westernist goithe the mayne arme of Colne rivar. The lesse arme of Colne goithe under the othar [bridge,] and eche of them servythe there a great mille.

fo. 105 b.

1

The divorce of Colne streme is scant a mile above Uxbridge but these 2. armes mete not agayne, for the byggar goithe thrwghe the goodly medows strayt to Colbroke towne 3. miles lower, and so to the Thames. The othar goithe to 2. milles at . . . and they be a mile and a halfe est frome Colebroke in the waye unto London, and thens that arme goith into the Tamise.

From Uxbridge to Southehole<sup>b</sup> a village about a 6. miles. I came ovar a bridge<sup>c</sup> of 6. archis a mile and more a this syd Southole. The watar that goithe thrwghe it there rennithe thrwghe Howndeslaw hethe, or els to Brentford.<sup>\*</sup>

Thens [*i.e.* from Southall] to Acton a praty through fayre 4. miles. Thens to Maribone-broke<sup>4</sup> and parke a 4. miles. This broke rennithe by the parke-waulle at St. James. To London 2 miles.

[\* The passage "I came—Brentford" is copied by Stow at the very end of the page. Burton places it before "From Uxbridge—6 miles." It appears to have been one of Leland's marginal additions after the lines "From Uxbridge—London 2 miles" had been written.]

Hillingdon.Over the Yeading r.

<sup>b</sup> Southall. <sup>d</sup> Marylebone. APPENDIX.

.

.

•

### **CONTENTS OF THIS APPENDIX.\***

	PAGE
Extracts from Life of St. Neots	117
From Life of St. Winifred, by Robert Prior of Shrewsbury	119
From Life of St. Guthlac, by Felix	122
From anonymous writer, on the translation of the relics of	
St. Guthlac	125
From Chronicle of the Abbots of Croyland	126
From Two tracts on the life and miracles of Waldev, Earl	
of Northampton and Huntingdon, by Croyland monks .	130, 133
From Tract on the Earls of Huntingdon and Northampton	134
From Life of St. Ivo the bishop and Prologue to it by monk	- 51
Joscelin of Bertin	142
On the translation and miracles of St. Ivo	143
Dr. London's notes on William of Wykeham	144
Letter from Leland to Mr. Bane in Louvain	145
More notes concerning Croyland	146
Letter of recommendation for Leland to see books in the	•
library at Bury, and Notes from them	148
Extracts from John Rowse, De Antiquitate Oxonii et Aca-	
demiae (interspersed by remarks of Leland), with lists of	
Colleges and Halls at Oxford and Cambridge	151
Extracts from Rowse, De Episcopis Wigorniae, as to War-	- 3-
wick, Lichfield, and other places	158
Various notes as to Oxford and Cambridge	160
Notes as to Salisbury, Worcester, etc.	162
From Rowse, De Episcopis Wigorn., concerning Warwick.	165
From a book on Cambridge	166
From Rowse, De Academüs	167
Notes of Staffordshire Families	168
	100

[\* Little of the portion of the Collectanea in this Appendix belongs to the Itinerary; but I retain it at the end of Part V, where Hearne put it, because it contains extracts relating to Warwickshire, as well as to Worcestershire and Staffordshire, all counties treated in this Part, besides something of Oxford and Cambridge. The extracts on pp. 122-132 and 146 relate to the history of Croyland Abbey, Lincolnshire. The two interesting Letters give glimpses of Leland at work. See vol. i, Introduction, pp. xiii, *mote* 3, xiv, xx.]

.

## APPENDIX.\*

Ex libro incerti autoris sed Monachi de Vitâ S. Neoti.

Stow, vol. i, fo. 70 v°.

JEOTUS evis, ut fertur, Britanniae, quae nunc Anglia, partibus ortus.

Parentes Neoti de genere Regum Orientalium Anglorum.

[\* Leland's original MS., Phillipps 12111; Stow's copy, Tanner

464, vol. i, fos. 70 verso.—83 verso. (Hearne, Appendix to vol. iv.) The Cheltenham MS. 12111 was once part of Leland's Collectanea (it is the same shape and folio size), according to a note by Dugdale at the end of his copy in the Bodleian (MS. Eng. Hist., c. 9, fos. 33-41) made in 1677; but by whom it was separated does not appear. It fell into the hands of Sir Henry St. George, and was bound by him with other collections; the volume afterwards passed to Mr. Oswald Beauvoir, who detached this Leland piece again and bound it separately

(note on fly-leaf signed O. B.). Stow copied a little more than half of this, with omissions, but he added a piece at the beginning, "de vita S. Neoti," and at the end of his copy he added extracts "in vitam d. Yvonis episcopi" (p. 142), both of which Hearne printed, and are given here. The Cheltenham MS. and Dugdale's copy begin with "ex libro Roberti prioris Salapes-his", a citize of them the Stevel enditions which he mean here birize"; neither of them have Stow's additions, which he may have taken from some other portion of the Collectanea. Dugdale's copy, otherwise complete, omits the letter from Leland to Mr. Bane (p. 145), and the letter dated from Barnewelle (p. 148), but inserts in place of the last a transcript of a sheet relating to Staffordshire families (in English) which, being loose, Sir Henry St. George had also copied at the end of his volume for fear of its being lost. Sir Henry's foresight came true, the sheet is lost, but the transcript remains in his volume, now Add. MS. 5937 in the British Museum, untouched by Mr. O. Beauvoir. In 1836 Sir Fred. Madden printed these Staffordshire notes ("Collectanea Topographica et Genealogica," vol. iii, p. 339-342, kindly pointed out to me by Mr. Falconer Madan of the Bodleian) without being aware of Dugdale's copy; they are reprinted here at the end of the Cheltenham MS.

A third copy of the Cheltenham MS. was made for Dr. R. Plot in

117

Neotus monachus factus in Glastyngey.\*

Occidentalium partes gentis Anglorum Britannicorum.

Natio enim illa a Romanis Cornugallia vocabulata, perlustrare disposuit, locique mox penetralia deserti interiora expetiit.

A. S. autem Petroci<sup>b</sup> Monasterio haec distat heremus decem ferè millibus. Tracto vero ab ipso beato viro nomine Neotestoke a loci incolis est appellatus. Qui locus nemorosis undique vallatur arboribus, perspicuisque emanat fluminibus, maris quoque superstat affinitate contiguus. Hic vitam duxit anachoreticam Neotus.

Postea in eodem loco coepit edificare cenobium, quod celeri attentione est ad unguem perductum.

Aluredus Rex familiaritèr usus est Neoto, plurimum ejus tribuens consiliis.

Aluredus Rex a Neoto admonitus Scolas Anglorum Romae reparavit.

Venerabile corpus Neoti in suâ tumulatum est ecclesiâ.

Corpus Neoti post septem annos translatum a monumento ad borealem suae ecclesiae partem.

878. Anno Dom. 878 Gutrun tyrannus cum innumerabili Paganorum exersitu Britanniae Anglice insulam undique invasit.

Est locus in ultimus Britanniae Anglorum partibus ad occidentem situs, cui nomen linguâ Saxonum Ethelingaige,<sup>c</sup> quod apud nos sonat Clitonum insula, immensis salis palu-

1682, from which Hearne printed, with the help of Stow. Several

errors in Plot's copy are corrected by my collation on the original. At the end of the Cheltenham MS., occupying fos. 26-39, is a list of the religious houses in England, written in a clerk's hand *temp*. Hen. VIII, corrected by Leland himself in many places, followed by the religious houses in Wales written by Leland; the lists are arranged in counties with the sub-headings archiepiscopatus, episcopatus, abbatia, prioratus, castra, castellum, giving about 588 houses in all. At the end Leland wrote the following: "Summa villarum in Anglia exceptis castris et civitatibus laiijM. Summa feodarum militum lxMccxvj, de quibus religiosi habent xxvj xxv." On the back of this last leaf is a list of bishoprics and the counties in which they extend. These items do not appear to have been copied by Stow, Dugdale, nor Plot, and were not printed by Hearne.]

a Glastonbury.

<sup>b</sup> Bodmin.

° Athelney.

dibus circum circa septus, quantula in medio planitie retentus. Ibi ex insperato Rex Aluredus exul intercidit solus.

Postea adventantibus suis munitionis arcem ibidem paucis perfecit diebus.

Nox erat, et curae mordaces pectora Regis

Vallabant, poterat nec somnum nosse quietis.

Ecce Neotus adest, Domini miserantis alumnus

Coram quo verbis primum sic fatur amicis. Et est ibidem prosâ Oratione: et sequitur,

Tis memor advenio solamen ferre laborum, et paulo Sic. inferius,

Matuta demum roseo surgente cubili,

Rex pariter surgit, grates et strenuus egit,

Victori summo praeductorique Neoto.

Aluredus exercitum congregavit in loco qui lapis cognominatur Ecgbrithi (Egbritstane).

Deinde propter loci campestrim amoenitatem promovit castra juxta silvam Sealyndi (Sealwod)\*

Deinde biduo transacto, quendam aptum adversariis montem Ethandune nomine cum omni exercitu suo anticipavit.

Hic fuit vetus exemplar Croilandensis Monaster: mutilum, quare quod reliquum erat de rebus Neoticis desiderabatur.

Haec quae secuntur de translatione reliquiarum S. Neoti in Croiland, et quandam pagella de ea translatione scripta excerpsi.

#### Ex libro Roberti Prioris Salapesbiriae de Vita S. Wenefredae MS. Phillipps, Virginis ad Guarinum Priorem Vigorniae.

Theuith vir potens filius Eluith dedit Benoo viro sanctissimo locum in quo ecclesiam construeret: et Wenefredam

filiam suam unicam in religione instituendam ei tradidit. Dedit etiam Bennoo villam liberam et quietam ab omni exactione: et praedium in quo ecclesiam fabricaret, et habitacula servis Dei inibi mansuris construeret.

Juvenis Caradocus, filius Alani Regis, inflammatus amore Wenefredae venit ad aedes Theuith.

[\* Sealnwalde nunc Selwodde.-Marginal note.]

fo. 1.

Virgo placide respondens Caradoco thalamum petit redituram se promittens.

At illa hac arte amatorem elusit fugiens versus Bennoi ecclesiam.

Caradocus fugientem comprehendit, ac impudicos amplexus pernegantem, caput ejus gladio amputat.

Caput virginis praecisum à clivo ad ecclesiae limen delabitur.

Caput Wenefredae appositum corpori precibus Bennoi adhaesit, vitaeque virgo restituta est.

Postea albedo quaedam tenuissima in modum fili collum ambiebat, et locum sectionis obducebat.

Locus vero ubi sanguis illius fusus est primitus Sicca Vallis dicebatur.

Postquam autem caput virginis abscisum terram tetigit, fons ibi aquae salientis emanavit, qui de nomine puellae vocabulum sortitus est.

Nam illorum lingua Fonnan Wenefredae<sup>a</sup> appellatur.

Lapides aspergine sanguinis infecti tam in fontis scaturigine quam in margine riparum amnis defluentis adhuc ibi conspiciuntur.

Muscus vero qui lapidibus adhaeret thus redolet.

Wenefreda à Benoo sacro habitu velata. Wenefreda velat[a] mansit per septennium in ecclesia à S. Bennoo constructa, ac chorum sacrarum virginum sibi commendavit.

Lapis nomine S. Bennoi appellatus prope fontem Wenefredae.

Bennous relicta Wenefreda aliam Walliae regionem littoralem petit.

Wenefreda casulam lintheo involutam fonti suo commendat; quod munus hinc in mare delapsum ad littus ubi Bennous habitabat perlatum est, quod à fonte Wenefredae distat 50. millibus passuum. Ab hoc munere, quod Wenefreda suo instructori singulis annis Calend. Maij transmisit, Bennous cognomen accepit Casulisech, id est, Casula sicca.

Wenefreda relicto Monasterio suo Deiferum petit, 7. millibus passuum hinc distantem.

Wenefreda consilio Deiferi Henthlaut petit ubi habitabat S. Saturnus.

\* Holywell or St. Winifred's Well, Flint.

#### Verba Saturni ad Wenefredam.

Est locus quidam, Witheriacus<sup>\*</sup> nuncupatus, mullorum Sanctorum pignoribus refertus, et pro illorum veneranda conversatione adeo electus, atque ab omni populo in magna reverentia habitus, hunc locum te invisere praecipit Deus.

Ibi est quidam abbas multarum virtutum nomine Elerius, ad hunc te destinare divino sum admonitus oraculo.

Ibi sunt Deo dicatae virgines in professione vitae sanctimonialis coelibatum observantes.

S. Theonia Abbatissa Guitheriacensis, cui Wenefredam Elerius concredidit, obiit et ab Elerio ibidem sepulta est.

Cura Guitheriacensium virginum commissa ab Elerio Wenefredae. Obiit S. Wenefreda Guitheriaci 4. Non. No- fo. 2. vembr. Sepulta est à S. Elerio juxta S. Theoniam.

In eodem quoque coemiterio multi quidem et magnorum meritorum viri requiescunt, sed praeclariores et majoris famae feruntur Chebius et Sevanus: quorum prior ad caput ejus tumulatus est; alter vero in eodem ordine quo ipsa jacet requiescit.

Qui utrique mag. virtutum viri apud indigenas memorantur.

Extant adhuc in eadem provintia nonnullae in eorum memoriam basilicae.

Elerius in basilica sui nominis sepultus est, ac usque in hunc diem multis miraculis choruscare non destitit.

Tempore Gul. primi Regis Angl. Rogerus comes, vir illustris, in urbe Salopesbiriae coenobium aedificare coepit.

Wenefreda dormienti Radulpho Subpriori Salopesbiriae apparuit.

Septem monachi episcopum Bangorensem et principem Northwalliae orant et exorant ut illis liceat reliquias Wenefredae Salopesbiriam transferre.

Erat hoc tempore, viz. circa initia Regis Stephani Herebertus Abbas Salopesbyriensis. Godefridus Abbas Salopesbyriensis ante tempora Hereberti.

Quidam ex inhabitantibus de Guitheri more patrio ex crudis animalium pellibus calceos sibi conficiens.

Reliquiae S. Wenefredae Salopesbyriam<sup>b</sup> perductae, ad

\* Gwytherin, Denbighshire.

<sup>b</sup> Shrewsbury.

dies aliquot in ecclesia Sancti Aegidii in exitu urbis\* positae sunt.

#### fo. 3. Ex Praefatione Felicis in Vitam S. Guthlaci<sup>+</sup> ad Aelfuualdum Orient. Angl. Regem.

Abbas Wilfridus et Cyssa Presbyter. Lelandus, Ab istis, quibus Guthlacus fuit notissimus, ejus vitam praedidicit Felix.

#### E libro Felicis de Vita Guthlaci.

Penuualdus de egregia Merciorum stirpe, cujus mansio in mediterraneorum Anglorum partibus fuit, pater Guthlaci.

Penuualdi progenies per nobilissimorum illustrium regum nomina antiqua ab origine Ycles digesto ordine cucurrit. Tetthe uxor Penuualdi et mater Guthlaci.

Ex appellatione illius tribus, quam dicunt Guthlacinga, proprietatis vocabulum velut ex coelesti consilio Guthlacus percepit, quod ex qualitatis compositione assequentibus meritis conveniebat. Nam, ut illius gentis gnari perhibent, hoc nomen ex 2. integris constare videtur: hoc est, Guth et Lac,1 quod Ro. sermonis nitore personat belli munus; quia ille cum vitiis bellando aeternae beatitudinis munera cum triumphali insula perhennis vitae percepisset.

Guthlacus juvenis egregius bellator.

Nam cum 24. aetatis suae annum peregisset, relictis omnibus suis, Monasterium Ripadun, usque pervenit, in quo mysticam tonsuram accepit sub Abbatissa nomine Elffrida : ac deinde accepto clericali habitu etc.

Est in mediterraneorum Anglorum Britanniae partibus immensae magnitudinis acerrima palus, quae à Grontae flumine ripis incipiens haud procul à castello, quod dicunt nomine Gronte, nunc stagnis, nunc flactris, (*i.e.* incisuris,) interdum nigris fusi vaporis laticibus, nec non crebris § insularum nemoribus intervenientibus, et flexuosis rivigarum ||

[\* Leland corrected extra urbem to in exitu urbis. The next page is blank.]

[† Leland writes the th in Guth. invariably as  $\delta$ , without the stroke; he makes his d differently.]

[1 Gudlac mihi rectius significare videtur bonum ludum vel bonum omen. - Marginal note by Leland.]

[§ Crebis MS.]

[|| Sic.]

anfractibus, ab austro in aquilonem mari tenus longiss. tractu protenditur.

Ipse autem Tatuinus incola imperiis viri Dei annuens, Croyland, arrepta piscatoria scaphula, per invia lustra in tetrae paludis Lincolnmargine, Christo viatore, ad praedictam insulam, quae lingua shire. Anglorum Crulande<sup>\*</sup> vocatur, pervenit; quae antea propter remotioris heremi solitudinem inculta et ignota manebat.

Pervenit autem Guthlacus ad hanc insulam inhabitandam die quo S. Barptolomaei festivitas venerari debet.

Erat itaque in praefata insula tumulus agrestibus glebis coacervatus, quem olim avari solitudinis frequentatores ergô\* lucri illic adquirendi defodientes scindebant, in cujus latere velut cisterna inesse videbatur, in qua vir beatae memoriae Guthlacus desuper imposito tugurio habitare coepit.

Contigit itaque in diebus Conredi, regis Merciorum, cum Britones infesti hostes Saxonici generis, bellis, praedis, publicisque vastationibusque Angl. gentem deturbarent, etc.

Verba loquentis vulgi Britonicaque agmina tectis suis succedere agnoscit. Nam ille aliorum temporum voluminibus inter illos exulabat, quoad usque eorum strimulentas loquelas intelligere valuit.†

Beccelinus clericus famulus Guthlaci.t

Beccelinus à diabolo instigatus ut Guthlacum interficeret.

Erat sub eodem tempore quidam exul de inclita Merciorum prole, vocabulo Ethelbaldus, (postea rex Merciorum,) qui quodam die, ut assolebat, virum Dei visitare volens, comite§ Wilfrido praefato, adepta rate, usque ad praedictam insulam pervenit.

Huctredus juvenis inclitae quidem, ut ferunt, sobolis de Orient. Angl. terminis occupatus ab immundo spiritu.

Egga, Ethelbaldi exulis comes, à Daemone correptus. Hedda episcopus venit ad Guthlacum.

[\* Caussa supra lin.]

[† Illusio Daemonum assumpta Britan. specie. - Marginal note.]

[‡ Gudlacus linguam Britann. utcumque intelligebat.-Marginal note.]

[§ Hic est Wilfridus Abbas, de quo Felix in Praefatione.--Marginal note.]

· Croyland.

Croyland.

 Wigfridus, librarius Heddae episcopi, arrogabat sibi judicium de vita Guthlaci.

Guthlacus presbyter ab Hedda episcopo factus et inunctus. Hedda episcopus consecrat oratorium Guthlaci in Croulanda.

Egcburcha Abbatissa, Aldulphi regis filia, misit ad Guthlacum sarcophagum plumbeum lintheumque in eo volutum.

fo. 4.

Guthlacus de successore suo in heremo rogatus, respondisse fertur: *Illius loci heredem in gentili populo fuisse*, *nondum ad baptismatis lavacrum devenisse, sed mox futurum fore* dicebat. Quod spiritu providentiae dixisse eventus futurae rei probavit. Nam ipse Cyssa, qui nunc nostris temporibus sedem viri Dei Guthlaci possidet, post annos,\* ut ipse narrare solet, lavachrum baptismatis in Britannia percepit.

Quodam enim tempore cum exul ille, quem supra memoravimus, Ethelbaldus huc illucque persequente illum Ceolredo rege in diversis nationibus jactaretur, alio die deficiente virium ipsius valetudine, suorumque inter dubia pericula, postquam exinanitae vires defecere, tandem ad colloquium S. Guthlaci, ut solebat, pervenit, etc. ut Guthlacus praedixerit illum aliquando regnaturum.

Beccelinus assidens morienti Guthlaco jussus est ab hero ut ejus sororem Pegam conveniret. Pega soror Guthlaci.

Egberchtus anachorita notus Guthlaco.

Pega venit ad oratorium fratris sui Guthlaci.

Erat vir quidam paterfamilias in provincia Wisa.

Rex autem Ethelbaldus ut beatum consolatorem suum miraculis choruscare comperit, locum sepulturae ejus gaudens expetiit, et ea quae beato viro jam regnum adeptus donaverat servientibus ei perhenniter concessit. Nam quodam tempore dum idem rex caussa visitandi patronum suum antequam migraret Crolandiam adiret, et vir Dei quietam mansionem in eadem insula sibi ab eo concedi postularet, quinque milliaria ad orientem, id est, usque ad fossam quae Asendic dicitur, et tria ad occidentem, quinque ad meridiem, et quinque ad aquilonem concessit, et ab omni reddit atque consuetudine saeculari omnibus modis absolvit, et idem chartam sigillo suo signatam in praesentia episcopo-

[\* Annorum numerus forsan desideratur.-Hearne.]

Crowland

4

125

rum procerumque suorum confirmavit. Et quia palustris Croyland. humus Crolandiae, ut ipsum nomen intimat, (Crolandia enim crudam, id est, coenosam terram, significat,) lapideam molem sustinere non poterat, praefatus rex ingentes ex quercu palos innumerae multitudinis humo infigi fecit, duramque terram novem milliariis per aquam de Uppolanda, *i.e.* superiori terra, scaphis deferri et paludibus commisceri statuit. Et sic lapideam, quia S. Guthlacus oratorio contentus est ligneo, basilicam coepit et consummavit. Deinde religiosos viros ibi aggregavit, coenobium condidit, ornamentis et fundis aliisque divitiis locum ditavit, et ad honorem Dei et S. anachoritae, quem valde dilexerat pro dulci consolatione quam ab eo dum exulabat multotiens perceperat.

#### Versus Felicis.

Gurgite multarum Cruland ambitur aquarum Piscibus et rivis quoniam redimitur amoenis. Multigenis latum dat piscibus unda natatum, Suppeditat gurges foenum quoque pabula pisces.

#### Sequentur praeterea quinque versus in antiquo codice.\*

#### Ex libello incerti Autoris de translatione reliquiarum S. Guthlaci.

Gunnilda sanctimonialis cultrix D. Guthlaci.

Waldenus Abbas Croilandiae rogatus à suis ut transferret reliquias D. Guthlaci.

Facta est D. Guthlaci translatio anno Dnī 1106. anno primo Stephani regis.

Super lapidem vero decurio quidam Robertus de Grandineto, mirae gravitatis veteranus, omni[um] religiosorum amator, conductis aurifabrorum et gemmariorum primoribus elimatae amplitudinis artificiosae sculpturae repam in sublime suspensam construxit, quam ex diversorum metallorum lignorumque generibus compactam, auri argentique laminis vestitam, crystallis variisque gemmis adornatam ditavit, sicut usque in hodiernum humanis visibus apparet.

[\* Marginal note.]

## 126 LELAND'S ITINERARY

Croyland.

Villula quaedam, patrio idiomate Caua nomen sortita, sita est in confinio fluminis Humbrensis. Anno imperii regis Stephani 12. decurio quidam mag. audaciae miles Reginaldus de Cornubia comitis Gileberti Gandensis ditioni et honori militabat, et in ejus expeditionibus ad tempus tyrocinabatur. Cum vero comes ille in transmarinis partibus iter

fo. 5. agens non modicum nummorum censum à negotiatoribus mutuatus fuisset; eundem Reinaldum vadem et obsidem eorum mancipatui obligavit, etc. ut Reinaldus ibidem non redemptus manserit, et tandem domum rediens captus graviss. phrenitide liberatus sit precibus Guthlaci.

Quidam monachus impulsore Wlfuuino Priore redegit libellum Felicis de vita D. Guthlaci in epitomen, cujus exemplar fuit in eodem codice quo liber Felicis.

# E libro de Abbatibus Croilandensis Monasterii<sup>\*</sup> et rebus ab eis gestis

Kenulphus primus Abbas, à quo Kenulphestane adhuc dicitur lapis quem ipse pro limite contra Depinges<sup>b</sup> posuit.

Patritius secundus.

Sukardus 3.

Theodorus 4.

Godricus 5.

Variis bellorum tempestatibus Angl. postmodum perturbata et à barbaris sub ducibus Hinguar, et Halfden, ac Guthrun, aliisque tyrannis supervenientibus à Dacia Noregama, Angligenarum regum, qui naturaliter Angliae praefuerant, mutatione facta, Croilandense monaster. depopulatum est sicut alia plurima, ornamenta sua sibi sunt sublata, et villae destructae, laicisque contra Canonicum jus in dominium redactae.

6. Abbas.

Tempore Edredi regis, filii Edwardi Senioris, Turketillus quidam clericus Londoniensis fuit, qui à praefato rege ut sibi Croilandiam donaret expetiit: cui rex quod petierat

[\* Monasteriis MS.]

<sup>\*</sup> Cave, near Hull.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> The Deepings, low fens in Lincolnshire.

libenter annuit. Erat enim idem clericus de regali progenie Croyland. cognatus Osketeli Ebor. metropolitani, multas habens divitias magnasque possessiones, quas omnes parvi pendebat propter aeternas mansiones. Croilandiam quippe, ut diximus, non pro augendis fundis à rege poposcerat, sed quia religiosos ibi viros esse cognoverat.

Ordinatis itaque prudenter rebus suis Croilandiae, monachus factus est. Et aucta ibidem studio ejus monachorum congregatione, Abbas eorum effectus.

Hic Turketillus, ut diximus, vir magnae generositatis fuit, et 60. maneria de patrimonio parentum suorum possedit, pro quorum animabus sex villas, scilicet Wenlingburch et Bebi, Writhorp, Elmingtonam, Coteham et Hokintonam\* Croilandensi ecclesiae dedit, et testamentum idem sigillo strenuiss. regis signatum confirmavit.

Egericus nepos ejus successit.

Successit et alter Egericus de ejus cognatione.

Osketellus magnae nobilitatis monachus ejusdem loci successit.

Porro Leuina soror ejus Osketelli abb. Enolphesbiriae<sup>b</sup> domina erat, ubi tunc temporis corpus S. Neoti Abbatis et Lewina Dnā Confessoris jacebat, sed dignum tanto viro servitium ibi Ernulphi tunc non fiebat. Unde praefata mulier Witleseiam accessit, curiae. et fratrem suum Osketellum Abbatem illuc accersivit, ibique corpus S. Neoti, quod reverenter secum detulerat, monachis quos digniores se credebat tradidit. At illi munus à Deo sibi collatum gratanter susceperunt, et juxta altare S. Dei Genetricis Mariae in aquilonali parte honorabiliter collocaverunt.

Godricus successit.

Brichtinerus successit. Tunc temporis Pegelandae<sup>4</sup> coenobium erat, cui nobilis vir Wulgeatus Abbas praeerat. Illic etenim S. Pega soror S. Gudlaci diu domino militaverat. Quae postquam venerandus frater ejus defunctus est aus-

\* Wellingborough, Elmington, and Writhorpe, Northants.; Beeby, Leic.; Cotenham and Hockington, Camb. See "Notes" on p. 146.

<sup>b</sup> Eynesbury, later St. Neots, Hunts.

<sup>o</sup> Whittlesea.

<sup>d</sup> Peykirk, in Northants.-Pegelanda Monaster. inde vulgo Pekirke; et est Parochialis ecclesia distans 5. millibus pass. à Petriburgo, et totidem à Croilanda.-Marginal note.

Godricus Abbas 10. Brichtinerus Abbas 11.

Egericus Abbas 7s. Egericus Abbas 8s. Osketellus Abbas 9s.

127

Croyland. teriore labore vitam suam pro amore Christi examinare conata est; unde Romam adiit sanctorum Apostolorum liminna suplex pro se suisque requisivit, ibique 6. Idus Januarii vitam finivit.

> Postquam Brichtinerus Croilandiae Abbas 7. Idus April. obiit, Wlfgeatus Pegelandiae Abbas Edwardum regem Egelredi filium petiit ut greges 2. coenobiorum permitteret adunari, et sub uno Abbate unum conventum effici, quod ille statim benigne concessit.

Wlfgeatus Abbas 12. Wlfketellus Abbas 13. fo. 6.

Wlfgeatus Abbas Croilandiae.

Wlfketellus monachus Burgensis Croilandiae regimen à beato Edwardo jussu Leofrici Abbatis sui suscepit.

Hic 24. annis Croylandiae praefuit, ecclesiamque novam, quia vetus ruinam minabatur, construere coepit. Ejus ad hoc opus, inspirante Deo, Wallevus comes Northampton, filius Siuardi Ducis Northumbr. adjutor fuit, et villam quae Bernetha dicitur Deo et S. Gudlaco dedit. Qui non multo post malignitate Normannorum, qui eum ingenti ejus probitate metuerunt, injuste cum multorum luctu prid. Cal. Jun. Winton. decollatus est: et corpus ejus, Juditha uxore ejus rogante et Gul. rege permittente, ab Wlfketello Abbate Croilandiam delatum. Post non multum temporis, idem Abbas qui alienigena erat et Normannus exosus ab aemulis accusatus est, et à Lanfranco Archiepiscopo depositus, et Glestoniae claustro est deputatus.

Ingulphus Abbas 14.

Deinde Ingulphus Fontinellensis monachus Abbat. Croilandiae dono Gul. regis recepit, et 24. annis plurima adversa perpessus\* illam rexit.

Hic Anglicus natione Hierosolym. petiit rediens monachus Fontinellae à Gerberto Abbate factus.

Hic Croilandiae Abbas factus curavit ut Wlfketellus praedecessor restitueretur Burgensi ecclesiae. Sub hoc Abbate pars ecclesiae cum officinis combusta.

Fecit corpus Gualdeui comitis transferri de capitulo in ecclesiam.

Goisfredus Aurelianensis successit Aº. D<sup>1</sup>. 1109, jussu regis Henrici. Monachus fuit in coenobio S. Ebrulfi.

Novam basilicam et alia bona quamplura inchoavit.

Waldenus Abbas 16.

Goisfredus (alias Joffri-dus) Abbas 15.

> Waldenus monachus Croilandiae successit, et 12, annis [\* Hearne's reading. The MS. has perpessa perpessus.]

praefuit. Accusatus à suis depositus est ab Alberico legato Croyland. tempore Stephani.

Godefridus Prior monasterii S. Albani successit et 4. Godefridus Abbas 17. annis praefuit.

Edwardus monachus et Prior Ramesiensis, et praefuit 30. Edouardus annis. Hujus tempore iterum combusta ecclesia cum Abbas 18. officinis in die Nativitatis S. Mariae, sed iterum ab eo et fratribus in melius reaedificata.

Robertus monachus de Radinges et Prior de Leonminstrae Robertus successit. Abbas 19.

Hic partes aliquot ecclesiae reaedificavit.

Henricus frater Gul. de Longo Campo, cancellari Richardi Henricus regis et episcopi Eliensis. Hic erat Monachus Eoveshamensis. Abbas 20. praefuit strenue 46 [annis].\*

Richardus monachus et celerarius Bardene successit. Richardus Hic latus ecclesiae versus aquilonem prostravit e in melius Abbas 21. reformavit.

Novale quod Asewic dicitur ex natiss. producebat marisco; Sic. et novale quod dicitur Dunedale incepit. Infirmariam construxit. Undecim annis praefuit.

Thomas de Welle monachus Croilandiae successit. Sex Thomas Vuelle annis praefuit.

Abbas 22.

Radulphus de Merch monachus Croilandiae successit. Radulphus 23. Adquisivit manerium de Gedeney, ecclesiam de Quappelode in proprios usus et advocationem ecclesiae de Eston.

Împetravit et à Dnō rege Henrico mercata de Quappelade, de Baston, et Croyland; et warennam in maneriis suis de Croilande, Langetoft, Baston, Tetford, Burethorp, Bukenhale, Halinton,<sup>•</sup> Dunedik, Quappelade,<sup>•</sup> Holbech et Asewik. Nen et Weland diuvii. (Quappelode, vulgo Hoppelode, forum etiam nunc prope minorem maris eruptionem versus villam S. Botolphi.

Baston hoc tempore forum non habet. Est autem villa in Kestevene, et distat à Burna<sup>°</sup> foro 3. pass. millibus.)

Frontem ecclesiae occidentalem cum turrellis vi ventorum confractis reparavit.

[\* Dugdale and Hearne.]

ĸ

Thetford, Birthorpe, Bucknall, Hallington.

Whaplode. See p. 147.

° Bourn.

п.

Croyland.

Fecit et turrim ecclesiae ultra chorum.

Fecit capellam S. Martini juxta portam eleemosynariam. Praefuit 26. annis. Obiit 1281.

Richardus de Croiland 24. Simon de Luff 25. Henricus de Casewike 26. Thomas de Berñ 27. Joannes de Asscheby 28. Thomas de Overton 29. Richardus de Upton 30. Joannes de Litlington 31. Joannes Vischbiche 32. Richardus Croyland 33. Lambertus Fossedik 34. Edmundus Thorp 35. Philippus Evererde: Gulielmus Gedying: Richardus Berdeney; John Wellis ultimus.

fo. 7. Epitaphium Waldevi comitis, comprehendens summatim Vitam et Passionem, nec non et quaedam miracula ejusdem comitis, editum à Gulielmo Monacho Croilando.

Illustriss. celebrique memoria ac laude dignus Gualdeuus, quondam comes Northampton et Huntendon, Siwardi magnifici ducis Northumbrorum filius, vir magnanimus et in armis strenuus, Deoque nihilominus extitit devotus: Qui ducta in uxorem nepte Juditha Gul. Bastardi regis Anglorum, cum quorundam magnatum Anglicanorum, adversus eundem regem, in transmarinis partibus tunc agentem, conspirantium, ipsorum praeventus insidiis compulsioneque

Sic. coactus, consilio ac consilio interfuisset; ductusque poenitentia apud Lanfrancum Archiepiscopum Cantuar. puram super haec fecisset confessionem: ex ejusdem Archiepiscopi consilio regem in Normannia adiens, eique rem ex ordine pandens, ipsius misericordiae ac beneplacito se commisit. Rex autem in Angliam remeans, judicioque curiae suae quosdam praedictorum conspiratorum perpetua incarceratione damnans, quosdam oculis erutis vel manibus truncatis debilitans, quosdam à finibus Angliae terrae exterminans, Gualdevum comitem, à Juditha uxore sua quod esset proditionis conscius accusatum, apud Wintoniam per annum carcerali mancipavit custodiae: ubi ille commissa sua deflens, crebroque viris religiosis in spiritu humilitatis et in animo contrito confitens, Psalterium quoque quod in infantia didicerat cottidie psallens, ad Deum Deique cultum tota mente se convertit. Postea vero à Normannis qui aemuli ejus erant, et praedia honoresque ipsius ambiebant, laesae majestatis mortisque reus in curia regis judicatus in monte

extra civitatem Winton. ij. Cal. Jun. mane capitalem senten- Croyland. tiam suscepit, ibique corpus ejus in fossa viliter est projectum, et viridi cespite coopertum. In cujus decollatione illud miraculosum ac memoria dignum fertur contigisse: videlicet, quod cum ille flexis genibus, oculis ac manibus in coelum intentus Orationem Dominicam incepisset, sed nimietate fletus ac singultus vocem ejus interrumpente ipsam complere nequisset; post capitis amputationem, cun[c]tis qui adherant audientibus, clara et articulata voce eandem complevit, dicens, Sed libera nos à maio. Amen. Post quindecim autem dies, Juditha uxore ejus petente, regeque permittente, Wlketellus Abbas Croilandiae corpus S. comitis adhuc integrum, ac ita cruentatum, ac si eadem die vir Dei interemptus esset, Croilandiam deferri fecit, ipsumque in capitulo monachorum reverenter sepelivit. Super cujus tumulum, ut quidam ferunt, cum processu temporis Juditha, poenitentia ducta, pannum sericum obtulisset, divina virtute, velut venti vehementis impulsu, idem pannus longius est projectus. Cum vero Ingulphus Abbas Croilandiae corpus S. comitis decimo sexto ejus decollationis anno à capitulo in ecclesiam faceret transferri, ipsum omnino integrum, sicut in die qua sepultum fuerat, caput quoque corpori conjunctum repertum est, filum tantum rubeum habens in collo quasi pro signo decollationis. Translato autem corpore sancto, et honorifice per altare tumulato ob sancti merita multa ibidem miracula in languidorum curatione divina virtus ostendit. Ubi cum ex devotione populus catervatim conflueret, et quidam monachus natione Nor- Audinus mannus adventantes derideret, nec non adversus sanctum monachus. probrosa ac detrectatoria verba proferret, ac ab Abbate Josfrido super haec correptus, sed non correctus in praviloquio pertinaciter perseveraret, coram eodem Abbate subita aegritudine in praecordiis percussus, post paucos dies diem clausit extremum. Sequenti vero nocte, cum idem Abbas de his et aliis quae miraculose acciderant in lecto suo devota mente tractaret, tandem somno obrepente vidit in visione Sanctos Dei Barptolomaeum Apostolum et Gudlacum confessorem albis sacerdotalibus indutos secum ad sancti comitis tumulum assistentes. Apostolus vero ut videbatur caput fo. 8. comitis corpori redintegratum dicebat, Acephalus non est,

cui S. Gudlacus, qui ad pedes stabat, respondit, Comes hic

131

versificus.

Bartholomaeus fuit. Apostolus autem inceptum versum metrice perfecit, dicens, At modo rex est. Quam visionem cum Abbas Croyland. fratribus intimasset ipsos tam ad impendendam reliquiis S. comitis dignam reverentiam, quam ad persolvendas devotas laudes, qui mirabilis est sanctis suis vehementer accendit. Post plurimorum vero curricula annorum Henricus Abbas Croilandiae tumbam marmoream sancti comitis imagine sculpta insignitam parari fecit: in qua, secus gradus magni altaris à sinistra parte in loco decenti et eminenti constitutam, reliquias S. comitis 16. Cal. Apr. astante et psallente conventu cum debita transtulit devotione anno Domini 1219. à decollatione ejusdem comitis 129.

> Epitaphium metrice ejusdem comitis ab eodem Gulielmo editum.

> > Hic, Waldeve comes, tumularis et incineraris, Parte tamen meliore tui super astra locaris. Et merito. Nam cum juvenis in carne fuisti Mortuus huic mundo coelestia regna petisti. Cum fieres gemini comitatus clarus honore, Clarior extiteras mentis morumque nitore. Firma fides, stabilis spes, puri fervor amoris Te collustrarunt interni luce decoris. Tu qui praeclarus praeclara stirpe fuisti, Praeclaris meritis praeclarius enituisti. Tu qui Marte potens famosa trophaea tulisti, Temet vicisti felicius ac domuisti. Tu qui dives opum per opes inopes relevasti In coelo tibi thesauros hac arte parasti. Sed te plus quam Job muliere Sathan mediante Tentavit, propria tibi conjuge fata parante. Haec accusavit. Rex credidit, et tibi mortem Intulit, assignans cum damnatis tibi fortem. En novus Herodes, mulieris se superari Saeva fraude sinens, te jussit decapitari. Rubra crurore tuo quondam Vintonia luxit, Exuviis post freta tuis Croilanda reluxit. Quam felix locus hic thesaurus cui datur iste,

Per quem languentes curat tua gratia Christe! Clare comes, praecharae Deo, Gualdeve beate, Wilhelmi sint quaeso tui laudes tibi gratae.

Ex altero libello de vita Gualdevi comitis, à Monacho, ut videtur, Croilanden. scripto, sed longe ante tempora Gulielmi, qui Gualdevi comitis epitaphium scripsit.

Gualdevus, amplae prosapiae comes, filius Siwardi ducis Northanhumbr. filii Beorn, filii Ulsii, filii Spratlingii, filii Ursi, multam familiaritatem Gul. regis Angliae et ducis Normanniae, qui Angliam adquisiverat, nactus est. Rex enim praeteritarum offensarum immemor magis illi virtuti attribuerat quam perfidiae, quod idem Waldevus in Ebor. pugnae plures Normannorum solus obtruncaverat, unos et unos per portas gradientes decapitans. Erat quippe nervosus lacertis, thorosus pectore, robustus et procerus toto corpore, filius, ut dictum est, Siwardi magnificentissimi ducis, quem diera Danico vocabulo, id est, fortem cognominabant. Postmodum praedictus Waldevus regi concordatus, Judithae\* neptis ejus connubio et magna regis amicitia donatus est, pro nobilitate generis, et possessionum et proprietatum amplitudinem concessit ei rex Gul. totam terram suam pacificam, liberam et solutam, eigue dedit ducendam in uxorem neptem suam Juetam, filiam comitis Lamberti de Lens, sororem nobilis viri Stephani comitis de Albermar[1]e, cum fo. 9. qua rex ei contulit et concessit omnes libertates quae sunt de honore de Huntendune. In celebratione vero matrimonii et nuptiarum nomine dotis contulit comes uxori suae omnes terras suas à flumine de Trente in austrum protensas: quae processu temporis ex viro suo duas filias suscepit, Mathildem videlicit et Aliciam.

Succedente tempore perturbatio maxima in Anglia orta est, quae saeva nimis et dampnosa in multis in Anglia fuit. Duo enim potentissimorum Anglorum comites, Rogerus Herefordensis comes, filius Gulielmi, et sororius ejus Radulphus Norwicen., pariter decreverunt, ut pariter regi rebellarent, et principatu Angliae regi Gul. surrepto sibi jus immo tyrannidem assumerent. Praedictus quippe Rogerus Hereforden. comes, filius Gulielmi, Radulpho cognomento de War, comiti Norwicensi sororem suam contra praeceptum regis Gul. conjugem dedit, nuptiasque permagnificas cum

[\* Juditha filia comitissae Albemarlae, quae fuit soror uterina Gul. Nothi regis Anglia.-Marginal note.]

plurima multitudine optimatum in Grantebrigensi provincia in villa quae dicitur Yxnige celebrantes, magnam conjurationem plurimis assentientibus contra regem fecerunt. Et haec fraudulenter molientes, et ad conspirationem suam multos instigantes, etiam Gualdevum Northamton. et Huntendon. comitem accersunt, et multis eum modis ad consensum hortantur, etc. ut postea omnem rem poenitudine ductus Gualdevus Lanfranco episcopo Cantuar. aperuerit.

Sed Hereforden. comiti, ne transvadata Sabrina Radulpho comiti ad locum destinatum cum suo exercitu occurreret, restitit Wlstanus. Wigorn. episcopus cum magna militari manu, et Ailwius Eoveshamensis Abbas cum suis, ascitis sibi in adjutorium Ursone de bello campo vicecomite Wigorn. et Waltero de Lasceio cum suis copiis et cetera multitudine plebis.

At vero Radulpho comiti, prope Cantabrigiam castrametanti, Odo Baiocensis episcopus, frater regis, et Josfridus Constantiensis episcopus, et Gul. de Warenna, et Richardus de Benefacta, filius Gileberti comitis praecipue regis justitiae, congregata magna copia tam Anglorum quam Normannorum, ad bellum parati occurrerunt, et contra seditiosos acriter dimicant, eosque expugnant. Ipse vero Radulphus comes inde evadens clanculo ad Norwicum confugit, et castello suae conjugi militibusque suis commendato ascensa navi in minorem Britanniam fugit. Quem fugientem omnes adversarii illius insecuti omnes quos de suis comprehendere poterant vel interemerunt, vel diversis modis debilitaverunt. Dein principes tam diu castellum obsederunt, quoad pace data comitissae cum suis exire de Anglia liceret.

Gualdeuus securi percussus.

Extra urbem Wintoniam dum adhuc populus dormiret,
 ductus est in montem ubi nunc ecclesia S. Aegidii constructa est.

fo. 10. Ex libello incerti Autoris de comitibus Huntendun. et Northampton.

> Tradunt relationes antiquorum, quod vir quidam nobilis, (quem dominus contra solitum ordinem humanae propaginis ex quodam albo urso patre muliere generosa matre pro-

> > <sup>a</sup> Ixning, on the border of Suffolk.

creari) Ursus genuit Spratlingum, Spratlingus Ulsium, Ulsius Beorn, cogn. Beresun, id est, Ursi filium. Hic Beorn Dacus fuit natione, comes egregius et miles illustris. In signum autem illius diversitatis speciei ex parte generantium produxerat ei paternas auriculas scilicet Ursi. In aliis autem speciei maternae assimilabatur. Hic autem post multas virtutis ac militiae experientias filium genuit fortitudinis ac militiae paternae probum imitatorem. Nomen autem huic Siwardus, cog. Diere, i.e. Grossus; qui quasi supra se elatus prae gratia probitatis ei innatae natu[ra]le \* solum habuit contemptui, patri suo jure hereditario succedere vilipendens. Jussitque navem sibi fortem et magnam praeparari, et bene muniri in cunctis necessariis, tam in armamentis navis quam in victualibus et armaturis corpori humano congruentibus. Quo facto eandem ingressus cum quinquaginta militibus probis et praeelectis sibi associatis mare conscendit, velaque ventis applicans tandem apud Orkeniam portum invenit salubrem. In insula illa habitabat draco quidam, qui erat non solum in bestiis verum etiam in populo strages maxima. Cuique fama ad aures Siwardi rerum gesta deferente, cum eo pugnam inire satagebat, non operas locans arenariorum more, sed robor corporis et animi virtutem in hoc declarans eum devicit, et ab insula effugavit. Reversusque navem ingressus aquam remis sollicitans processu temporis Northumbrelande applicuit, ibique alterius draconis fama ad aures ejus convolavit, quem cum quaereret, ut eum similiter vel effugaret vel interficeret, videt collem quendam arduum, et hominem senem in summitate sedentem, ad quem cum se divertisset ut rumores de dicto dracone inquireret, in colle residens eum suo proprio nomine salutans, sic allocutus: Siwarde, bene novi qua de causa iter istud proficisceris, videlicet ut vires cum dracone experiaris. Sed in vanum laboras, eum invenire non poteris; sed revertere ad socios tuos, et dicam quid tibi accidere fatatum est. † Cum navem fueris ingressus, statim aura tibi dabitur grata, et prospero cursu cum vela ventis applicueris, portum invenies saluberrimum in flumine quodam cui nomen Tamisia, quem cum conscenderis tandem reperies

[\* Corrected by Hearne.]

[† *Id est*, fato destinatum est. *Vide* DuFresnii Gloss. med. et infim. Latin. voc. FATARE.—HEARNE.]

civitatem quandam cui applicabis; (nomen autem ejus Londonium.) ibidemque regem illius regni invenies, qui te in servitio suo retinebit, et terram sine mag. morae dispendio tibi conferet. Siwardus autem respondit, se non adhibere fidem ejus sermonibus, et si sic reverteretur socii sui illud tanquam figmentum arbitrarentur. Senex autem à sinu suo quoddam vexillum extraxit, et ei tribuit, quo facilius socii ejus ei fidem adhiberent. Nomen etiam vexillo idem imposuit senex Ravenlandeye, quod interpretatur corvus terrae terror. Quo accepto Siwardus ad socios suos rediens, navim ingressus est, et juxta senis vaticinia post multas maris fluctuantis inundationes demum Londinium applicuit, ubi regem Edovardum invenit, ad quem sine mora pervenit rumor de adventu Siwardi: ad quem rex nuncios destinavit, ut ad se veniret, cum eo colloquium habituros apud Westmonaste-Siwardus autem annuit reverenter, et cum eo non rium.

fo. 11. nimio habito sermone retinuit eum rex in servitio suo, cui promisit se primum honorem collaturum, qui in regno suo ad manus ejus deveniret. Quo facto, à rege licentia impetrata, Siwardus cum sociis suis versus London. pedes reversus est, cui super pontem quendam, à monasterio non longe distantem, obviabat comes de Huntendune, Tosti nomine, Dacus natione. Rex autem eundem odio habuit, quia duxerat in uxorem filiam comitis Goduini, sororem reginae. Dictus vero comes adeo super ponticulum illum se Siwardo approximavit, quod pelles ejus pedibus suis lutosis defoedavit. (Mos utique erat nobilibus tunc temporis pellibus uti absque panno.) Cujus rei caussa sanguis circa cor ejus accensus eum in iram vehementem exarsit. Temperabatur autem, nec confestim ad vindictam properabat, quia dedecus illud ei fuit allatum, cum inferens adversus Dnī sui curiam proficisceretur. Sustinebat autem super eundem ponticulum cum sociis suis immobilis existens, quousque dictus Tosti à curia rediret; quo redeunte, Siwardus extracto gladio ei caput amputavit, quod sub pellibus ejus in manibus gestans ad curiam regressus est. Et rogavit regem, ut juxta pollicitationem regiam ei conferret dominium et honorem de Huntendun, quam tunc a domino vacare asserebat. Rex autem admirans, quia comes ille paulo ante ab eo recesserat, credit sermone ejus [plus] quam joculationis quam veritatis continere. Ad haec Siwardus,

ejus interitum asserens, in signum infallibile rei gestae, ante pedes regis caput abscissum projecit. Et rex confestim juxta promissum, quod inviolabile voluit observare, contulit [ei] honorem de Huntendune, et eundem inde comitem investivit. Comes autem Siwardus à curia regressus invenit socios suos, qui conflictum inierant cum hominibus interfecti adhuc dimicantes. Conflictu autem in adventu ejus excrebrescente homines Tostii gladio perierunt, et humati fuerunt in territorio quodam prope London. Et in memoriam rei sic gestae constructa fuit ibi ecclesia quaedam, quae ecclesia Dacorum appellata est usque in hodiernum diem. Postea vero aliquibus annorum circulis revolutis, accidit quod Norrenses guerram moverent regi, qui vacillando haesitabat quid sibi melius foret facturum. Qui tandem animo et consilio concordi Northumb. Cumbreland et Westmerland comiti Siwardo contulit, eundem comitem inde investiendo, qui terram illam undecunque pacificavit, et contumelias et injurias regi illatas per multa vindicavit, ut effectus negotii antiquae Anglorum historiae consonet, spiritu quasi prophetico concinenti: quod providentia divina nasci permitteret ex specie rei irrationalis cum rationali commixtae, scilicet ex urso et muliere, hominem qui vindicaret regem Angliae illustrem et gloriosum ab inimicis suis. Quod totum adimpletum fuit in comite Siwardo, vindicante invasiones et oppressiones S. regi Edwardo illatas. Processu vero temporis multis Siwardi viribus et virtutibus expertis, accidit quod rex Scotorum, Duneval nomine, à regno suo fuit ejectus; qui instanter rogavit comitem Siwardum, ut sibi contra malevolos auxilium praestaret, et consilium. Cujus petitioni comes obtemperans, exercitum congregavit, in subsidium regis usque ad Dunde progrediens. ubi nunciatum fuit ei, quod homines sui de Northumbreland jam in eum et suos adeo insurrexerant quod Osbertum Bulax filium suum interfecerant. Comes autem reverti compulsus, ira fervente commotus, bipenni, quam in manu gestabat, globum quendam lapideum ictu validiss. secuit, vestigiis fo. 12. adhuc imminentibus, terramque, quam contra regis inimicos viribus invaserat et occupaverat, ipsi regi restituit: ad propria remeans inimicos suos et maleficos gladiis et aliis tormentorum generibus perimens et trucidans. His autem temporibus genuit sibi filium comitem illustrem et generosum

137

Waldevum nomine, et post multos annorum revolutiones quasi senio decrepitus in civitate Eboraco fluxu ventris intemperato laborans aegrotabat, et vexillum suum, de quo supra mentio habebatur, Ravenlandeye contulit civibus Eboracensibus, tunc fuit reconditum in ecclesia S. Mariae veteris. Morbo autem dicti comitis ingravescente, etsi corporis, non tamen animi fortitudinis expers, dixit, quod turpe et dedecus inaestimabile esset, si fortiss. militum morbo vaccarum praegravatus more moreretur vaccino. Jussitque suis circumstantibus, at eum erigerent, et eum lorica sua impenetrabili succingerent, et omnibus insigniis militaribus sese sic erectum induerent. Qui sic insignitus, membris erectis, vultu ad Deum elevato, viam universae carnis ingressus est.

Cui successit per omnia in possessionibus et proprietatibus filius suus comes Waldevus, qui non interfuit conflictui, cum dux Gul. Bastardus Anglos oppressit et devicit.

Reliqua de Gualdeuno comite quaere paulo supra in libello de ejus vita.

Quae sequuntur de Juetta, sive Juditha, in eodem sunt libello quo \* superiora de Siwardo comite.

Juditha.

Comitissa autem Jueta, comitis Waldevi relicta, post decessum domini sui cum duabus filiabus suis dominationem habuit honoris de Huntendune, qui ei nomine dotis fuerat collatus, et ibidem moram faciebant quousque rex eam voluit tradere nuptui cuidam militi Francigenae nomine Simoni Sylvanectensi, scilicet de Seint Liz. Venerant enim duo milites fratres Francigenae in subsidium regis eidem servituri cum quadraginta militibus quos secum adduxerant, quibus nomen Guarnerus le Riche et Simon de Seint Liz; nomen autem patris eorum Ranulphus le Riche. Post cujus obitum Guarnerus primogenitus ejus natale solum repetiit, ut patri in bonis succederet. Simon autem junior remansit cum rege: cui rex contulit villam de Northampton et hundredum de Fackeley, + quod tunc valebat 40. libras annuas, ut inde in equorum suorum ferratura sibi provideret. Qui primo construxit castrum de Northamton et abbatiam S. Andreae,

Hundredus de Fackeleye, alias Fackel.

[\* MS. has "quae."]

[† Falkeley in John Brompton's Chronicle, ed. Twysden, 1652, p. 975.]

Postea vero cum per tempus non modicum stetisset in servitio regis, cum non esset contentus possessionibus quas ei rex contulerat, rogavit regem ut sibi possessiones ampliaret, et ut in uberiori respiceret emolumento: cujus petitionibus rex favens voluit ei neptem suam relictam Waldeui matrimonialiter associare. Quae instanter renuit, quia in parte claudicabat. Rex autem ob hoc in indignationem prorupit, et fervore irae succensus contulit dicto Simoni totum honorem de Huntendune sicut ad manus regias devolutum: et ex tunc fuit dictus idem Simon comes de Northampton et Huntendune scilicet, et omnes terras et possessiones illis pertinentes diu possedit. Comitissa vero Juetta latitando fugit per mariscum de Ely, et alias cum filiabus latebras quaerendo prae timore regis et comitis Simonis. Tandem fo. 13. vero cum dictus Simon adhuc esset solutus, consilium iniit cum amicis et fidelibus suis de uxore sibi associanda. Tractatu vero super hoc habito omnes unanimi assensu consulerunt, ut primogenitam Waldeuui supradicti duceret in uxorem. Timebatur enim in retentia illa, utrum regnum Angliae remaneret sub potestate Normannorum, an ad dominium Anglorum reverteretur? Unde provido deliberatum fuit consilio, quod si Normanni regni occupatum retinerent, haberet comitatus praefatos, tanquam ex collatione regia ei concessos. Si vero Angli convalescerent, haberet saltem honorem de Huntendune ratione uxoris suae, quae jure hereditario patri succedere deberet. Consilio quidem sic praelocuto, comes Simon Mathildam primogenitam Waldeui sibi matrimonialiter associavit, et tunc ex terra illa quadraginta milites hereditarie investivit. Quorum heredes pro magna parte easdem terras possident, nec eis unquam privati fuerunt, etsi circa dominos capitales variae factae fuerunt mutationes. Dictus autem Simon Aliciam sororem uxoris fuae tradidit in uxorem nobili viro Radulpho de Tony \* cum centum libratis terrae de honore de Huntendune cum Welchamestow, Kercelinges et aliis terris et possessionibus. Comes autem Simon processu temporis ex Mathilda comitissa prolem procreavit Šimonem Waldeuum et Mathildam. Waldeuus postea fuit Abbas de Mailros. Mathilda tradita quidem fuit nuptui Roberto filio Richardi, ex quo sus-

[\* Toneio interlined.

cepit prolem Walterum filium Roberti nomine. Simon autem comes Northampton et Huntendune post multos annorum circulos vexillo crucis insignitus peregre proficiscens Hierosolym. adiit, et successu prospero ad propria remeavit. Iterum autem urbem peregrinalem zelo dei accensus adire anhelans, iter arripuit, propositoque frustratus in itinere ad patres suos appositus est; apud prioratum de charitate mortuus et ibidem sepultus. Ejus autem relicta cum prole suscepta et terris et possessionibus fuit in manu regis Henrici primi, qui ante reginam sibi associaverat Mathildam sororem Alexandri regis Scotorum et David fratris ejus.

David autem rogavit regem Henricum, ut comitissam Mathildam, Simonis relictam, ei concederet ducendam in uxorem. Rex autem annuit monitis et petitionibus reginae perductus, et sic habuit possessionem comitissae et comitatus ac parvulorum custodiam. Non longe vero post Alexander rex Scotorum defunctus est: cui successit in regnum comes David, qui postea ex Mathilda regina sua genuit sibi filium nomine Henricum. Parvuli ante ex Simone et Mathilda procreati, qui fuerant in custodia David, adducti fuerunt in Normanniam, et commissi custodiae Stephani comitis Albemarle avunculi matris eorum, et in tantum sub ejus tutela educati, qºd Simon primogenitus insignia militaria una cum Gul. comite filio comitis Stephani, unde Henricus rex Angliae indignationem conceperat. Henricus autem filius regis David frater uterinus dicti Simonis secundi cum ad plenam pubertatem devenisset gladio militari accinctus duxit in uxorem comitissam Ade sororem Gul. comitis Warennae, qui genuit ex ea Malcolinum, et Gul. postea regem Scottorum, et fratrem eorum comitem David et filias aliquot. Morte autem praeventus patre adhuc superstite succubuit. Simon autem de Seint Liz secundus multotiens solicitavit regem petitionibus et interpellationibus, ut ei hereditatem suam restitueret, qui tamen rege vivente nunquam potuit

fo. 14. exaudiri. Sed post regis decessum castra Northamton et Huntendun occupavit, et ea cum terris adjacentibus et pertinentiis toto tempore vitae suae possedit, et duxit in uxorem Ysabellam comitissam filiam Roberti comitis Leycestriae, qui fuit postea Justiciarius Angliae effectus, ex qua genuit Simonem de Seint Liz tertium, et duas filias, quibus nomen Amicia et Hawise. Post decessum autem Simonis secundi,

filius ejus, Simon tertius cum terra sua fuit sub tutela Henrici regis secundi per quinque annos vel amplius. Ita quod rex proposuit adire Tolosam ut eam expugnaret: quo secum adduxit Malcolmum regem Scottorum et reddidit ei honorem de Huntendun, retentis tamen sibi castro et burgo Northamton. dum tamen comes Simon tertius more pupilli adhuc esset tutelae commissus. Sic autem ingressus honorem de Huntendun rex Scotorum quamdiu vixerat eum possedit: adeo quod comiti Simoni super hoc licet multoties requisita semper tamen denegata fuit justitia. Defuncto vero rege Malcolino successit ei in solidum Gul. frater ejus. Cujus etiam temporibus non potuit dictus Simon gratiam impetrare quousque rex Henricus tertius primogenitus regis Henrici Angliae secundi, et dictus Gul. rex Scotorum, et David frater ejus, et comes Leycestriae, et alii nobiles et magnates insurrexerunt in regem Henricum. Rex autem qui tunc temporis degebat in partibus transmarinis scripsit nobilibus viris Richardo de Lucy, qui tunc erat justiciarius Angliae, et comiti Gul. et aliis magnatibus fidelibus suis ut exercitum congregarent Angl. et progrederentur ad obsidendum et expugnandum castrum de Huntedon, et totum honorem traderent comiti Simoni, et obsidionem ejus ordinationi committerent. Quo facto de judicio curiae regiae et Baronum regni adjudicatus fuit comiti Simoni totus honor de Huntendon tanquam spectans ad eum jure hereditario. Aliis autem, qui prius illum occupaverant, abjudicatus fuit et merito, quia guerram fecerunt regi de eodem tenemento, unde ei homines sui fuerant et fideles esse debuerant.

His ita per ordinem peractis, recessit Justiciarius cum Baronibus quam plurimis: comes autem Simon in obsidione et exercitu quasi dux remansit, ibidem moram faciens usque ad adventum regis, cui confestim castrum tradebatur. Comes autem Simon terras suas circumgirans terris et possessionibus milites suos ditavit, his qui ei servierant abundanter stipendia refundens. Hominibus autem, qui per Scottos ejecti fuerant, jura sua integre restituit, et sic honorem de Huntendune tota vita sua tempore regis Henrici sine querela et contentione pacifice possedit. Illi etiam quos ipse investierat, post obitum suum, cum etiam terra esset in manu regis fere per annum sibi collata possederunt, quousque rex Henricus honorem de Huntendon Gul. regi Scotorum, qui eum continuo contulit David fratri suo: qui quidem comes absque vocatione et judicio omnes illos ejecit, quos comes Simon ultimus introduxerat, una cum multis de hiis, qui per Simonem patrem suum fuerant introducti. Per haec autem quod comes Simon, qui militari virtute adeo prae aliis fulgebat, nunquam interpellavit regem per se vel alium de capit. hereditate sua, videlicet Northumbreland, Westmerland, Cumbreland, quam pater et avus uxoris suae obtinuerant; nec postea rex David, qui relictam suam duxerat in uxorem; nec post Simon comes medius, qui viribus, sapientia, probitate alios praecellebat; nec postea Malcolmus rex, nec rex Gul. frater ejus, nec Simon comes ultimus, nec Mathilda comitissa; liquidum est, et juri consonum, quod tria illa ad ordinationem regis et arbitrium fuerant devoluta.

Stow, fo. 82 v<sup>o</sup>.

.

Ex \* Prologo Gocelini \* Monachi Bertiniani in Vitam d. Yvonis Episcopi.

St. Ives, Quae de vita beati Yvonis referuntur a Venerabili Abbate Hunts. Andrea celebrata noscuntur.

Peregrè profectus est Andreas Abbas Hierosolymam: Nomen Yvonis in Graecia clarum.

Hic ergo gratia hujus patris (Yvonis) sanctiss. paulo brevius collegi.

Gocelinus redegit in epitomen librum Andreae de Vita S. Yvonis.

Ex libro Gocelini de vitâ S. Yvonis.

Yvo Episcopus ex Perside oriundus.

Yvo in Graecia

Yvo in Roma

Yvo a Gallia in Britanniam transmisit.

Yvo pervenit ad Huntendune in provintia Merciorum.

Yvo delegit sibi sedem in Slepa + villa.

[\* From *Ex Prologo* to the paragraph ending *Huntedum Provinciae*, p. 144, is found in Stow, fo. 82, only. See note before, p. 117.] [† Slepe, now St. Ives. Slepa distat septem passus mille a Ramesia, tribus ab Huntenduno.—*Marginal note*.]

<sup>a</sup> Joscelin of Bertin, near St. Omer, Pas de Calais.

Yvonis reliquiae plus minus centum lustris in Slepa St. Ivės, delituere. Hunts.

Rusticus impresso molitus vomere terram Impegit in hoc sacrosanctum Sarcophagum.

Monachus praepositus Slepensis villae Ednothum Abbatem inventi sepulchri admonet.

Ednothus venit et ulteriorem spem pertentans sepulchra duorū sociorū Yvonis una cum monimento Patricii cujusdam invenit, raptosque idem in ecclesia cum ipso beato Yvone in tempus decentioris translationis composuit. Yvo sepultus vestibus pontificiis una cum calicae deaurato.

Ut etiam res magis innotescat ex claritudine generis Mofo. 83. nachi Praepositi Slepensis villae. Is erat sanctiss. atque illustrissimo Ebor. Praesulae Oswaldo nobili advunculo, germano quoque pollens cenobiali et priori equivoco Oswaldo, ut liber ejus versificus testis est, erudito tam devotè in Domino ut abstineret oblato Pontificio.

Inventio reliquiarum Yvonis decem annis a morte Ethelwini fundatoris Ramesiensis Monaster.<sup>a</sup> sepultus est Ethelwinus in eodem Monasterio quod edificaverat.

## Ex Libello de translatione Yvonis et ejus Miraculis.

Famosissimus Abbas Germanus Floriacensis institutionis qui praeto (predicto) Oswaldo Archipraesuli diu adhaeserat, quem inde glorisissimus Rex Edgarus Monaster. S. Kenelmi Martiris Winchelcumbae<sup>b</sup> praefecerat, filius quoque Edgari successor Ethelredus cenobio Celesige praeposuerat, quod suggestione Archiepus Sirici paterna pietate constructum et dicatum Monachis ordinaverat pro sancti fris sui scilicet Edvardi regali martyrio, et pro regni muro.

Cum hoc qui egregio consorte Germano egregius Pater Ednothus, Rege et Episcopis faventibus S. Yvonem et reliquos Sanctos secum repertos transtulit in Ramesiense habitaculum.

Abbas Ednothus noto<sup>1</sup> omnium fratrum ecclesiam con-<sup>1</sup> Sic. didit in honorem et memoriam beati Yvonis in eodem scilicet loco tumba sua atque inventionis.

Locus Mausolei nunc scatet fontanà aquâ.

Ramsey Abbey, Hunts.

<sup>b</sup> Winchcombe, Glouc.

fo. 83 vo.

Dedicat Ecclesiam Ramesiensis Coenobii. S. Yvonis St. Ives: antistes Siwardus, vir qui cum fratre Wlfredo per alta pericula maris et nationum gentilium Christi miles comprobatus fuerat, qui pariter multis persecutionibus et opprobrijs invicti gentem petitam lucrati sunt Salvatori, et tandem gladiatore deficiente in Angliam reversi sunt.

> Huic Dedicationi intererat cum cetu nobilium inclyta Matrona Ethelfledis, orationibus jejuniis aliisque pietatis actibus venerabilis, quae etiam Coenobium Enulphesbyriae honorificè condidit, et magnificè ditavit: his quoque quae sibi memorabilis heros, egregius eleemosynator, et devotus Dei cultor Ethelricus praetenderat, addidit.

Bluntesham villa.

S. Castrsberga opp:

Reliquiae trium sociorum Yvonis in capsa argentea relata ad Slepam et in Ecclesia Yvoni sacra tempore Henrici Regis collocata.

Paganus Peverel vendicabat sibi tempore Bernardi Abbatis duas villas Ramesiensis coenob: sed causa cecidit.

Robertus Dapifer Pagani Peverel. Bugghedene villa Huntedun Provinciae.

Phillipps MS., fo. 15. William of Wickham.

## Doctor London.\*

William Perot, alias Wikam, because he was born at Wikam in Hampshire. Some suppose that he was a bastarde. Perot the paroche-clark's son of Wikam.

[\* Doctor John London, from whom Leland appears to have ob-tained these notes upon Wykeham, the first of which being misquoted and death in 1543. Self-seeking, coarse and vile, he alternated his persecution of the Lutherans, even to death, with the visitation and spoliation of the monasteries, on which last he was employed from 1535 to 1538. The heading "Doctor London" is omitted in Plot's copy, Hearne thus did not know he was the author of the objectionable remarks in 1711 (when he published vol. iv); later, however, he received a copy of these notes from a transcript in a Cottonian MS., which was headed "Doctor London his reporte, but not true." This copy, printed in the Preface to Hearne's vol. vii, needs correction by the original at Cheltenham, here printed for the first time.]

<sup>a</sup> Buckden.

Perot brought up by Mr. Wodale of Wikam, learned grammer and to write faire.

The Conestable of Winchester-Casttele, at that time a grete ruler in Hamp-shire, got Perot of Wodale and made him his clerke.

Edwarde the 3. cummyng to Winchester-Castel, lyked Perot and toke hym to service.

Edwarde the 3. understanding that Perot had mynde to be preste, made hym first parsone of St. Martines in London, and then Deane of St. Martines in London, then Archidiacon of Bukingham.

Edward the 3. made hym surveiar of his buildings, as of Windsore, and Quinburge<sup>•</sup> in Kent, and other buildinges.

Then Edward made hym Berer of the Privie-Seale, Master of the Wardes, and the Forests.

Wikam was Tresorer for the Revenues of France.

Then he made him Bisshop of Winchester, Chancellor and Treasorer of England, as it very manifestely apperith by writing.

The Blak Prince scant favorid Wikam.

Wikam procured to kepe the Prince in battele out of the realme.

John of Gaunt Duke of Lancaster enemie to Wikam.

Alice Porrers, concubine to Edward the 3. causid Wikam to be banished, and then he dwellid in Normandie and Picardy a 7. years, Edward the 3. yet lyving.

Wikam restorid aboute the 2. year of Richard the 2., of whom he had a generale pardone.

To my frende master Bane, studient yn Lovaine.\*

Leland biographic.

Mr. Bane,

I am right gladde to heare of yowr manifolde successes in al kyndes of good letters. And though ye sumwhat know Mr. Dawes my frende, the bringger of this lettre, yet never-

[\* This is a genuine letter on a folio sheet, with the address on the folded back. On the same back, upside down, are written the preceding notes on Wykeham, taken from Dr. London. Dugdale did not copy this letter, though he copied the notes.]

<sup>a</sup> Queenborough. L

11.

theles I shaul right hartely desire yow that he for my sake, a man of yowr acquaintaunce in tymes paste, may be the more commendid, as I may do the like pleasure and service heere to my smaul powre. I shaul likewise right hartely require of yow that ye wylle helpe Mr. Dawes as ye may commodiusly yn a thing whereyn I have required his diligence: that is to say in procuring me at Lovaine a toward young man, aboute the age of xx. yeres, learnid in the Latine tungue and versifying: and that beside can yn the Greke tungue sine cortice natare. Suche a one I wolde interteine tam honestis conditionibus, modo candidi mores eruditioni responderent, that you wold wische a right good frende of yowrs no better. Mr. Dawes can telle yow the hole circumstaunce of my mynde in this behalf. Ye see how boldley I use yow. I pray yow be as bolde of me. At London the xII. of Novembre, by al your owne at commaundemente. Joannes Lelandius.

fo. 16. Notes concerning certain Names and Things in the History of Croyland.\*

Welingborow in Northampton-shire.

Lincolnshire. Bebi in Leyrcestre. Writhorp in Northampton-shire by Staunford. Elmington by Oundel in Northampton-shire. Cotenham a 2. miles from Cambridge. Hokington 2. miles from Cambridge.

Asewik a farm about 4. miles from Croyland be water apon Weland Water. It was the abbates place. Dunesdale on the hither side of Weland a 2. miles dim. above Croyland. It is a seny + place for the make.

Quapelode 1x. miles from Crowland and 5. miles from Asewike. Asewik is in Quapelode paroch. Quapelode on Wyland, and the streame is fresch water there.

Gedeney 3. or 4. miles from Quapelode, a praty tounelet for the cuntery. It longid ons to 3. sisters. Croyland had one part, and that sister was biried at Croyland. Lord Wenford hath another parte. Lord Pollet hath now the 3.

[\* These notes are written on the back and run over to the blank part left of the short letter which follows (on a folio sheet). They refer to places cited before, pp. 127, 129.]

[+ Sic: feny=fenny seems to be meant.]

Baston sometime a market toune a mile from Market Croyland. Deping in Kesten.\*

Langetoft joynith to Baston.

Burethorp by Baston a 2. miles of. Tetford is the head chirch to Baston Market, wher is a chapel.

Bukenhalle by Bullingbrooke.

Halington a 2. miles from Louth Market.

Dunedik lordship joyneth upon the Wasch at Fosdik.

Holbech within a mile of Quapelode.

Flete ons a market *in hominum memoria*. It is but a mile from Gedeney, and a faire on St. Magdalenes Day.

Thomas Muleton knight had his castel in the fenne halfe a mile from Quapelode: wherof some smaul parte yet standith.<sup>b</sup> The Lord Fizwalter hath it now, and Lorde Marquis hath another parte of it. Lord Richard hath for lif the Marquis parte.

Portesand <sup>e</sup> is a 14., about VII. miles every.<sup>\*</sup> It was ons arable ground but low; but now for lak of cure fenne and marisk, and joinith on Croyland Monastery by est, west and northe. There is a paroche of xviii. score houseling people.

[F]riston<sup>d</sup> withoute doute stondith on the farther side of Boston Water, and Butterwik and Tofte also thereby long to Friston celle, and 3. village beside in Kesten, and all this was De la Crunnes land.

Alanus de Cruen, Lord of Friston, and that gafe Friston to Croyland Abbay, was buried on the south side of the hy altare of Croyland. He cam yn with King William the Conquerour.

Watkyn Rodeley Esquire that married the Duches of Somerset, was buried in our Lady Chapel on the south side of the chirch. He was alife, as some say, in Henry the VII. dayes. He was a great riche man.

Richard Welleby, Esquier of the body with Henry the VII., lay in a goodly tumbe in owr Lady Chappel. He was borne

[\* Sic, no blank, but some word is wanting.]

<sup>a</sup> Kesteven.

° Now Great Porsand.

<sup>b</sup> Moulton. <sup>d</sup> Freiston. **Croyland.** in Multon in Hollande, and was a man ther of great porte and pour in Holande.

His brother child, Thomas Welby, is the heyre. This Thomas was also buried there.

Coldingham of old tyme was a celle gyven by a King of Scotts to Croyland, and they receyvid oftentime rentes thense. And at the laste Dirham compounded to give Croyland 8. pounds by yeer for it out of theyr celle of St. Leonards by Staunforde.

Leland biographic.

## A letter written in behalf of Mr. Leland.\*

In right harty maner I commend me on to yow. And where as Master Leylande at this praesente tyme cummith to Byri to see what bookes be lefte yn the library there, or translatid thens ynto any other corner of the late monastery, I shaul desier yow upon just consideration right redily to forder his cause, and to permitte hym to have the use of such as may forder hym yn setting forth such matiers as he writith for the King's Majeste. In so doying ye shaul bynde me to show on to yow at al tymes like gratitude: for if I were present at this tyme with yow I wold gladly my self fulfil his honeste requeste. Thus fare ye wel this IX. of Novembre at Barnewelle.

fo. 17. Suffolk.

Notes out of the Abbey of Saint Edmund's-Bury.

Anselmus Abbas fecit capellam S. Andreae. Item fecit parari arte fusoria magnas navas occidentales Ecclesiae S. Edmundi.

Ecclesiam S. Jacobi aedificavit, ad quam transtulit parochiam de navi ecclesiae S. Edmundi.

Hugo ejus nominis 2. Abbas S. Edmundi, postea episcopus Eliensis. Hic sepultus est ad pedes S. Ethelredae. Simon Abbas demolita rotunda capella Prioris, in qua S. Edmundus ante translationem requievit, capellam beatae Mariae à fundamentis in eodem loco sumptibus suis, parentum et amicorum aedificavit.

[\* Title added by Hearne.]

[+ This marginal note is in a hand later than Leland's time.]

Joannes Norwold Abbas capellam de Carnelo in coemiterio fundavit et dotavit.

Construxit etiam capellam S. Botulphi.

Edmundus de Brondisch abbas fecit unam turrim super aquam.

Richardus primus Abbas fecit tabulam argenteam deauratam pro magno altari. Thomas Scales miles.

Joannes Gosford Prior S. Edmundi perquisivit manerium de Huntingfeld Haulle in Estbraden.

Vicus chirothecarum in oppido S. Edmundi.

Joannes Gosford Prior incepit novum claustrum juxta ecclesiam S. Edmundi, et auxilio amicorum perfecit.

Fecit etiam claustrum juxta infirmariam.

Gul. Conquestor rex Angl. dedit S. Edmundo maneria de Brok et Hergrave, et quareium ad Burgum S. Petri.<sup>•</sup>

Vuio primus Abbas S. Edmundi sepultus in capella infirmariae.

Stephanus rex remisit monaster. S. Edmundi custodiam 40. militum castelli de Norwico.

Guarinus filius Geroldi dedit S. Edmundo Sabritchesworth.<sup>b</sup>

Ex libello de Exequiis nobilium virorum et Abbatum sepultorum in monasterio S. Edmundi.

Thomas Beaufort dux Exoniae tam corpus suum quam Margaretae uxoris suae sepeliendum in monasterio S. Edmundi commendavit.

Baldewinus dedit conventui piscationem à Sidelesmere usque ad Lakford, et 2°. stagna juxta monasterium.

Hic Baldewinus prostrata ecclesia S. Edmundi, ab Ailwino episcopo Estangliae constructa, aliam pulcheriorem et eminentiorem à fundamentis de novo construxit, in quam corpus S. Edmundi transtulit.

Sampson Abbas dedit crucem auream.

Aulam hospitum in curia, et aulam placitum, et aulam scholarum, et aulam de Redgrave ° lapideas aedificavit.

Aquae-ductum, et aquam per rivulos derivatam, et lavatoria opere mirifico et magnitudine admiranda consummavit.

<sup>b</sup> Sawbridgeworth.

~~

° Redgrave Hall, the Abbot's residence.

Peterborough.

Bury St. Edmunds. Hospitale S. Salvatoris aedificavit.

Operimentum sepulchri S. Edmundi renovavit et auro gemmisque distinctum adornavit.

Joannes de Gaunt dux Lancastriae septem fenestras vitreas fieri fecit in ecclesia ex parte australi.

Edmundus Bokenham Abbas emit Cagehalle in Mag. Berton <sup>a</sup> pro 100. marcis.

Joannes Bohun Abbas.

Gul. Cratfeld Abbas redemit servitutem 3000. florenorum, quae singuli abbates Edmundi in consecratione sua solebant dare pontifici Romano.

Redemit etiam à Richardo secundo rege pretium ucationis \* Abbat. S. Edmundi, videlicet 40. libr.

Richardus primus dedit Ailsham S. Edmundo, vivaria de Pakenham et Rugham.<sup>b</sup>

D. Gul. Elinham et Elizabeth uxor.

Joannes rex Angliae dedit S. Edmundo unum sapphyrum virtuosum, et unum rubeum sive carbunculum magni valoris, et viginti quatuor homines cum terris suis in Ailesham.

Henricus 3. dedit monasterio S. Edmundi unam cupam auream pro corpore Domini.

Thomas Abbas dedit magnam copiam vasorum argenteorum monasterio S. Edmundi.

Joannes Lavenham sacrista fecit et fieri procuravit in ecclesia S. Edmundi infra spatium 26. annorum campanile novum supra chorum pretio 866. lib. 13. solidis et 4. denariis.<sup>†</sup> Fecit fieri et max. campanam pretio centum triginta trium librarum, sex solidorum et octo denariorum.

Domina Maria de Pakenham, et D<sup>•</sup>. Edmundus maritus ejus, et D<sup>•</sup>. Thomas filius suus, et Radulphus de Hemenhale milites dederunt nobis reversionem manerii de Pakenham inferioris, quod valet 40. libr. per annum. Robertus Hoel miles.

Thomas Mountchesi et Joanna uxor ejus.

[\* Sic in MS. Hearne suggests that advocation is is intended.] [† Sic. Read solidorum et 4 denariorum.—HEARNE. Fos. 17 and 18, I think, are not in Leland's hand, though in one contemporary.]

<sup>a</sup> Great Barton.

<sup>b</sup> Aylesham, Norf.; Rougham, Suff.

fo. 18.

Ex collectionibus Joannis Rowse \* de Antiquitate Oxonii et fo. 19. Achademiae. Ex libris Britannica lingua scriptis.

Oxford primo à conditore Mempricio Caer Mimbre + Oxford. dicta, deinde Belle-situm, forsan à bello monte vicino, postea Ridohen, i.e. vadum boum, et Caer Vossa, à comite quodam qui floruit tempore Arturii.

#### Ex libro Universitatis Oxon.

Primo adducti sunt cum Trojanis per Brutum Graeci Philosophi, à quibus postea locus eorum studiis deputatus Grecelade dicebatur, ubi primum fuit generale studium Britanniae.

# Ibidem.

Philosophi de Grecelade propter amnium, pratorum et nemorum amoenitatem studium suum transtulerunt à Grecelade ad Belle-situm tunc vocatum, quem locum postea Saxones nominabant Oxoniam à quodam vado vicino sic dictum.

Lechelade schola sic dicta à medicis.

S. Sampson archiepiscopus Eborū, et postea Dolensis episcopus in parva Brit. studuit apud Grecelade. ‡ Anno D<sup>ni</sup>. DCCXXVII. obiit Frediswida monacha filia Didani reguli et Safridae, translata fuit pridie Idus Februarii anno D<sup>ni</sup>. 1180. praesente rege Henrico secundo, Richardo archiep. Cantuar. et multis aliis episcopis.§

Aº. D<sup>1</sup>. 821. fuit grave bellum inter Egbertum regem West-Sax. et Ceolwlphum regem Merciorum inter Abing-

[\* John Rowse, Rous, or Rosse, of Warwick, antiquary, who lived from about 1411 to 1491, the last forty-five years as chantry priest of Guy's Cliff, Warwick. He wrote several works referred to by Leland (Collectanea, ed. 1715, vol. iv, 110, 211, 221); from one of these, *De Academiis Britannicis* (Bale), the above extracts on Oxford appear to have been taken; and another, *De episcopis Wigornia*, is here quoted by Leland, pp. 158, 163, 165. His two works which have come down to modern times are a famous Roll of the Earls of Warwick, and "Historia Regum Angliæ."]

[† Memprice was first written, then corrected to Mimbre.] [‡ David thesaur. Landavensis Eulogium historiarum Angliae.— Marginal note.]

[§ Chronicon de Osney .- Marginal note.]

Oxford. don et Oxford in loco qui Cherrenhul\* dicitur, victore Egberto.

Studium de Greclade translatum Belle-situm furore paganorum cessavit, tandemque per Aluredum reparatum fuit.

Rex Alfredus, sive Aluredus, anno D<sup>ni</sup>. DCCLXXIII<sup>o</sup>. primo Doctores in Grammatica, in Artibus, et in Theologia instituit Oxonii, principaliter in tribus locis, quos vocavit Aulas Universitatis, in nomine S. Trinitatis fundatas, quarum una in

'Sic. alto vico versus portam orientalem situata' xxvi. Grammaticos omnibus necessariis sufficienter instructos, et haec Aula parva Universitatis dicta. Alia aula erat versus muros boreales constructa pro xxvi. Dialecticis seu Philosophis. Tertia constructa pro Theologis in alto vico, versus portam orientalem. Erant circa haec tempora et aliae Aulae à nobilibus, exemplo regis, fundatae: quo tempore ecclesia S. Aegidii deputata erat eorum convocationibus et congregationibus, sicut nunc est ecclesia S. Mariae.

Rex Aluredus octavam partem proventus sui scholis gratiose tribuit.†

Edwardus Aluredi filius statuit Universitatem Cantabrigiae.<sup>‡</sup>

Rex Aluredus inter ceteros genuit Ethelwardum virum literatissimum et philosophum in achademia Oxon. qui sepultus est cum patre in monasterio de Hide.

## Leyland.

Redburn historicus, quem Joannes Rowse aliquoties citat, fuit monachus Wintoniensis. Rowse vero ejus chronicon non citat post annum Domini 1229. sed hinc non tamen satis liquet quo tempore vixerit.

Joannes Rowse in libello de Achademiis scribit se locutum fuisse cum hoc Rodburno. Unde satis liquet quo tem-

<sup>[\*</sup> This place Hearne suggested may have been Chilswell, on the north of Foxcomb Hill, near Oxford (Preface to vol. v of "Itinerary," p. iv, also p. 156).]

<sup>[†</sup> Marianus Scotus. - Marginal note.]

<sup>[‡</sup> Ranulphus Castr.—Marginal note.]

pore vixerit. Scripsit duos libros chronicorum, majorem et Oxford. minorem.\*

S. Grimbaldus monachus S. Bertini, Dr. Parisiensis, per Aluredum vocatus, docuit Oxonii. Idem fecit et Joannes Scotus per eundem regem vocatus.

Anno D<sup>ni</sup>. 979°. tempore Aegelredi regis coenobium S. Frediswidae monialium Oxon. destructum est per Danos, et sic concussum et confractum mansit usque ad tempus Rogeri episcopi Sarum, qui id reparavit, et primum ibi Canonicum instituit Guimundum, virum per omnia probum.

Anno D<sup>ni</sup>. 1015°. multi ex nobilitate Danica consilio Edrici interfecti, pars vero petentes campanile S. Frediswidae cum turre ibidem conflagraverunt.

Haraldus spoliavit scholas ab Aluredo institutas, uni theologorum scholae parcens, quae schola postea iterum dotata est à Gulielmo Archidiacono Dunelmensi.

Haraldus Levipes Oxoniae coronatus in regem auxilio Leofrici comitis Čestriae Anno D<sup>ni</sup>. 1036.<sup>‡</sup>

Mire aucta Universitas tempore Normannorum regum usque ad Joannem regem.

Oxonia per Danos cremata aº. D<sup>1</sup>. 979°. et iterum anno D<sup>ni</sup>. MIX<sup>o</sup>. per Danos incensa.§

Cantabrigia et Northamptona oppid. incensa per Danos anno D<sup>ni</sup>. MXº.

Anno D<sup>ni</sup>. MCXXXIII. Robertus Poleyn resuscitavit studium sacrum literarum Oxonii, quae jam fere absolverant. Hic Robertus postea factus fuit cancellarius Romanae ecclesiae.

Joannes Veldenet scripsit librum cui titulus Fasciculus temporum.

Anno D<sup>ni</sup>. MLXXI<sup>o</sup>. aedificatum fuit castrum Oxon. à Roberto Oyly primo, et aº. Di. MLXXIIII. fundata est ecclesia S. Georgii in castro per eundem Robertum.

Aº. D<sup>i</sup>. MCXXIXº. fundata est ecclesia Canonicorum Regu-

\* This paragraph was added in the margin by Leland. Thomas Redburn or Rudborne was a monk of St. Swithin's, Winchester, who wrote in 1440 the Annals of the Church of Winchester ("Dict. Nat. Biography").]

Flores Histor. - Marginal note.]

[‡ Ranulphus Cestrensis. - Marginal note.]

[8 Henr. Hunting. - Marginal note.] [1] Chronicon de Oseney, quod adhuc ibidem muro ecclesiae appensum.-Marginal note.]

Oxford. larium in insula quae dicitur Oseney, à Roberto de Oyleyo secundo, constabulario regis Henrici primi.

fo. 20.

#### Ex tabella Joannis Rowse.

Universite Col. Theologi. Collegium Ballioli. Artistae. Collegium Regale de Oryel. Theologi et Artistae. Collegium Reginae. Th. et Art. Collegium Mertonis. Theol. Art. et Legulei duo. Collegium Exestriae. Th. et Art. Collegium Lincolniae. Th. et Art. Collegium Wintoniense, alias Novum Collegium. Th. et Leg Collegium Animarum. Th. Art et Leg. Collegium Magdalenae. Th. et Art. Collegium Cantuar. Nigri Monachi. Colleg. Dunelmiae. Nigri Monachi. Colleg. Glocestriae. Nigri Monachi. Coll. S. Barnardi. Albi Monachi. Coll. S. Mariae. Canonici Regulares. Collegium Londini. Burnel Yn, idem Warwic Yn. Coll. Londini. Nigri Monachi tempore meo. Domus ordinis S. Trinitatis. Quatuor ordines Fratrum.

In vico Scholasticorum.

Aula de Brasnos. Art. Aula Universitatis minor. Art. Aula salutis desiderii. idem. Salisburi. Art. Aula S. Edmundi.<sup>\*</sup> Art. Aula vitrea. Art. Aula Stapulia. Art. Aula Castriae. Art.

[\* Alia ab Aula Edmundi in parochia Sti. Petri ad Orientem, de qua infra, pag. 160. Nomen nempe duxit ab Edmundo Riche, Archiepiscopo Cantuariensi, qui ab anno CIOCCXIX. ad an. CIOCCXXVI. ibidem legisse perhibetur. *Vide* Wood's "Hist. and Antiq. Univ. Oxon," (1674, fol.) vol. ii, p. 9.—HEARNE.] In alto vico.

Oxford.

Takley Yn. Grammatici. Haberdagh Haul. Art.\* Brodegates. Leg. George Hawle. Leg. Woodcok Hawle. Leg. Deop Hawle. Leg. Osney Hawlle. Leg. Ing Haule. Grammatici. Wilby Haulle. Parva Aula Uni versitatis. Art. Aula Bostaris. Theologi. Whyght Hawle. Grammat.

Juxta Merton College.

Beme Hawle. Art. Portmister Hawle. Art. Colsel Hawle. Art. Aristotle Hawlle. Leg. Hy-	Albon Hawlle. Art. Chymney Hawle. Leg. Tenchwic Yn. Leon Hawle. Grammat. Andrew Hawle. Leg.
berni.	

Juxta Oryel College.

Aula S. Mariae. Art.	Aula Angularis. Art.
Bedil Hawle. Art.	Nunne Hawle. Leg. & Art.
Cuthbert Hawle. Grammat.	Nevil's Yn. Leg.
Heron. Hawle. Leg. Hi-	Bekes Yn. Legistae.
berni.	5

# Juxta S. Fredeswidam.

Aula Graeca. Leg.	Aula S. Edwardi. Wallici
Pekwater Yn. Leg. prius	Leg.
Grammatici sub Ley-	Vine Hawle. Leg. Hiberni.
lando.†	Seler Hawle. Leg.

### Juxta Ecclesiam S. Aldati.

Polton Hawle. Leg.	Beof Hawle. Leg.
James Hawle. Leg.	Dunstan Hawle. Leg.
Mihel Haulle. Leg.	_

[\* Between this item and the next the words "In parochia omnium Sanctorum" were written and crossed out.]

[† John Leland, a grammarian of reputation, who studied at Oxford and taught at Peckwater Inn; he died in 1428. Known as John Leland senior, it is supposed that our Leland was connected with him by collateral descent, but this is uncertain.] Oxford.

ā

ï

ţ . į Penferthing Streate.

Bul Haulle. Leg. Egle Hawle.

Powle Hawle. Leg.

Fisch Streat.

Hinksey Haulle. Leg. Bayly Trillok Yn. Ley. quod nunc dicitur Novum Hos-

pitium, quia noviter aedificatur.

Juxta Collegium Lincoln.

Mildrede Hawle. Hampton Hawle.	Art.		Laurence Hawle. Art. Hawke Hawle. Leg.
Whyte Hawle. Cheyni Lane.	Leg.	Yn.	Elme Hawle. Leg. Yn Cheyne Lane.

In parochia Sti. Petri ad Orientem.

Edmunde Hawl.\* Hart Hawle. Art. Blake Hawl. Art.

In Norgate Street.

Coventre Hawle. Leg. Hybern. Apud vicariam S. Mariae Magdalenae. Th. Morale. Scholastici Eleemosynarii de Osney in Castro.

Aulae destructae tempore meo in Cat-strete, pro Collegio Animarū.

Bedford Hawlle. Art. <sup>+</sup>	Leon Hawle. Grammat.
S. Thomas Hawl. Art.	St. John's Entre.
Salamon's Hawl. Art.	Hart Hawl. Art.

Aulae ante tempora mea destructae.

Burnel Yn, modo London	Cat Hawl yn Cat-street.
Colleg.	Mayden Hawle.
Drowght's Hawl. Art.	Penchrich Hawl.
Wyloughby Hawl. Art.	

[\* Recte Edmund Hawle, non St. Edmund Hawle. Nomen enim traxit ab Edmundo quodam, cive Oxoniensi, regnante Henrico III. non autem ab Edmundo Archiepiscopo Cantuariensi, de quo supra pag. 158. Vide Wood's "Hist. and Antiq. Univ. Oxon." (1674, fol.) vol. ii, p. 351.—HEARNE.] [† Lege, Berford.—HEARNE.]

# Cantebrigiae.

Cambridge.

.

157

-
Collegium Jesu.
Fishwic Hostel. Art.
Honyngis Yn. Leg.
Garret Hostel.
Gregory Hostel. Art.
S. Margaret's Hostel.
S. Augustines Hostel. Art.
S. Thomas Hostel. Art.
S. Barnard's Hostel. Art.
S. Clement's Hostel. Leg.
Burdon Hostel. Leg.
S. Maris Hostel.
Trinite Hostel. Leg.
Harliston Place. Art.
S. John's Hostel.
S. Nicolas Hostel. Leg.
S. John's. Religiosi.
S. Paule's Yn. Leg.
Canonici Albi.

David Thesaurarius Landavensis scriptor.\*

fo. 21.

Castria, alias Urbs Legionum, olim caput et Metropolis Venedotiae.

Castria alias etiam dicta Legecestria.

Joannes Stafford Franciscanus, cujus historiae Rowse meminet. (Ley.)

Chronicon Henrici Knightoni.+

Leontius pater Leyri regis condidit Caer LLeo civitatem Glamorganiae.

Rowse scripsit librum de comitibus Wereuicensibus.

Rowse scripsit Chronicon quod appellavit Waruic.

Waruic civitas olim, secundum Britan. testimonium, episcopum habuit, cujus sedes erat in ecclesia S. Joannis Baptistae (ubi nunc schola Grammaticorum) in foro civitatis

[\* These notes, "David—fuisse," on top of the next leaf (p. 158) were evidently made by Leland himself, who twice adds his name *Ley*. as distinguishing them from the notes copied from Rowse.] [† Knigtonus MS.]

# 158 LELAND'S ITINERARY

Waruicensis, quae postea translata fuit ad ecclesiam Omnium Sanctorum in castro.

Worcester.

#### Ex libro . . . Rowse de Episcopis Wigorniae.

Anno D<sup>ai</sup>. MCXXIII. tempore Theulphi Wigorniensis episcopi, consensu vero Rogeri de bello monte comitis Warwic. facta est unio ecclesiae omnium sanctorum in castro Waruicensi et S. Mariae extra castrum, ubi adhuc sunt canonici seculares.

(Ley. Puto id temporis festum omnium sanctorum non sancitum fuisse. Nam ecclesia illa dedicata fuit omnibus sanctis tempore Henrici I. per Rogerum de Belmond comitem Warwici. Verisimile est tamen antiquiorem ecclesiam olim in castro fuisse.)

Domus leprosorum S. Michaëlis Waruici fundata per Rogerum de bello monte comitem Waruicensem.

Rogerus de bello monte induxit canonicos ordinis S. Augustini in ecclesiam S. Sepulchri, quam Henricus de bello monte pater ejus construxit at petitionem Hierosolymitanorum. Haec erat capitalis domus hujus ordinis per Angliam et Walliam. Putantque Almaricum, hujus loci primum Priorem, ad Patriarchalem sedem Hierosolymitanorum fuisse translatum. Erat hoc coenobium in Parochia S. Mariae. Tandem canonici, tempore Richardi secundi, ex pulsi sunt.

Anno D<sup>ni</sup>. MCLXXXII<sup>®</sup> fundata est domus S. Joannis extra muros per Gulielmum comitem filium Rogeri de bello monte.

Domus Templariorum ex australi parte pontis Warwicensis dedicata in honorem S. Thomae Cantuar.

Juxta orientalem portam Waruic. olim erat domus Hospitalariorum ordinis S. Joannis; sed jam Templariorum et Hospitalariorum de Warwic. possessiones devolutae sunt Hospitalariis de Balshale.<sup>a</sup>

Ex libro Joannis Rusi de episcopis Wigorn.

De S. Ceadda, Merciorum episcopo quinto, qui successit S. Jearmanno.

Cedda datus est primis annis S. Aidano episcopo Lindisfarnensi educandus, et purioribus literis informandus, qui

Balsall.

APPENDIX

postea melioris vitae desiderio Hyberniam petiit, ubi plene instructus rediit in Angliam, factusque Oswio regi Northumbrorum familiarior electus fuit archiepiscopus Eboracensis, cui tandem officio post triennium concessit, et se contulit ad monasterium de Lestingay, quod frater suus Ceddus in Northumbriae partibus construxerat. Inde secretum locum Staffordensis provinciae petens, aliquandiu lacte cervae pastus est. Cerva vero venatione agitata, Wolfadum et Rufinum, Wulferi, Merciorum regis, filios ad castra S. Ceddae perduxit, à quo baptizati sunt. Hujus postea episcopalis sedes fuit apud Licefeld, ubi etiam sepultus fuit. Lichefeld vero nomen sumpsit à martyrum corporibus, ibi pro Christi nomine interfectis, ut habetur apud S. Albanum in libris et tabulis de vita sanctorum Albani et Amphibali. Nam anno domini CCLXXXVI Dioclesianus in Oriente et Maximianus in Occidente \* vastare ecclesias, affligi interficique Christianos decimo post Neronem loco praeceperunt, et haec immanis persecutio duravit per decem annos, quo tempore passus est Albanus. Cumque compertum fuisset à Maximiano quod Amphibalus S. Albani instructor versus boream recessisset, misit qui eum persequerentur, et ipso à loco martyrii S. Albani per 84°. miliaria invento praedicante subito irruerunt in eos, ipsum Amphibalum capientes, ceteros omnes occiderunt, cadavera avibus et bestiis relinquentes devoranda. A quo eventu locus ubi jacebant nomen traxit Lichefeld, quasi campus cadaverum. Gulielmus de Pontificibus capitulo Ebor. invitabatur creberrime ab Wulfero Merciorum rege, S. Wilfridus expulsus à sede Ebor. ad locum Lichfeld vocatum, ut ibi episcopatum vel coenobium faceret.

Stafford antiqua villa est, de qua Merlinus scribit: Duo reges dubium proelium committent propter leenam de vado baculi.

In provincia Warwicensi civitas eodem tempore opulentissima, Anglice Alencestria dicta, quasi civitas Alani, nunc vero corrupte Alcestria dicitur. (Lelandus. Alanus flu. praeter labitur, unde et nomen.) Ad hanc urbem S. Cedda veniens,† ut pater filios instructurus; sed brevi intellexit se

[\* An vastari?—HEARNE.] [† Sic, read venit.]

Alcester.

ί

ţ

ί

١

ĩ

Ì

i

ad bestias non ad homines venisse, qui non verbis nec miraculis ad dei cognitionem perduci potuerunt. Inde multis opprobriis vir dei ejectus, habitatores maledixit. Ab illo civitas olim nobilis facta est exilis. Coenobium ibi ab antiquo situatum, ob S. Ceddae anathema, in alium locum translatum est; et nunc Alcestria modicus vicus est, cujus conditor erat Alanus vir Britonum tempore famosus et potens. Haec habentur sparsim libro 2<sup>do</sup>. et 3<sup>to</sup>. Joannis ad Eustachium de Regibus Merciorum.

fo. 22. Richardus \* primus natus fuit Oxonii in palatio Regis ubi Oxford. nunc est coenobium Carmelitarum.

Anno D<sup>ni</sup>. MCCIX<sup>o</sup>. regnante Joanne rege, Scholastici Universitatem Oxoniae prorsus reliquerunt; pars Cantebrigiam, pars Radingum, pars Maidston petierunt. Causa fuit, quia praeses oppidi scholasticum persecutus, qui mulierem interfecerat, una cum illo innocentes aliquot comprehendit et suspendit anno Domini 1232.

Joannes cog. Blundus, vir eminentis scientiae et Oxonii professor Theologiae, electus in episcopum Cantuar. sed Romae ipso praesente cassata fuit ejus electio, et electus S. Edmundus. Studuerat hic Blundus Parisiis. Erat hic Blundus etiam Eboracensis canonicus. Ley. Summe hic à multis laudatur, nihil tamen, quod sciam, vidi ab illo scriptum. Comites etiam studiorum habuit Lutetiae Parisiorum hos celebres viros Anglos, Alanum de Becoles, et Nicolaum de Fernham.

Anno D<sup>ni</sup>. MCCXXXIIII<sup>o</sup>. magna pars scholasticorum Oxoniensium Stamfordiam se contulerunt studendi gratia propter discordias inter scholasticos et Burgenses.

Anno D<sup>ni</sup>. MCCXXXVII<sup>0</sup>. Otho legatus Romanus interfecto uno de ejus familia Oxonii fugit in turrim ecclesiae de Osney, ubi à scholasticis obsessus fuit ad noctem.

Anno  $D^{ni}$ . MCCXLV°. die Purificationis S. Mariae Judaei Oxonii à scholasticis spoliati.

Anno D<sup>ni</sup>. 1248. Blundus canonicus Eboracensis, Rogerus Bacon, et Ricardus Fizacre mortui. (Alias legi Baconum obiisse anno domini 1292. Ley.)

Matth. Parisiensis.

Anno D<sup>1</sup>. 1249. orta est Cantabrigiae dissensio inter

[\* Here begins a fresh leaf of the MS., in the same ink and in Leland's hand.]

Matth. Parisiensis.

100

Scholasticos et Burgenses, ex qua ad rapinas, vulnera et Oxford. homicidia ventum est.

Anno D<sup>ni</sup>. 1258. Scholastici Oxon. in sectas divisi, vexilla explicantes, hostiliter inter se conflixerunt.

Anno D<sup>ni</sup>. 1249. obiit Gulielmus de Dunholmo Rothomagi, rediens à Romana curia eminentissime literatus, quondam etiam electus Rothomagensis.

Frater Rogerus Bacon in epistola de laude Artis Mathematicae ad Papam Clementem, Gulielmum \* Lincolniensem thesaurarium (f. cancellarium) natione Anglum supra sydera extollit nomine eruditionis.

Joannes Rowse scribit hunc appellatum fuisse Shyrwood, et dedisse Aulae Universitatis Theologorum Oxoniae ubi studuit trecentas libras pecuniae ad emendos agros in usus scholasticorum, atque ut aliquo modo repararent jacturam quam passi sunt sub Haraldo rege, qui spoliatis prorsus reliquis scholasticis omnibus magna cum gratia illis nudam domum reliquit.

Anno D<sup>ni</sup>. MCCLXIIII. scholastici Oxonienses multa damna intulerunt regiis militibus dum obsiderent Northamptonam, unde rex juravit, futurum ut omnes scholastici Oxonienses suspenderentur.+

Henricus Knighton produxit historiam usque ad extrema tempora regni Richardi secundi.

Ricardus de Wichia cancellarius S. Edmundi Abingdon archiepiscopi Cantuariensis scholasticus fuit Oxon. et postea Cicestrensis episcopus, qui post mortem Sancti nomen meruit.

Hunc in scholis Oxon. secutus est Richardus filius Radulphi, Armacanus aliter dictus à sede sua episcopali in Hybernia, nunc canonizatus.

Richardus de Bury, alias Angravyle<sup>\*</sup> dictus, episcopus Dunelmensis scripsit Philobiblon.

Anno D<sup>ni</sup>. 1362°. Simon Islepe archiepiscopus Cantuar. fundavit collegium Cantuariense Oxonii.<sup>‡</sup>

[\* Gulielmus Shirwod.—*Marginal note.*] [† Henri. Knighton historiographus.—*Marginal note.*] [‡ The notes on fo. 22 end here, leaving a long blank. Something seems to have been lost before fo. 23, the top of which is torn.]

> <sup>a</sup> Angarville. М

п.

Salisbury. Osmundus construxit ecclesiam Sarum, et in ea canonicos fo. 23. instituit.

> Osmundus donavit ecclesiam Sarum amplis terris et ecclesiasticis possessionibus.

> Scripta fuit haec charta et confirmata anno D<sup>4</sup>. 1091. aº. 4. Gul. conquestoris regis Angliae, et ejus sigillo sigillata, subscribentibus regni proceribus.

## Hactenus ex charta.

Osmundus ordinavit in ecclesia Sarum quatuor personas principales, decanum, praecentorem, cancellarium et thesaurarium: ac constituit 32°. praebendas in eadem ecclesia.

Deputavit etiam 4. archidiaconos, nec non subdecanum et succentorem: quibus omnibus elargitus est possessiones de ipsius dominio quod habuit tempore quo stetit comes Dorsetiae.

Osmundus libros scribere, ligare ac illuminare non fastidivit.

Osmundus dedit multa ornamenta partim aurea, partim argentea ecclesiae Sarum.

Henricus 3<sup>148</sup>. rex Angliae dedit terras, et fructus ecclesiasticos, ac libertates multas ecclesiae Sarum.

Agnes uxor Huberti de Ria et Henricus ejus filius dederunt manerium de Hortun tempore Richardi Powr episcopi Sarum.

Crocus venator eodem tempore dedit ecclesiae Sarum terras quas Alwardus et Godus olim habebant in burgo Sarum et Wilton.

Monasterium hederosum cum capella de Farlegh.

Charta regis Henrici 3. de nundinis beati Edmundi Sarum.

Charta ejusdem Henrici ad pontes transferendos et vias mutandas.

Charta de feria et mercato de Bemistre.<sup>a</sup> Praebenda de Bedminstre cum Ratclif.

Charta Priorissae de Bromhale.

Torrington eccl. Sarum.

<sup>a</sup> Beaminster.

Gilbertus de Percy dedit ecclesiam de Cerdestok\* ecclesiae Salisbury. Sarum.

Eccl. Calne praebenda eccl. Sarum.

Gul. Talebote, dominus hundredi de Alwarbyri. Capellae de Chiriel et Berwik <sup>b</sup> annexae eccl. de Calne.

Slape praebenda in parochia de Netherbyri.

Stratford praebend. in ripa Avonae non longe à veteri urbe Sarum.

Decanus Sarum rector de Sunninges.

Praebenda de Blebury.°

Heitredesbury<sup>4</sup> ecclesia collegiata et appropriata decanatui Sarum: et habet conferre 4. praebendas.

Longalata • prioratus ubi eccl. D. Radegundi dedicata. Joannes Vernon miles primus hujus loci fundator.

## Ex libro Joannis Rowse Warwicensis de episcopis Wiccensibus.\*

Chinestrita mater, Heorstanus pater Dunstani.

Osbernus monachus Cantuar. scripsit vitam Dunstani.

S. Oswaldus episc. Wigorn. deinde archiep. Ebor. nepos fuit Odonis Dani archiep. Cantuar.

Monachi expulsis clericis in ecclesiam Wigorn. tempore Oswaldi inducti.

(Rowse conjectura ducitur Oswaldum natum fuisse Ramesey.) †

S. Oswaldus episcopus Wigorn. consecravit ecclesiam coenobii Ramesiensis.

S. Aelphegus [tunc] <sup>‡</sup> Winton. episc. postea archiep. Cantuar. tumulavit corpus Alwini comitis Orientalium Anglorum apud Ramesei, cujus coenobii fundator erat.

Corpus Haraldi regis 2. sepultum apud S. Clementem in suburbio occidentali.

Livingus ex monacho Tavistocensi factus episcopus

[\* Leland's error for *Wigorniensibus*, see also p. 165.] [† This line seems to be a note of Leland's own, interlined.] [‡ *Tunc* in Dugdale, who has, however, mixed this and the last paragraph together. In the original the word is gone.]

\_\_\_\_\_

Chardstock. <sup>b</sup> Cherhill and Barwick. d Heytesbury. • ? Blewbury, • ? Longleat.

Worcester. fo. 25.

[No fo. 24.]

163

Worcester. Wigorn. tempore Canuti cog. fortis, Tavestochiae tandem sepultus est.

> Fodir et Thurstan huscarli Canuti cogn. fortis occisi à provincialibus Wigorn. quam ob causam Wigorn. postea à militibus Canuticis incensa et depraedata est. Venit cum aliis comitibus ad hunc tumultum compescendum, Rom. comes Massetetensium,\* id est, Herefordiensium.

Bernrege.

Cives Wigorn. accepta insula in Sabrina nomine Beruersey<sup>a</sup> se defendebant quoad militum ardor refrigeret.

Leofricus praesul tempore Edwardi Confessoris transtulit sedem à Crideoduno Iscam,<sup>b</sup> ubi expulsis sanctis virginibus induxit clericos in ecclesiam S. Petri.

Anno D<sup>ni</sup>. MLXI<sup>o</sup>. Athelstanus episcopus Herefordiensis in sua ecclesia Herefordiensi sepultus est, quam ipse à fundamentis construxerat.

Liber in Scaccario regis dictus Domesday.

Wolstanus reparavit ecclesiam de Westbiri et monachos cum abbate Colemanno induxit.

Wolstanus fabricata nova ecclesia diruebat eam quam S. Oswaldus episcopus Wigorn. construxit.

Aldewinus monachus vitam heremiticam duxit eo loco ubi nunc est coenobium Malverniae.

Robertus natione Lotharingus episcopus Herefordensis ecclesiam suam ex integro aedificavit, imitatus formam basilicae Aquensis.

Guliel. cantor Malmesbir. scripsit (si recte memini) tres libros de vita S. Wolstani.+

Anno D<sup>ni</sup>. MCXII. combustum fuit tectum basilicae Wigorniensis .--- (Leyland. Apparet ibidem tectum basilicae id temporis fuisse ligneum sed plumbo vestitum, sed jam fornix est ex pulcherrimis lapidibus.)

[\* Dugdale has copied this name Masse Ventensium (MS. Eng. Hist., c. 9, fo. 41).] [† Here in midst of the extracts from Rowse are inserted notes from

William of Malmesbury, Florence of Worcester, and Mat. Paris, with Leland's occasional remarks.]

<sup>a</sup> Bevereye, or Bevere, Worcester; Dugdale has Beuerege.

<sup>b</sup> Crediton, near the Exe.

Florentius. Fulgentius historicus.—(Leyland. Fuit hic Worcester. monachus Wigorn. Et obiit anno D<sup>ni</sup>. MCXVIII.)

Anno D<sup>ni</sup>. MCXLIX. Stephanus rex urbem Wigorniensem obsedit, cepit, incendit; sed Waleranus comes de Mellenti et Leycestriae castrum defendebat.

Ex Matthaeo Parisiensi. Henricus 2<sup>us</sup>. portavit coronam Wigorn. cum pompa maxima a<sup>o</sup>. D<sup>nt</sup>. 1158. qua postea nescio quo spiritu ductus memor humanae sortis crucifixi imaginem coronavit, et ab illo corona nunquam utebatur.

Anno D<sup>ni</sup>. MCLXXXI. Baldwinus Abbas Fordensis.

Balduinus ex Wigorn. factus archiep. Cantuar. tandemque in expeditione contra Saracenos mortuus est Tyri.

Anno D<sup>ni</sup>. 1125°. corpus Joannis de Constantiis episcopi Wigorniensis, prius decani cathedr. ecclesiae Rothomag. dum aedificarent novam ecclesiam Wigorniensem elevatum fuit, et adhuc prope summum altare in cista servatur. (Leyland. Superior pars basilicae forsan id temporis aucta et magnificentior facta, nam inferior antiquioris structurae est.)

An<sup>o</sup>. D<sup>ni</sup>. MCCII. tempore Joannis regis deflorata fuit ecclesia Wigorn. incendio.

Anº. D<sup>al</sup>. MCCXXII. Dominicani construxerunt oratorium loco ubi nunc sunt scholae S. Edwardi. Postea translati sunt extra muros.

An<sup>o</sup>. D<sup>ni</sup>. MCCXXIIII. venerunt Franciscani in Angliam, qui primum locum suae religionis Bedefordiae posuerunt.

An<sup>o</sup>. D<sup>ni</sup>. MCCXXIIII. inceptum est novum opus Wigorniae.

Haec quae sequuntur de antiquitate Warwicensi inserta Warwick. sunt libro Joannis Rowse quem scripsit de episcopis Warwicencibus [error for Wigorniensibus].

Warvic. civitas secundum quosdam dicta Caerline ex ultima syllaba nominis Guithelini filii Gurguntii regis Britann.—Ley. In hac parte adducit pro se testimonium cujusdam historiae quam vidit Eoveshami.

Warwic. à Constantine, patre Aurelii Ambrosii, reparata et dicta Caerwinber, quod opus cito destructum fuit. Secundum quosdam etiam Caer-Gwayr, i.e. mons dolorosus. Guairenim, Britannice significat dolorem.

Warwic. dicta etiam secundum quosdam urbs Legionum.

. . . . . . . .

Warwick. Ley. Hic et allegat pro se nescio quem fictitium Gildam et Chronicon Rading.

> S. Caradocus comes Herfordiae condidit antiquam civitatem Sarum, qui postea sepultus fuit Aberhodne in provincia de Brecnoc.

> Warwic. postea reparata à Guair consule circa tempora Arturii, unde Warwic. Caer Guair. Hunc Guair secutus est Arth. Gal in consulatu Caerguarensi, quem secuti sunt Morindius et Martrudius.

> Arth Britannice ursum significat; unde forsan comites ursum pro insigni habent.

> Warwic. postremo Saxonice Werewic. à Weremundo Saxonico rege, ut patet libro Matthaei Parisiensis de gestis Abbatum S. Albani.

> Warwic. reparata per Aelfledam, regis Aluredi filiam, et Ethelredi subreguli Merciorum uxorem, aº. D<sup>4</sup>. 915, et iterum per Danos ante festum Epiphaniae, ducibus Canuto et Edraco proditore, ferro et flamma consumpta aº. D<sup>1</sup>. 1016. ab illo tempore ad pristinam nobilitatem restituta non fuit.

> Domus monachorum in parco prope Warwic. hoc tempora destructa per Danos, et ecclesia monialium in Warwic. ubi nunc est ecclesia, ... \* manentibus etiam nunc ibidem veteris ecclesiae vestigiis.

Cambridge. fo. 26.

Ex veteri sed fabuloso libro incerti authoris de antiquitate Cantabrigiensi.

Cantabrigia tempore Gurguntii Britan. regis à quodam Cantabro Graeco constructa, qui et philosophorum scholas ibidem instituit, et postea ab ejus filio Grantino aucta.

Maximianus princeps militiae Dioclesiani Grantebrigiam cum scholis et libris igne consumpsit.

Cantabrigia à Pictis et Saxonibus devastata.

Cantabrigia vastata ab Angero et Ubbone.

Ceadwalla rex instituit scholas apud Grekelade.

Palatium Etheoaldi regis Merciorum circa tempora Milredi episcopi Warwicorum erat circa locum ubi nunc est coenobium de Stonley monachorum Cistert. inter Warwicum

[\* This being the last line on the margin at bottom of fo. 25, one or two words are lost before manentibus.]

et Coventriam. Castrum vero de Kenelworth non erat inceptum post quadringentos ab illo annos.

S. Milredus sepultus apud Barkiswel septem ab Wareuico miliaribus.

Folulphus episcopus Sidnacensis in Lindesia.

Joannes \* Menevensis de monasterio S. David in Cambria, vir eruditissimus, ab Alfredo rege Oxoniam ad profitendas bonas literas vocatus.

### Ex libello Joannis Rowse de Achademiis.

Gregorius publicas scholas Anglis interdixit propter Pelagianam heresim et alios Britannorum in fide errores.

Brennus Bristolliae conditor.

Gurguntius Bar-struct, i.e. curta barba.

Non apparent in pago Grantcestrensi veteris urbis vel muri vel fossae. Grancester, i.e. magna civitas.—Ley. Ego sic dictam puto à Granta flu.

Egbertus 2. afchiep. Ebor. praeceptor Albini et armarium omnium disciplinarum.

Erant olim tempore Britannorum multae Achademiae, Grecelade, Stawnford, Cantabrigiae, Bello-situm post Grecelade, Lechlad, Caerlleon in Cambria, ubi tempore Arturii ducenti philosophi erant.<sup>†</sup>

Sebertus rex Orient. Anglorum instituit scholas Grantebrigiae instigante episcopo Felice.

Grimbaldus monachus S. Bertini ultra mare primus Abbas novi coenobii Wintoniensis.

Edwardus Senior filius Alfredi reparavit et auxit scholas Cantabriae.

Mewinus historicus, cujus mentio est apud Joannem Hardingum historicum, qui Mewini autoritate scribit, Josephum fuisse Avalloniae.

De sedibus Britannorum episcoporum. Londini Loegriae metropolis erat. Eboraci metropolis erat Albaniae. Sedes etiam episcopalis in urbe Alcluth erat, et in Candida Casa tempore Niniani. Kinotus erat tempore Britannorum episcopus LLanpaternensis, qui post Davida translatus fuit Meneviam. et Silchestriae juxta Radingum sedes erat S.

[\* Asserius in the margin.]

[† See before, pp. 151, 152.]

Maugani. Glocestriae sedes erat S. Aldati; et Dubricius erat episcopus Caerguerensis, cuique sedes \* id temporis ubi nunc ecclesia recentior Omnium Sanctorum in castro Warwicensi, idem translatus ad ecclesiam Landavensem, cujus primus erat episcopus, demum factus fuit archiepiscopus civitatis Legionum, cui successit David, qui sedem transtulit Meneviam.

Juti et Victi idem sunt.

Caerwrangon, i.e. Wicester, reparatum per Constantinum avunculum Arturii.

Tempore Sewulphi praesulis, regnante rege Wulphero, episcopatus Merciorum in quinque Dioeceses divisus erat. 4<sup>ta</sup>. sedes erat in Lindesia cujus cathedra erat in civitate quae Sidneia olim dicebatur.

Tatfridus, vir eximiae literaturae, de coenobio Hildae Abbatissae electus in episcopum Wicciorum, sed ante consecrationis munus obiit.

Ostopherus clericus coenobii S. Hildae insigniter eruditus factus episcopus Wigorn.

Egwinus Ostophorum secutus est. Fuit sundator Eoveshamensis coenobii, et filius secundum quosdam Brecani reguli -Breconiae. Ubi nunc coenobium de Eovesham fuit olim ecclesiola, Britannorum reliquiae. Eovesham oppidum sic dictum à pastore ejusdem nominis. Locus ante dictus est Hethho.

"Notes of some Families of Staffordshire taken by Leland being his owne handwriting, being loose in folio 127 of this booke, which I have transcribed in this place fearing they might bee lost." 1

Lord Stafford, at Stafford Castle. Lord Audley.

[\* Ley. De hoc dubito, margin.] [\* "Hactenus ex Lelandi Collectaneis penes praedict. H. St. George

[1] "Hactenus ex Leanni Conectaneis penes praedict. II. St. George Norroy" (Dugdale's note at end of his copy).]
 [1] Note in St. George's hand at the head of his transcript (Brit. Mus. Add. MS. 5937, fo. 203), Dugdale's transcript, Bodleian, MS. Eng. Hist., c. 9, fos. 37, 38. See before, p. 117. Two or three words in
 [1] here printed were suggested by Sir Fred. Madden.]

Lord Ferrars of Chartley. The Lord Ferrars hath fayre Staffordlands in Herefordshire, and among others Webley Castle.

Asheton hath Wandelep lordship, 4 miles from Leicester. Asheton were wont to dwel at Heywood vpon Trent againe Shuckesbyry the Byshop of Chesters house; howbeit Shuckesborough of some is wrongly called Haywod. Sir Edward of Asheton of Tixhaul, hee hath Tixhaul by his mother, daughter to Sir William Littleton; shee was not Littleton's heyre, for in his age hee gott a son, that had his mannour of Frankeley, and goodly howse and parke in Worcestershire, a 2 [miles] from Hales Owen.

Out of Frankley came all the Littletons that bee now. Sir Thomas<sup>\*</sup> Littleton that married Littletons heyre of Frankeley, was afore called Westcote, and chaunged his name at the desire of his Father-in-lawe. This Thomas had 3 sons, William his eldest son, Richard his second son had purchased lands by his father, and the house and mannor of Pillenhaul, hard by Penchriche.

Thomas the third son married one heyre generall of Spechelev out of Wicestre.

Heyres males of the three Littletons remayne yet.

Sir George Gresley dwelleth at the mannor place of Coleton, and hath a greate parke there vpon Trent, a mile lower than Haywod; hee hath vpon Trent, a mile lower then Burton Towne, a very fayre mannor place and parke, at Draykelo:" peradventure this Gresley came of the House of Gresley Castle in Darbyshire.

Sir John Arecourt, + son to Sir Simond of Oxfordshire, dwelleth at the barony of Elnehaul<sup>b</sup> in Staffordshire, where is a very antient house, and a greate parke, a 5 miles from Stafford, a mile from Ramton [Ronton] priory, and 2 miles from Eccleshaul Castle. Sir John hath this by permission of Sir Simon, for this is the olde Arecourts lande.

Arecourt of Ramton, a man of a hundred pound lands, his house is by Ramton, a commeth of a younger brother.

[\* Sir Thomas made "Littleton's Tenures." ? Leland's note in the margin.]

[† Harecourt in the margin.]

<sup>a</sup> Drakelow.

<sup>b</sup> Ellenhall.

shire.

Staffordshire.

Percehaul of Horseley, a man of hundred marke lande, and hee dwelleth at Horseley, a 2 mile from Ramton, and a mile from Eccleshaul.

This Percehaul commeth of a younger brother of the Percehauls of Knightley, whose heire generall was marryed to Sir John Blunt of Kindilet.

Skrimesha a lawier now aliue, a new gentleman, hath purchased the mannor with the place and parke of Northbyri, a  $50^{11}$  a yeare; 3 mile out of Newport in Shropshire, but Northbyri<sup>•</sup> is Staffordshire, for Staffordshire cummeth to Newport townes end. This Northbyri was Botelers of Hartfordshire. This Skrimesha hath now a 300 marke lande.

Sir John Giffard dwelleth at Chillington, where hee hath a fayre house and a parke, it is 4 miles from Penckrich,<sup>b</sup> and 2 miles from Uluorhampton. This Giffard married Sir John Montgomerik wife, and Thomas his sunne married the eldest of Montgomerick.

Wratesley of Wratesley village; sumetime the Wratesleys were men of more land then they bee now, and greate with the Earles of Warwick; yet hee hath 200 marks of lande; at Wratesley is a fayre house and a parke, it is 2. mile from Vluerhampton.

Asteley of Petesey hath a fayre mannor, and a goodly parke, hard by Wratesley. The Logge in the parke, of tymbre and lede, is excellent.

Swinerton of Swinerton. Swinerton self is a 2 miles from Stone, but he lyith at Hilton manor, a 2. miles from Vluorhampton.

Thomas Luson of Uluorhampton at the townes end is the auntients house of the Lusons.

James Luson of Vluorhampton, a merchant, hath 500 mark of . . . lands.

Cumbreford of Cumbreford, a . . . miles out of Brerewood and . . . of Penkriche.

Lane of Hide maner in Brerewood paroche; this Lane be likelihood is the elder house to Lane of Northamptonshire.

Standeley<sup>c</sup> of Pype by Litchfelde a mile..of, left a late 2 daughters heyres, one of them was maried to Moile, a

\* Norbury. <sup>b</sup> Penkridge. <sup>c</sup> Stanley family.

171

North . . man. This house of Standelyes had the manor of Staffordthe pile of Echels\* in Chestreshire . . . of Standely Lord shire. Chambrelayne. Standleys of Latham came out of the house of Stanlyes of Hoton, in Cheshyre.

Standelye of Bromwich cummeth out of the House of Standly of Latham in Lancashire; this Standelye marryed Frebotoms daughter & heyre. Though hee dwells in Staffordshire, yet is Castle Bromwich in Warwickshire, and longeth to the Lord Ferrars.

Rigeley of the Hawkes yarde upon Trent, 4 miles from Litchfeld, 100 markes.

There is a younger Rigeley in Langdon by Beaudesert park, a 100 markes and better.

Swinesfeld of Swinefeld, 3. miles from Litchfeild.

Worseley of Worseley bridge on Trent, a mile from Rigeley, 5 from Stafford, 6 or 7 from Litchfeild, a 100<sup>11</sup>. land.

Bagott of Blithfeld 200<sup>11</sup> lande, 2 mile from Worseley bridge.

Yareswik \* at Sandon village, a 3 mile from . ., 100 markes land.

Besford at Sandon, 100 marke land.

Chetweine of Inglestre his house by Trent, 200 marke land.

Sir Phillip Draicote, a gentleman of an old stocke, his father let his old house downe, and buildid in another place of Draicote parish, a goodly house called Painsle.

Linesle of Loxle, 3 mile from Draicot.

Blunt of Blunt haule, halfe a mile from Vttoxcester, a 10<sup>11</sup> land; some say that this is the antient house of the Blunts.

Basset of Bloer, in the Moreland, there of the common people called the Kinge of the Morelande. Bloer is a goodly antient howse, and hath a parke; it is in Staffordshire towards the edge. Blore is a mile from Ashbourne in Darbyshire. Basset hath a goodly [house] and parke in Langeley parish, and called Langeley, and is in Darbyshire, 4. mile from Darby.

Woker of Woker, a 100<sup>11</sup> land and a parke there.

[\* Erdeswick in margin.]

<sup>a</sup> Etchells.

Staffordshire. Maiuerel at Througley, 3. miles from Bloer, 4. from Asheburne. Maiuerel and Basset be brotherne and sisters childerne, and so is Draicote.

Biddle of Biddle, 100 marke land; he married one of the heires of Salway of Worcestershire.

Snede of Brodewal, a mile from Newcastle vnder Line, his father Justice of Chestre, borne to  $10^{11}$  land, made it a  $100^{11}$ .

Coleclough of Bloerton, 10<sup>11</sup> lande, in Morelande, 3 mile from Newcastle; it is in Trentam parishe.

Hanbyri village a 4 miles from Burton on Trent in Staffordsh., this peraventure is that that historyes call Hamburghe.

Nowell of Hillcourte, a mile from the Castle of Eccleshaule; he hath 2 brethren maried to rich widowes.

Swinerton of Isehaul, hard by Eccleshaul Castle; hee is a younger brother of Swinerton of Swinerton.

Sir George Griffith of Wichemor on Trent Bank, 4. miles from Litchfeld; he hath fayre lands.

Horton on . . . Bank . . . he maried one of the heires of Stanton of . . . Guliam his vncle had the other daughter of Staunton of, and dwelleth at Staunton.

John Vernon, Steward of Lechefeld, and a younger son of Henry Vernon; this John married one of the heires of Sir John . . . and had by her . . .

Chefel the younger brother.

Mitton \* of Weston in Staffordshire, a man of a 100 marke land; his grandfather sold a 100 marke land; there is a parke of his at Weston. He is, as some say, little kin to him of Shropshire.

[\* Madden printed Milton, but the MS. has Mitton.]

# I

# INDEX OF PERSONS AND LANDOWNERS

- (The word "family," as here used, means that several of the name are referred to. The word temp. after a name indicates that the person was living in Leland's time.)
- ABERGAVENNY, Joan, Lady, 47 note; William Beauchamp, Lord, 67, 87.
- Acton, Mr., of Ripley, Worc., temp., 88.
- Aldred and Wolstan, Bishops of Worcester, 59, 60.

- Aldwin, a hermit, 164. Alester, Dean of Warwick, tomb, 42.
- Alfred, King, supposed founder of Oxford University, 152.
- Almaric, prior of Warwick, patri-arch of Jerusalem, 158.
- Angarville, Richard de Bury, alias, 161.
- Arden, Sir Giles, his wife Philippa and daughter Margaret, 12, 13.
- Armagh, Bishop of, Richard, son of Ralph, 161.
- Arthur, Prince, son of Henry VII, 88; Cocks, his servitor, 77, 79 note.
- Arundel, Earl of, owns Stretton Dale, Salop, 81.
- Ashton family, 169. Asser, John, of St. David's, Wales, 167.
- Astley of Petesey, Staff., 170. Athelstan, Bishop of Hereford 164.

Aylesbury, John, rector of Edington College of Bonhommes, 24.

Babthorpe family, 16.

- Alexander, Bache (Bagche), Bishop of Chester, buried at Hereford, 67.
- Bacon, Roger, 160; his eulogy on William Shirwood, 161.
- Bagott of Blithfield, Staff., 171.
- Bailie, John, in Tamworth, 104.
- Bainham, Baynham, Baynonn, Mr., of Westbury, *Glouc.*, *temp.*, 64. (Perhaps George Beyneham, J.P. of co. Glouc. in 1542.)
- Baldwin, John, Chief Justice, temp., 111.
- Balsall, Dr. Thomas, tomb, 49.
- Bane, Mr., student in Louvain, Leland's letter to, 145.
- Barentine, Barrentyne, Sir Wil-liam, temp., 19.
- Bareswell or Barkeswell, W., Dean of Warwick, tomb, 41.
- Basset family, Derbys., 14; Oxon, 33, 103, 105; Staff., 171, 172.
- Beauchamp, William, of Lord, Abergavenny, 67.
- 173

Beauchamps, Lords of Alcester, 51. See Warwick, Earls of. Beauchamps of Powick, 90. Beaufort, Thomas, Duke of Exeter, and wife Margaret, tomb, 149. Beaufort, tomb in Warwick, 42. Beaupie, tomb in Ludlow, 77, 79 note. Becoles, ? Beccles, Alan de, 160. Bedford, Jasper, Duke of, 56. Belesme, Roger de, Earl of Shrewsbury, and family, 21, 22; chapels founded by, 86. Bell, merchant of Gloucester, *temp.*, 58. Bellairs, 18. Bellomonte, Roger de, and William, 158. Berkeley, Roger, Lord, 60. Bernulph, King of Mercia, 59. Besford, 171. Biddle of Biddle, Staff., 172. Bishop, John, of Abingdon, and daughter Alice, 3. Bisset family, 87. Blebury, or Blubury, John of, prebendary, 24. Blundus, John, 160. Blunt family, 171. Bohuns, Earls of Hereford, 65; Humphry, 20. Boleyn, Sir Geoffry, and family, 9, 10, 112. Boleyn, Thomas, Earl of Wiltshire, 10. Bond, merchant of Coventry, 107. Bosel, first Bishop of Worcester, Boteler, Thomas, Lord Sudley, 45, 56; family, 54, 55. Bowes family of Durham, Monsieur de Arches, 9. Bowes, Mr., temp., 7, 9. Bray, Sir Reynald, 8. Breose property, 13. Bridges of Gloucestershire, 5. Brocas, Isabel, of Missenden and Quainton, and father Sir Bernard Brocas, 3.

Brocas married to a Sandys with land, 8. Broko, Lords, 51. Brooke, Lord, Willoughby family, 24. Browne, Mr., Knt., *temp.*, 52. Brudenel, Edmund, and wife, tomb at Amersham, 113; Robert, Chief Justice, 113. Brudenel, Mr., temp., 5. See Entwistle. Brun, Sir Morice, and mother, Lady Brun, 3. Buckingham, Humphrey, Duke of, 20. Buckingham, Thomas, Earl of, and wife Eleanor, 20. Burley, Sir John, tomb, 67. Bury, Richard de, writer of "Philobiblon," 161. Butler, Earl of Ormond, 10. Cadurcis, Paganus and Adam de, 61. Canute, King, 59. Carew, Sir George, true family name Montgomery, 30. Carew, Sir Nicholas, Master of the Horse, temp., 10. Champion, Alderman, 30. Chandos, Sir Richard, and wife, 67, 69. Chaucer, Lord of Ewelme, etc., 5, 19. Chaveneys family, Leic., 7. Chetweine (Chetwynd) of Ingestre, Staff., 171. Cheyney and daughters, 17. Clare, Gilbert de, and wife, Joan, 92; Sir Nicholas. 67. Clarevaulx, 14. Clement of Lichfield, Abbot of Evesham, 52. Cleobury, Thomas, Abbot of Dour, temp., 84. Clinton, Lord, 17. See Fiennes. Clopton, Hugh, of Stratford-on-

Clopton, Hugh, of Stratford-on-Avon, 27, 28; his works there, 49, 50.

174

Cokkis, ? Cocks or Cox, gentleman to Prince Arthur, 77, 79 note. Coleclough of Bloreton, Staff., 172. Colworp, Alice, 2. Compton, Sir William, keeper of Fulbrook, 48. Coningsby at Hampton, Heref., 7Õ. Conway, Mr., temp., 52. Conye, Knt., tomb at Kidderminster, 87. Conyers, 16, 17; Lord, *temp.*, 6. Coope or Cope, William, cofferer to Henry VII, tomb, 39. Cope, Mr., *temp.*, 40. Copley, 10. Corbett, 12; temp., 81. Cornwall of Herefordshire, 75. Courtney, Egeline, Æglean, wife of Gilbert Basset, 34. Croft of Croft Castle, *Heref.*, 75. Cruen or Crunne, Alan de, of Freiston, tomb, 147. Cumbreford of Cumbreford, Staff., 170. Cutt, Sir John, of Kent and Essex, Under-Treasurer of England, 30; his son, 31. Dacres of Gillesland, Lord, temp., 7. Dalaunson, Dalison, temp., 10. Daltery, 24. Daltons, 21. Damarie, 34. Daraby, father of Wm. Neville, 22. Darcy, John, of Snape, Linc., 6. Darcy, Sir George, temp., 19. Daunsey, Daundesey, Alison, daughter of Walter, 3. Davell, Lord, 15. Dawes, Mr., friend of Leland, 145, 146. Deinville, Knt., 67. Delaber, Sir Richard, tomb, 67. Denton, Dr., Master of St. John's, Ludlow, 77.

+

Derby, Earl of, 34, 35. Devenish, 10. Devereux, 69. Digby, Dykeby family, 17, 18. D'Oilley of Oxfordshire, 21; Robert the II, 154. Draycot, Sir Phillip, Staff., 171. Dudley, John, Viscount, temp., and the Talbots, 17. Ecmundtown, 15. Edburga, Queen of Mercia, 59. Edington, or Edenton, Bishop of Winchester, 23, 24. Edward II, King, tomb at Gloucester, 60. Egbert, King, 59. Elinham, William, and wife, tomb, 150. Ellesford, Sir John, tomb, 67. Elsing, merchant of London, 28. Ely, Bishop of, 29. Engaine, of Broughton, Hunts, 29. Entwistle (Eintwesel), Bertram, Leic., 5; Mr. Brudenel (Northants) descended from him, temp., 6. Erdeswick. See Yareswik. Ethelfieda, wife to Ethelred, 62. Ethelred, King of Mercia, 59, 62. Ethelstane, King, his brother a hermit, 86. Essex, Mr., family of Berks, temp., 16. Eva, Queen of Mercia, 59. Evan, Thomas, temp., 78. Exeter, Harman, Bishop of, 98, 99. Fackeley, or Falkley, 138. Falconbridge, Lord, of Skelton, 6, 7. Farley, Abbot of Gloucester, 61. Farmer, Richard, merchant, his misprision, 10; his daughter, temp., 14. Ferrars, Earl of, 29; Ferrars of Chartley, 169.

Ferrars, George, temp., 28, 104, 105.

Fiennes, or Fines, family, the Lords Dacres, Clinton, and Sayes, 14.

Fitzacre, Richard, 160.

FitzGerald, hanged, 19.

Fitzwalter, Lord, temp., 147; Philippa, Lady, 4. Florence of Worcester, 165.

Fortescue family, 19; Groom-Porter of the Court, temp., 52.

Foxley, Margaret, called Parker,

Foye, Phillip de, Knt., tomb, 61. Francis, Alice, 34.

- Freville, Baldwin, 104; family, 105.
- Froncester, Abbot, of Gloucester, 61.
- Fyfield, Elizabeth, daughter of John, 2.

Gage, Mr., Controller of the King's house, temp., 10.

- Gamage, Knt., of Wales, tomb, 61.
- Giffard, Helias, 60; Giffard owned Bromfield Castle, 80; Giffard family, 170.

Girdelington, 17.

- Glendower, Owen, 83. Golaffre family, of Cerceden (Sarsden), Oxon, Fyfield, Berks, and other places, 2-4.
- Gospatrick, or Cospatrick, lord of Westmoreland, 7. Graville, or Greville, family of
- Drayton, 12, 13.

Gresley, Sir George, temp., 169.

Greville of Milcote, temp., 50. Griffith. See Griphin.

Grimbald, monk of Bertin, teacher

- at Oxford, 153. Griphin, or Griffith, Mr., of
- Wichnor, Staff., temp., 101, 103, 172.

Griphine, Gruffydd, or Griffith, Prince of Wales, 66.

Guair, time of King Arthur, gave name to Warwick, 166.

Gurmaston, Viscount, Ireland, 20.

- Hackluit, Mr., temp., 74; William and family, 75. Hales, with the club foot, at St.
- John's, Coventry, temp., 107.
- Hall, Mr., of Huntingdon, temp., 29.
- Haly, Mr., tomb, 42 (probably John Haly, prebendary of Wells in 1531. See Let. and Pap., Hen. VIII, vol. v, Nos. 529-30). Hansard of *Linc.*, 12.
- Harcourt, Harecourt family, 169.
- Harding, John, historian, 167. Harman, *alias* Veysey, Bishop of Exeter, 98, 99, restores Sutton Coldfield, 98.
- Harnhull, Stephen de, Knt., 58. Harold, time of King Edward the Confessor, 65.
- Harold Harefoot crowned, 153.
- Harrington of Rutland, 5.
- Haseley, Dean of Warwick, tomb, 42.
- Hastings, William, Earl of Pembroke, tomb, 67. Hereford, Bishops Lorengo and
- Kynelm (Losinga and Rein-
- helm, Stubbs), 66. Hereford, Milo, Earl of, 63. See Bohun and Lacy.
- Heydon family of Norfolk and Surrey, 11, 12. Heywood, Dean of Lichfield, 100. Hill, Sir Rowland, merchant of London bridge built by Sc
- London, bridge built by, 83.
- Hoel, Robert, Knt., tomb, 150. Holland, Sir Robert, lies at Preston, 20; Robert and wife lie

at Brackley, 37. Hopton, Mr., of Blythburg, temp., 25.

Hopton, Sir Arthur, temp., 19, 20. Horne family, from a merchant, 4. Horton, Abbot of Gloucester, 60, 61.

.

Horton, Staff., 172. Hosier, merchant of Ludlow, 77,

79 note.

Howards of Norfolk, 13.

- Howe, Lord, 9, 10. Hudleston, Sir John, temp., 56. Hungfords of Emscote, tombs,
- 42. Huntingdon and Northampton, Earls of, 134-142. See Waldev.
- Inglefield, Lady, 3. Islip, Simon, Archbishop of Canterbury, 161.
- John the Scot, teacher at Oxford, 153. Jolif of Stratford-on-Avon, 49.
- Joscelin of Bertin, 142.

Kenelm and Kenulph, Kings of the Marches, 54. Kent, Hubert de Burgo, and Ed-

mund, Earls of, 71.

Kineburga, Queen of Mercia, 59. Knightley, temp., 109.

- Lacy family of Grantchester, Cambridge, 1.
- Lacy, Roger, Earl of Hereford, 60, 61; Walter, 61.
- Lancaster, Edmund, Earl of, 20; John of Gaunt, 145.
- Lane family, Staff., 170. Langland, Bishop of Lincoln, temp., 31. Langley, Thomas of, 3.
- Langville family, 22, 23.
- Latimer, Bishop, temp., 96. Legh, Anthony, Mr., temp., 110. Leland, John, his remarks on extracts relating to Worcester, 164, 165, (see also Rowse); his letter to Mr. Bane at Louvain, 145; letter authorizing him to use the library at Bury St. Edmunds, 148.
- Leland, John, senior, grammarian, 155 note.

11.

Lenthall, Knt., temp., Henry IV, 72.

Leofgar, Bishop, 66.

- Lereve, or Lekne, Wolphine, his penance, 59. L'Estrange, Le Strange, Lord,
- Oxon, 34, 35. Lichfield, Deans of: Denton, 100;
- Thomas Heywood, 102; bishops: Alexander, 100; Alexander, 100; Walter de Langton, 101, 102; Blithe, 102.
- Lincoln, Bishops of, 29; Alexander, 39, 110. Linsley, Staff., 171.
- Lisle, Lord, Earl of Shrewsbury, 22.
- Lisle, Viscount, temp., 17; family, 103.
- Littleton family, Staff., 169. Livingus, Bishop of Worcester, 163.
- Llewelyn, Prince, his daughter
- Gladys Duy, 8. London, John, Dr., notes upon William of Wykeham, 144,
- 145. London, Mayor of, in 1457, 9.

- Lovell, Lord, 35, 37. Lucy of Charlcote, 46, 47, 48. Ludlow, lord of Stoke Castle,
- 77, 79 note. on, Thomas and James, of Luson, Thomas and Jan Wolverhampton, 170.
- Luvetot (Lunetote in text, error), of Huntingdon, 29.
- Malery, ? Thomas Malory, of the Northants family, 30.
- Malvern, alias Parker, Abbot of Gloucester, 60.
- Mandeville, 20.
- Marburys, 69.

N

- Marmions, lords of Tamworth Castle, 104, 105.
- Martin, Richard, Bishop of St. David's, temp., 70. Martinus de Turribus, 27.
- Maungeant, John, Canon of Hereford, 60.

Menell of Derbyshire, 14.

- Mercia, rulers of. See Index of Places.
- Meredydd, alias Tudor, Owen, grandfather of Henry VII, 67.
- Merewald, King of the Marches (Herefords.), 73, 74, 75; his body found at Wenlock, 74.
- Mewin, historian, 167.
- Meynell or Menel, Lord, his lands and their partition, 6, 7. Mills, Mr., of Southampton, temp.,
- 21.
- Milton of Weston, Staff., 172.
- Montfort of Richmond, Yorks, 16, 17.
- Morison, Richard, Master of St. Wolstane's hospital, Worcester, temp., 91.
- Morley, Lord, 37. Mortimer family, 8, 79 note, 86; Richard, Earl of March, 88.
- Morwent, Abbot of Gloucester, 61.
- Mountchesi (Mounchensi) Thomas, and wife Joan, tomb, 150.
- Mountforts, 45. Mountjoy, Charles, Lord, temp., 24.
- Mowbray, Earl of Northumberland, 4
- Multon, or Moulton, Thomas, Knt., 147.
- Muttons of Leicestershire, 5.
- Needham family, and Judge, temp., 15. Neville, George, Lord Latimer,
- and Sir Henry, 44. Neville, William, Earl of Kent (?),
- 22. Newmarket, Bernard de, tomb,
- 61.
- Newport, Mr., of the Wich, temp., 93, 94.
- Nicholas de Fernham, 160.
- Norris, filches the land of Cotterstock church, temp., 30.
- North, Mr., temp., 19. Nowell, Staff., 172.

Oldcastle, Henry, tomb, 67. Ormond, Lord of, 112.

- Osberne, cellarer, of Gloucester
- Abbey, 62. Osric, King of Northumberland, founder of Gloucester Abbey,
- 59; tomb, 60. Oswald, King of Northumberland,
- tomb, 62. Oxenbridge of Sussex, 16.
- Oxford, Earls of, property of, 25.
- Parker, Chancellor to Bishop of Worcester, 91.
- Peito, William, of Chesterton, tomb, 42. Pembroke, Earl of, William Hast-
- ings, tomb, 67. Penley, Sir Rich., Berks, 24.
- Percehaul, ? Pearsall, family, 170. Perot, William, alias Wykeham,
- 144, 145. Perrers, Porters, Alice, 145.
- Philipps, Richard, merchant of Hereford, 66.
- Pigot family, Yorks, 1, 2.
- Placetes, de, 20.
- Pointz family of Acton, Glouc., 12, 13, 14. Pole, Lady, 3.
- Pole of Derbyshire, his lands,
- temp, 5. Pole, William de la, Duke of Suffolk, and wife Alice Chaucer, 5, 19; first wife, Countess of Hainault, 19.
- Poleyn, or Pullen, Robert, revived sacred studies, 153.
- Portu, Hugh de, 60.
- Poulett, Pawlet, William, Lord St. John, 25.
- Poulteney, Sir John, Mayor of London, 108.
- Powys, Powis, Lord, 26.
- Preston family of Preston, Lanc., 20.
- Purefoy family, 25, 26, 103.
- Quarre, Bernard, Provost of St. Peter's, Hereford, tomb, 68.

Ramsey, Hunts, Abbot of, 143, 144.

- Redburn, or Rudborne, Thomas, monk of Winchester, cited by Rowse, 152, 153 note. Regulus, Milfrid, and wife Quen-
- burga, of Hereford, 66.
- Rehan, Sir Thomas, tomb, 67
- Rich, le, Guarner and Ranulph, 1 38.
- Richard, son of Ralph, Bishop of Armagh, Oxford Scholar, 161.
- Rigley family, Staff., 171.
- Rivers family and their lands, 4, 5. Robert Courthose, Curtus, tomb in Gloucester, 60, 61.
- Rodeley, Walter, esquire, husband to Duchess of Somerset, tomb, 147.
- Rogers of Berkshire and Dorset, 16.
- Ros of Ingmanthorpe, Lord, 9.
- Rotherham, Bishop of Lincoln, 29.
- Rouse, Knt., of Baynton, Wilts, 24.
- Rowse, Rouse, or Ross, John, Chaplain of Guy's Cliff Chantry, 151 note; tomb, 42; Mabilia, tomb, 67. Books by, noted by Leland, 157; Leland's remarks on certain notes, 152, 158, 160 (bis), 161, 163, 165, 167. See Index II.
- Rutland, Earl or, 7, 8. See vol. i, p. 98.
- St. Aelphegus, Bishop of Winchester, 163.
- St. Arilda, virgin martyr, 60.
- St. Caradoc, 166. St. Chad, Bishop of Lichfield, 51, 101, 158, 159. St. Clere, St. Clare, 10.
- St. Edward the Martyr, relics at Leominster, 74.
- St. Frideswide, 153.

- St. George, Norroy at arms, 168 note.
- St. Godwald (?), 91.
- St. Guthlac, 122-126, 127.
- St. Hilda, 168.
- St. Ivo the Bishop, 142.
- St. Leger, 10.
- St. Liz, Simon, 30, 138, 140.
- St. Mildred, Bishop, 166.
- St. Neots and his story, 117-119.
- St. Osithe, daughter to Fredewald, 111, 112.
- St. Oswald, Bishop of Worcester, 90, 91, 163, 164.
- St. Paul, Mary, Countess, daughter to Edward II, 6.
- St. Pega, 127.
- St. Rumoalde, 37, 38. St. Waldev of Croyland Abbey.
- See Waldev, Earl. St. Winifred the Virgin, her history by Prior Robert of Shrewsbury, 119-122.
- Salisbury, Bishop of, and Provost of St. Edmund's College, 28.
- Salisbury, Earls of, lords of Aylesborow in Chiltern, 112.
- Salway of Worcestershire, 172. Sandys, or Sannes, family, 7, 8;
- temp., 37. Savelle of Yorkshire, 30.

- Scales, Thomas, Knt., tomb, 149. Scot, John, the teacher at Oxford, 153.
- Scrope of Masham, Lord, 2.
- Sebroke, Abbot of Gloucester, 61.
- Serlo, Chaplain to William I and Abbot of Gloucester, 60, 61.
- Sheffield family of Axholme, 17.
- Sheffield, Mr., temp., 10, 25, 30. Shirburns, 21.
- Shrewsbury, Earl of. See Belèsme.
- Skrimesha of Norbury, Staff., a lawyer, temp., 170.
- Snede of Broadwall, Staff., 172. Somerey, Earl, 17.
- Somerset, Edmund, Duke of, 21.
- Somerton of Drayton, Oxon, 13.

Spaine, 15. Spenser, property of, 110. Stafford, Lord, 27; family of knights, 95. Stanley, Earl of Derby, 35, 37. Stanley family of Staffordshire, Cheshire, etc., 170, 171. Stanley, William, Esq., of Buck-nell, and his wife, 34. Stanton family, Staff., 172. Stapleton, 15. Stoner, Stoneher, 19. Strangewaise of Harlesey, 2. Strangeways, Mr., 6. Stratford, John de, Archbishop of Canterbury, 49. Streitley, Stretley, Strelley, alias Sturley family, Notts, 2, 10, II. Strongbow, Richard, tomb, 61. Sudley, Lord. See Boteler. Suffolk, William, Duke of, and wife Alice, 5. Sulyard, Justiciary of the Marches, tomb, 77, 79 note. Swillingtons of Yorkshire, 19, 20. Swinerton of Swinerton, Staff., 170; of Isehall, Staff., 172. Swinesfield, Staff., 171. Talbot, Gilbert, 22, 95; Philip, 22; William, 163. Tame of Fairford, 28. Tancrevilles, 52. Thays, Lord, 17. Throckmorton family, 14, 15, 50; Sir George, temp., 50, 95. Touchet, Tuchet, Lord Audley, 22. Townsend family, temp., 12. Tracy family of Toddington, 56. Tracy, Mr., temp., 53, 55. Tregoz, 69. Trussell, Mr., temp., 50. Tudor, Tyder. See Meredydd. Tunstall, Cuthbert, Bishop of London, 16. Tunstall, John, Knt., tomb, 41. Tyrwhit, Turwith, or Turwhit, 15, 16.

180

Vaulx, Lord, 76.

Vaulx of Naworth, 7. Vavasor, Robert, and daughters.

- II. Vavasor, William, Sheriff of Notts and Derby, II.
- Veldenar, Veldenet, Jan, writer and printer of Utrecht, 1480, 152.
- 153. Vere of Lincolnshire, 10.

Vernon, John, 163.

- Vernon, Mr., temp., 77, 79 note; of Staffordshire, 172. Vincent of Pekkerton (? Peckle-
- ton), Leic., temp., 5.
- Waldev, Earl of Huntingdon and Northampton, tomb at Croyland, 132; extracts from his lives by several writers, 130-142; his wife Judith, Countess of Albemarle, 133, 138, 139.
- Walgreve family, 17; of the court, temp., 17.
- Warme-Combe of Lugwardine, *temp.*, 70. Warwick, Deans of the Collegiate
- Warwick, Deans of the Collegiate Church of St. Mary's, tombs: Alester, 42; William Bareswell, or Berkeswell, 41; Haseley, school master to Henry VII, 42. Warwick, Earls of, founders in Warwick, Earls of, founders in
- Warwick, Earls of, founders in Warwick, 45; Roger de Beaumont, 41; Thomas de Beauchamp, 41, tomb, 42; his son Thomas, tomb, 42; daughter Catherine, tomb, 42; Richard, son of last Thomas, Lieutenant of France, 41; tomb and long epitaph, 43; at Sutton Coldfield, 97; other members of the Beauchamp family, 44.
- the Beauchamp family, 44. Warwick, Guido, Earl of, and Guy's Cliff, 45, 46.

Warwick, Neville, Earl of, 98.

Waynflete, Bishop of Winchester, 31.

# INDEX OF PERSONS, ETC. 181

Wellby, Richard, Esquire, family, 147, 148. Wentforth, Lord, *temp.*, 19. Westhall, tomb at Banbury, 38. Wich, Richard de, an Oxford scholar, 161. Wikam of Broughton, 14. William the Conqueror, 60. William of Dunholm, 161. William of Malmesbury, 164. Willoughby family, 105. Willoughby, John, First Lord Brooke, 24; Sir Henry, 103, 105. Wingston, an official, 98. Woker of Woker, *Staff.*, 171. Wolsey, Thomas, Bishop of York, 102.

.

Worcester, Bishops of: Lord of Stratford, 48; St. Egwin, 48, 52, 53, 168; Bosel, 59; manor place at Alvechurch, 95.

Worsley, Staff., 171. Wratesley family, Staff., 170. Wykeham, William of, reported on by Dr. J. London, 144,

145. Wyvell of Burton Parva, Yorks, iemp., 1, 2. Wyvell of Slingsby, Yorks, 1.

Yareswick, 171.

York, Thomas, Archbishop of, 59.

Yorke, Mr., temp., 8.

### INDEX OF PLACES AND SUBJECTS

Π

ABERGAVENNY, 68. Acton, near London, 114. Adinburgh, Notts, 11. Adlingfleet, Yorks, 15. Alcester Priory, 47, 50-52, 159; Beauchamp's Hall, 51. Alne r., 47, 50; course of, 51. Alvechurch, *Worc.*, 51, 95. Amberley, near Evesham, 53. Amersham, 113. Anker r., 104, 105. Ankerwyke Nunnery, Bucks, 20. Arden, Warw., 47. Arncot, Oxon, 33. Arrow r., 47, 50, 95, 96; course of, 51, 52, 72. Asewick, *Linc.*, 129, 146. Ashton on Trent, 14. Astrad brook, Denbighs., 27. Atcham, Salop, 83. Athelney, 118. Augustinians, chief house of the order was at Warwick, 158. Aust Cliff, ferry over Severn, 63, 64, 69. Avon 1., *Warw.*, 40, 45; course of, and bridges, 46, 47, 108, 109. Aylesborow in Chiltern, 111. Aylesbury town, 111, 112. Aylesbury, vale of, 110, 113; its extent, III. Aylesham, Norf., 150. Aynho, 38. Bablake, near Coventry, 107.

Baconsthorpe, 11.

Balsall, 45, 158. Banbury, 38, 39, 109; the Cross, 38; bridge, 39. Barford, 46, 47. Barington in the Coteswolds, 63. Barnwell, Camb., 148. Baston, Linc., 129. Battlefield, near Shrewsbury, 82, 83. Baynton, Wilts, 24. Beachley, 68. Beaminster, 162. Beaubush Park, Sussex, 12. Bede's reference to ancient castle and abbey in Suffolk, attempt at identification, 25. Bedford, first seat of the Franciscans in England, 165. Bedwyn, Wilts, 27. Beeby, Leic., 127, 146. Bellingham, 7. Bello-situm, 151, 167. Belvoir Castle, 7. Berkeley, *Glouc.*, 63. Berkswell, 167. Bernwood forest, 33. Bertin, in France, monks of. See Joscelin and Grimbald. Beverey, isle in Severn at Worcester, 164. Bewdley, 87-89. Bicester, 33, 34, 35, 109; late priory, 33. Bidford bridge, 47. Billesley, Warw., 50. Birmingham, 96, 97; Deritend hamlet, 96.

182

#### INDEX OF PLACES, ETC. 183

- Birthorp, *Linc.*, 129, 147. Bishop's Castle, *Salop*, 78. Bishoprics in early England, seats
- of, 167, 168.
- Bithern castle, farm of the Bishop
- of Winchester, 19. Black Hills. See Clent.

- Black thins. See Cent. Black thorn, Oxon., 33. ? Blewbury, Blebury, 163. Blithfield, Staff., 171. Blore, Bloreton, in the Moorland,
- Staff., 171, 172. Blunt Hall, Staff., 171.
- Bluntisham, Hunts, 144.
- Blythburgh, Suffolk, 19, 25.
- Blythe r., 106.
- Bodmin, 118.
- Bolsover castle, 11, 28.
- Bonhommes, order of, brought from Ashridge to Edington, 23. 24.
- Books quoted or cited by Leland: Bacon, Roger, Epistola de laude Artis Mathematicæ, 161.
  - Book of burials in the Monastery of Bury St. Edmunds, 149, 150; other notes from the same Abbey, 148.
  - Cambridge, an unknown author of old but fabulous book upon, 166.
  - Chronicle of the Abbots of Croyland, 126-130.
  - Chronicle of Ösney, 153.
  - Flores Historiarum, 153.
  - Henry of Huntingdon, 153.
  - Henry Knighton, 161.
  - Life of Earl Waldev of Northampton and Huntingdon, by a monk of Croyland before William of C., 133; epitaph, Life and passion of Earl Wal-dev, by William of Croyland, 130-132; Book on the Earls of Huntingdon and Northampton by an unknown au-
  - thor, 134-142. Lives of Saints, viz., St. Dunstan, by Osbern, 163; St. Guthlac, by Felix, 122-125,

by unknown author, 125-126; St. Ivo the bishop, by Jos-celin of Bertin, 142, On his translation and miracles, 143; St. Neots, copy in Croyland Monastery, 117-119; St. Os-ithe, 111; St. Winifred the Virgin, by Robert, prior of Shrewsbury, 119-122.

Marianus Scotus, 152. Paris, Matthew, notes from, on

- the Universities, 160; on Worcester, 165.
- Ralph of Chester, 152, 153
- Rowse or Rous, John, De Academiis Britannicis, 167, 168; Oxford, 151, 152, 154-156, 161; Cambridge, 157; De Episcopis Wigorniæ, 158, 159, 163, 165; De Regibus Mer-
- ciorum, 160. Veldenar, Jan, Fasciculus temporum, a chronicle, 1480, 153. William of Malmesbury's Life
- of St. Wolstan, 164.
- Bosworth battle, six brothers at, 18.
- Bourne brook, Staff., 99, 103. Bowbridge over Anker r., 105. Brackley, Northants, 35-38; castle,
  - 36.
- Brampton Bryan castle, Salop, 78. Brandsby, Yorks, 4.
- Brerewood parish, Staff., 170.
- Bridges over rivers enumerated: Avon, Warw., 46.
  - Cherwell, 110.
  - Lugg, 69, 70, 73. Meole, 81.

  - Severn, at Gloucester and Upton, 63.
  - Teme, 78.
- Bridgnorth, town and castle, 85, 86.
- Bristol, 69.
- Bromfield, Salop, 78, 79 note; castle and moated house, 80.
- Bromsgrove, 94, 95.
- Bromyard, 69.
- Broughton, Hunts, 29; Oxon, 14.

Bruern, Oxon, 2. Buckden, Hunts, 29, 144. Buckinghamshire gaol, 111. Bucknall, Linc., 129, 147. Bucknell, Oxon, 34. Buildwas abbey and bridge, 84. Builth bridge, 69. Burford, Salop, 78; barons of, 75. Burgh castle, Suffolk, 25. Burial alive at Brackley, 37. Burnham, near Windsor, priory, 4 Burston (Birdstane), in Vale of Aylesbury, 110. Burton in Chiltern, 111. Burton-on-Trent, 103, 172. Bury St. Edmunds town, street of the glove-makers, 149. Bury St. Edmunds Abbey, notes as to history and abbots of, 148; deeds of famous men buried there, 149, 150. Abbots, and one prior, Anselm, 148. Edmund Bokenham, 150. Edmund de Brondisch, 149. Hugh the second, 148. John Bohun, 150. John Gosford, Prior, 149. John Norwold, 149. Richard the first, 149. Sampson, 149. Simon, 148. Thomas, 150. Vuio, 149. William Cratfeld, 150. Other benefactors to the Abbey: Baldwin, 149. Guarin, son of Gerold, 149. John Lavenham, 150. John of Gaunt, Duke of Lancaster, 150. K. Henry III, 150. K. John, 150. K. Richard I, 150. K. Richard II, 150. King Stephen, 149. Lady Mary of Pakenham, her husband Edmund, and son Thomas, 150.

Ralph de Hemenhale, knt., 150. William the Conqueror, 149. Butterwick, Linc., 17, 147. Buttington Bridge, Salop, 83. Cainham castle, Salop, 80. Calne, Wilts, 163. Cambridge, Edward, son of King Alfred, supposed founder of, 152, 167; Rowse's list of colleges, halls, and hostels, 157; dispute between scholars and burgesses, 161; notes from an old "but fabulous" book, 166; and from Rowse, 167. Camden, Chipping Campden, Glouc., 38. Canwell priory, Staff., 103. Caps made at Coventry, 108. Carnel chapel, Bury St. Edmunds, 149. See Charnel. Castle Bromwich, 171. Cave, near Hull, 126. Cawres (Cause) lordship and castle, 26, 27. Celesige, ? Selsea, 143. Chapel Ascs, Salop, 79 note. Chardstock, 163. Charlecote, Warw., 46, 48. Charlton, head of Cherwell r., 39. Charnel chapel, in Coventry, 107. Chaveneys leasis (?leasowes), Leic., 7. Chelsea, 8. Cheltenham, 56, 57. Chenies, 113. Chepstow, 68; timber bridge, 69. Cherhill and Barwick, Wills, 163. Cherwell r., 34, 38; course of, 39; bridges over, 110. Chesford, bridge over Avon, 108. Chester galleried streets, 85. Cheviot, 6. Childerley, Camb., 31. Chillington, 170. Chilswell, near Oxford, 152.

#### INDEX OF PLACES, ETC. 185

Chiltern Hills, 111, 112, 113. Chilwell, 11. Chipping Norton, 38. Cholderton, East, Hants, 7. Circeden. See Sarsden. Cle Hills, 79 note, 80. Clent Hills (Black Hills), 96. Cleveland, lordships in, 6. Clifton, Yorks, 2. Clopton, Warw., 50. Cloth and draping, 85, 91, 95, 108. Coal, Staffordshire, 97. Coldfield Heath, Warw., 97. Coldingham, Berwicks., 148. Cole r., Warw., 106. Coleshill, 106. Colnbrook, 114. Colne priory, the "Hall Place," Essex, 25. Colne r., 113, 114 Compton, near Chipping-Norton, 35. Compton Wyniates, 48. Conduits of water, Lichfield, 100. Corve r., course of and bridge, 80. Cotenham, Camb., 127, 146. Coteswold Hills, 53. Cotterstock Collegiate Church, 30. Coughton, 50, 51, 95. Coukefield nunnery, near Alcester, Warw., 52. Council at York, King's, 9. Cound village, Salop, 84; river, 84. Coventry, 103, 106-108; royal Palace there, 108; caps, 108. Crediton, 164. Crendon and bridge, 110. Croft castle, Herefords., 75. Crosses, at Banbury, 38; at Brackley, 36. Crowland. See Croyland. Crowlington, Salop, 83. Croxton Abbey, 7. Croyland, 123-125; monastery and abbey, 119; list of abbots

and properties, 126-130; fur-

ther notes on Croyland history, 146-148. Curdworth, 106. Dagg bridge over Meole r., 81. Dance of Death or Dance of Paul's, painted at Stratfordon-Avon, 49. Deddington, 38. Deepings, the, Linc., 126. Delf or Dyke, the Kings, Hunts., 29. Deritend, Warw., 96. Didbrook, Glouc., 53. Digby, 18. Dinmore Hill, 71; commandery of St. John of Jerusalem, 71. Domesday Book, 164. Doncaster, Black friars at, 21. Donnington Castle, 5. Dore Abbey, 68. Dover hermitage, ammonites and flint stones in the cliffs near, 28. Drakelow, 169. Draycot parish, Staff., 171. Drayton Basset, Staff., 103. Drayton, Oxon, 12. Drayton, Salop, 84. Droitwich, 89, 92-94. Dudley castle, 97. Dunedik, ?Dundyke, 129, 147. Dunesdale, Linc., 129, 146. Dunstable, 112. Dunwich, remains of ancient castle and abbey near, 25; rages of the sea, 28. Eccleshall castle, Staff., 169, 172. Edington, Wills, 23, 24; col-lege of Bonhommes and its endowments, 24. Elberton, near Chepstow, 63. Ellenhall, Staff., 169. Elmington, Northants, 127, 146.

- Elston bridge, 68.
- Emscote (Edmundscote), 42, 46. Etchells, Cheshire, 171.
- Eton College, 31.

Evesham, 27, 47, 48, 51, 52, 53; monastery, 168; old name Hetheholme, Hethho, 52, 168. Ewelme, 5. Ewyas castle and village, 69. Exeter, the Pynes near, 17. Eynesbury (St. Neots), Hunts, 29, 127. Eynesham, 19. Eyton, Herefords., 75. Fair Well nunnery given to Lichfield, 102. Farlegh, chapel of, 162. Faseley, Warw., 105. Finford, ?Finham, bridge, 108, 109. Fladbury, 15, 47, 53. Flaxley abbey, Glouc., 64. Fleet, Linc., 147. Fockerby in the Masse, Yorks, 15. Ford bridge over Lug r., 70. Foresthene, Monm., 70. Forests and Parks : Bernwood, 33. Cank wood or Cannock chace, 102. Clwyd, Cluid, Radnor, 75. Dean, forest of, Glouc., 63, 64, 69. Feckenham forest, Worc., 50. Grafton park, Worc., 95. Grove park, near Warwick, 46. Haseley park, 46. Hogstow forest, Salop, 26, 27. Lincote wood, 68. Long forest, Salop, 80. Morfe forest or chace, 85, 86. Prinknash park, 62. Sutton chace or park, with four lodges and five pools, 97. Ticknell park, 87, 88. Wedgnock park, 46. Wyre forest, 87. Foss dyke, 147. Fotheringay, 30. Frankley manor, Worc., 169.

Fraternities (gilds): Holy Cross, Stratford-on-Avon, St. George, Tamworth, 104. St. John, Bablake, 107. St. John Baptist at Ludlow, 76-80; their schoolmaster, 77. St. Mary, Lichfield, temp., 99, 100. Freiston, Linc., 147. Frocester, Glouc., 62. Fulbrook park and castle, 46, 47, 48; Bergeyney Lodge there, 47. Fyfield, Berks, 3. Gedney, 129, 146, 147. Gilds. See Fraternities. Glastonbury, 118. Gloucester, city and castle, 57-59; notes from chronicles of abbey, 59, 60; burials, 60, 61; abbots and possessions of the abbey, 60, 61, 62; Vyneyard, house near, 62; bridge, 63. Godard's castle, Kent, 30. Gosford, Oxon, 110. Grantchester, 167. Great Barton, Cage Hall in, ? Suff., 150. Great Porsand, Linc., 147. Grecelade, 151, 152, 167. Greenhow in Blackmore, 6. Gresley castle, Derbys., 169. Greystoke, barony, 7. Grosmont castle, 71. Guy's Cliff, Warwick, legend of Earl Guido, 45, 46; a charming place made by Earl Richard, 46. Gwytherin, Denbighs., 121. Hackforth, Yorks, 16, 17. Hales Owen, 86. Hallington, Linc., 129, 147. Hampton bridge over Lug r., 70.

Hampton Court, Hereford, 72.

Hanbury, Staff., 172.

.

186

Hanwell, near Banbury, 40. Hardwick, near Banbury, 40. Harley village, Salop, 84. Harnham bridge at Salisbury, and new ways from it, 28. Harstane, Derbys., 11. Haseley, Oxon, 33, 110. Hawkesyard, the, Staff., 171. Hayles abbey, 53. Helperby, 5. Helmswell, Linc., 17. Henham castle, Suff., 25. Henley-in-Arden, 51. Hereford: castle, 64, 65; town and bridge, 65-69; Black Friars, 67; bishops and church, 164. Hereford, meaning of name, 65, 66. Hertlebury, 62; castle, 89. Hetheholme, ancient name and site of Evesham, 52, 168. Heyford, Oxon, 110. Heytesbury, 163. Heywood upon Trent, 169. Hill Court, near Eccleshall, Staff., 172. Hillingdon, Middx., 114. Hill-wood, Sutton Chace, Warw., 97. Hilton, Durham, 14. Hilton, Staff., 170. Hockington, Camb., 127, 146. Hodnet, Salop, 84. Hogstow forest, Salop, 26, 27. Holbeach, 129, 147. Holbeck, Notis, 11. Holland, Lanc., priory of black monks, 21. Holland, Linc., 148. Hooke, Linc., 5. Hook Norton, Oxon, 5. Hopwas, 103. Horham Hall, Essex, 31. Horseley, Staff., 170. Hounslow, 114; Maturin friars at, 112. How, Herts, 9. Huntingdonshire: boundaries, 29, 30; forest land, 29.

Huntingfield Hall, East Braden, 149.

Ickford bridge, 33. Ildesley, now Ilsley, Berks, 24. Ingestre Hall, Staff., 171. Ingmanthorpe, Yorks, 9. Iron mines and forges, in Forest of Dean, 64; Staffordshire and Warwickshire, 97. Isborne r., 53, 55, 56. Islip, Oxon, 110. Itchen r., 21. Ivington, 72. Ixning, Suff., 134. Jerusalem, Almaric, Patriarch of, 158. Jerusalem, Order of St. John of: commandery of Balsall, near Warwick, 45, 158; the chapel belonged to the prior in Lon-don, 45; hospital of, at Here-ford, formerly belonged to the Templars, 67; commandery at Dinmore, 71; house of, and possessions of Temp-lars at Warwick, 158. Kemmes, abbey of St. Dogmael, Pembroke, 27. Ken r., 73. Kendal, 7. Kenilworth, 167; castle, 109. Kesteven, 129, 147. Kidderminster, 86, 87. Kingsland village and bridge, 73, 74, 75. King's Norton, Warw., 96. King's Sutton, Northants, 35, 38. Kington, near Thornbury, 60.

Knepp castle, Sussex, 12. Knightley, Staff., 170.

Lackford, Suff., fishing rights from Sidelesmere, 149.

Langley, 3, 4; in Derbyshire, 14.

Langtoft, Linc., 129, 147. Lanthony priory, Glouc., 63.

Knighton, Salop, 78.

Lazar chapel at Hereford, 67; at Worcester, 90. Leam r. and bridge, 109. Lechlade, 151, 167. Ledwiche brook, 78, 79 note. Leebotwood, 81. Leicester, Broadgate, Marquis of Dorset's house near, 98. Leland, John. See Index I. Lenthall family, 72. Lentwardine, 78, 79 note. Leominster, 70, 72, 74, 75; Com-fort Castle, near, 68, 75; ancient nunnery there, 73. Lepers. See Lazar. Library at Bury St. Edmunds, 148; in Lichfield Cathedral, 102. Lichfield, 99-103; castle, 99; cathedral, 101, 102; steward of, 172; Archbishop, 84; hermit-bishop, 84. Lichfield and St. Chad, bishopric, 158-160. Limerock priory, 70, 73; bridge, 73. Lincote Wood, 68. Lindridge, Warw., 97. Little Billing, 23. Llanbadarn, Kinocus or Cynoc, Bishop of, 167. London: Cripplegate nunnery, afterwards Elsing Hospital, 29; Marylebone and St. James's Park, 114; St. Bartholomew's priory, 16. Longleat priory, Wilts, 163. Louvain, Mr. Bane in, 145. Lowestoft, 25. Loxley, Staff., 171. Ludlow, town and bridge, 76-80; Ludeford suburb, 78, 79 note. Lugg r., 69, 70, 72, 73. Lugwardine, 70. Lyonshall, 69. Maiden Bradley, 87.

Maidstone, 30. Malvern hills and priory, 91, 92, 164.

Marches of Wales, Chancellor, 70. Marlow, Little, 20. Marton, 109. Marylebone brook, near London, 114. Masham, Yorks, 2. Masse, the, Yorks, 15. Maturin friars at Aylesbury, etc., II2. Medway r., 30. Meole r. and bridges, 81. Merche, or Mercia, three queens abbesses of Gloucester, 59; kings, Ethelred and Bern-ulph, 59, Oswy and Penda, 101; earls, Algar and Leofric, 66. Mercians, bishopric of, its divisions, 168. Meriden, Warw., 106. Middleton castle, Oxon, 35. Middleton park, Warw., 105. Milcote, Warw., 50. Mint in Coventry, 108. Misbourne r., 113. Missenden, Great and Little, 3; priory, 4, 113. Mitton village, *Worc.*, 89. Monmouth, town and bridge, 71. Monnow r., confluence with Wye r., 69, 70. Montford bridge, 83. Mordiford bridge, Hereford, 69. Morville, Salop, 85. Mottisfont priory, 8. Moulton and castle, in Holland, Linc., 147, 148. Nantglyn, Denbigh, 27. Naworth, 7. Nene r., 29, 129. Netherbury, Dorset, 163. Newark, 63. Newburgh, 4, 7. Newenham, Glouc., 57, 63. Newhall, Derbys., 14. Norbury, Staff., 170. Norman Cross hundred, Hunts, 20.

# INDEX OF PLACES, ETC. 189

73.

there, 17. Northamptonshire, southernmost village in, 38. Norwich castle, 149. Ombersley, 89. Onny r., 78, 79. Oseney church, founded by Robert D'Oilly II, 153, 154. Otmoor, Oxon, 34, 110. Oundle, 30. Ouse r., Northants, 35, 37. Oxford, 151-156, 160, 161; castle, 153; streets of, named, 154-156; notes on early history, Grecelade and King Alfred, 151, 152; events A.D. 979 to 1129, 153; Rowse's lists of colleges and halls, with their special objects, 154-156; halls destroyed in or before his time, 156; Edmund Hall, notes on, 154, 156; historical notes from Matthew Paris, Rowse, and Knighton, 160, 161. Oxford, Black friars Church, 3. Gray friars Church, 4. Magdalen College, 31. Oxton, Notts, 11. Papworth St. Agnes, 30. Paris, famous English students at, 160. Pembridge, Hereford, 72. Penfilly r., course of, and bridge, 73. Penkridge, 170, and Pillenhall, 169. Pershore, 27. Peterborough, quarry at, 149. Peykirk, Northants, 127. Pildour, 47. Pipe, near Lichfield, 101, 171. Pleshey castle, Essex, anciently Tumblestoun, 20. Pontesbury, Salop, church and castle, 26. Powick mills, 92.

Northampton, house of Walgreve '

Preston in Amounderness, College of Gray friars at, 20, 21. Prinknash park, 62. Quainton, 3, 4. Quappelode. See Whapelode. Quarrendon, Bucks, 110, 111. Quatford, Salop, 86. Quedgley, 63. Queenborough, Kent, 145. Radley, near Abingdon, Berks, 2. Ramsey Abbey, Hunts, 143, 144, 163. Ramton priory, 169. Rea r., Birmingham, 96. Reading abbey, 74. Redgrave Hall, Bury St. Edmunds, 149. Repton, 103. Rhe r. (now the Cound), 84. Ribchester on the Ribble, 21. Ribble r., 21. Richard's Castle, Herefd., 76. Ripley, Worc., 88. Roche, Carmarthens., 23. Rockstane (now Stourport), 87, 89. Roes in Shropshire forests, 80, Romsey, Hants, 23. Ross, wooden bridge over Wyer., 69. Rougham, Suff., 150. St. Albans, battle of, 5. St. Albans, Salisbury park, 31. St. Bartholomew's, Smithfield, priory, 16. St. Chad's Well, Lichfield, 99. St. David's (Menavia), Pemb., 167. St. Guthlac's priory, Hereford, 68.

:

Presteign bridge and market, 70,

- St. Ives, Hunts, 142-144. St. Leonard's by Stamford, cell of Durham, 148.
- St. Neots, Hunts, 127.
- St. Oswald's chapel and cemetery, Worcester, 90, 91.

Wormbridge, 68. Wormesley r., 71. Worseley bridge on Trent, *Staff.*, 171. Wratesley, 170. Wreken hill, the, 83. Writhorpe, *Northants*, 127, 146.

192

۰.

Wroxall priory, 46. Wroxeter, 83. Wye r., 64, 65, 69. Wytham, *Berks*, 3.

.

Yarm, *Yorks*, 6. York Minster, 59, 60.

•

CHISWICK PRESS: PRINTED BY CHARLES WHITTINGHAM AND CO. TOOKS COURT, CHANCERY LANE, LONDON.

